

رەھەندى رەخنەى كۆمەلايەتى لە

پەندى پېشىنانى كوردیدا

بە نمونەى (پەندى پېشىنان)ى شېخ محەمەدى خال

خېراللە دەھۆ عبدالله



رەھەندى رەخنى كۆمەلايەتى لە

پەندى پېشىنانى كوردىدا

بە نمونەى (پەندى پېشىنانى) شىخ مەمەدى خال

خېراللا دەخۆ عبداللا

## ناسنامەى تويژينه وه

رەهەندى رەخنەى كۆمەلايه تى له پەندى پيشينانى كورديدا	ناونيشانى تويژينه وه
به نمونەى (پەندى پيشينان)ى شيخ محەمەدى خال	
خيرالله دهقو عبدالله	ئامادە كردن
تويژينه وهى ئە دەبى	بابەت
ئاشنا فەرزندە	بەرگ و پيداچوونە وه
ئارى ياران	هەلە چنى
٢٠٢٥	سالى دەرچوون

بۆ هەر سەرنج و تيبينيهك گەرەمان دەكەن:



Kherulla Daho



Kherulladaho9@gmail.com

## سوپاس و پڙانين

- سوپاسی بڻپایانی دکتور و برای زیده نازیم (که فی موحه ممهد عه زین) ده که م، ناوبراو له پیدانی فکره ی بابه ته که و سه رچاوه کان یارمه تیدهرم بوو.
- کاکه (ناری یاران) نرکی هه له چنی توڙینه وه که ی له نسته گرت، به و په ری دلسوزیه وه یارمه تیدام.
- خاتوو (ناشنا فهرزنده) هه میسه هاوکارم بوو له توڙینه وه که، نرکی پیداچونه وه ی له نسته گرت، به و په ری توانا و دلسوزیه وه رښاندهرم بوو، هه میسه سوپاسی (هانده کانی، ماندووبونی، رښمای، سه رنج و تښینییه کانی) ده که م.
- سوپاسی هه موو نه وانه ده که م، که به جوړیک له جوړه کان به سه رنج و تښینییه کانیان، یان له وهرگیړانی بابه ته کان هاوکارم بوون.

## پیشکشه به

- دایکم سیمبولی ژیانم.
- برای خوښه ویستم (که یفی موحه ممه د عه زین).
- روحی پاکی شاعیری نیشتمانیپه روه ر (هیمنی موکریانی).
- هه موو ئه وانه ی فولکلوریان خوښ دهویت و خزمهت به فولکلوری کوردی دهکن.

## پيشه‌كى

ئەدەب و كۆمەلگا دوانەيەكى ليكگریدراون، كەم بەرھەمى ئەدەبى ھەيە رەنگدانەوہى كۆمەلگا نەبىت، يان كاريگەرىي كۆمەلگاي لەسەر نەبىت. چونكە ئەدەب بە دريژايى ميژوو رەنگدانەوہى بابەت و گۆرانكارىيە كۆمەلايەتتەكانى كۆمەلگا بوو. پەندش كە بەرھەمىكى فولكلورىيە، وەك ھەر بەرھەمىكى ديكە رەھەندىكى كۆمەلايەتى لەخويدا گلداوہتەوہ، ليرەدا ئەم تويژينەوہيە ھەوليكە بۆ شيكردنەوہ و وردبوونەوہيك لە ھزرىيەتى پەند كە چۆن پەنبىژان روانىويانەتە دياردە و كيشە كۆمەلايەتتەكان و مامەلەيان لەگەل كرددون. بەمەش ھەنيك لەو پەندانەى رەھەندى كۆمەلايەتتەكان تيدا زالە لە كتيبى (پەندى پيشينان)ى شيخ محەمەدى خال. لە چوارچيۆہى ميتۆدى رەخنەى كۆمەلايەتى شيدەكەمەوہ.

## ناونيشانى تويژينەوہ:

ئەم تويژينەوہيە لەژير ناونيشانى (رەھەندى رەخنەى كۆمەلايەتى لە پەندى پيشينانى كورديدا) بە نمونەى (پەندى پيشينان)ى شيخ محەمەدى خال.

## سنوورى تويژينەوہ:

سنوورى تويژينەوہكە ديارىكراوہ، لە رووى تيورىيەوہ لە چوارچيۆہى ميتۆدى رەخنەى كۆمەلايەتى دايە، وە لە رووى پراكتيكيشەوہ لە چوارچيۆہى كتيبى (پەندى پيشينان)ى شيخ محەمەدى خالدايە.

## رێبازی توێژینه‌وه:

به‌شیوه‌یه‌کی گشتی له‌م توێژینه‌وه‌یه‌دا سوودم له‌ رێبازی وه‌سفی - شیکاری وه‌رگرتوه‌.

## هۆی هه‌لبژاردنی بابته‌که:

له‌ ئه‌ده‌بی کوردی لیکۆله‌ران زیاتر ڕوویان کردۆته‌ سه‌ر ژانره‌ ئه‌ده‌بییه‌کان به‌ گشتی و ڕۆمان و شیعەر به‌ تایبه‌تی، که‌متر ژانره‌کانی تر ده‌بینریت. بۆیه‌ به‌ پێویستم زانی جیاواز له‌وان ڕوو بکه‌مه‌ په‌ندی پیشینان، چونکه‌ زۆر ده‌میکه‌ په‌ند په‌راویزخراوه‌، هه‌ر بۆیه‌ به‌ گرینگی ده‌زانم جارێکیتر بیخه‌مه‌وه‌ ناو جیهانی ئه‌ده‌بیات. ئه‌م لیکۆلینه‌وه‌یه‌ په‌یوه‌سته‌ به‌ فه‌زای ڕه‌خنه‌یی له‌ په‌ندی پیشینانی کوردیدا.

نه‌بوونی هیچ هه‌ولێک له‌مباره‌یه‌وه‌ له‌ کتێبخانه‌ی کوردی، هۆکاری سه‌ره‌کیی بوو که‌ وایکرد ئه‌م ناوینیشانه‌ هه‌لبژێرم و کاری له‌سه‌ر بکه‌م.

له‌لایه‌کی تر گونجان و به‌یه‌که‌وه‌ په‌یوه‌سته‌بوونی بابته‌ هۆکاریکی گرینگ بوو که‌ وایکرد ئه‌م کاره‌ ئه‌نجام بده‌م، چونکه‌ په‌ندی پیشینانی کوردی په‌یوه‌ندیه‌کی پته‌وی به‌ ڕه‌خنه‌ی کۆمه‌لایه‌تییه‌وه‌ هه‌یه‌، بۆیه‌ هه‌لبژاردنی ئه‌م بابته‌ زۆر پێویست بوو.

بۆ لایه‌نی هه‌لبژاردنی ده‌قیش هه‌لبه‌ته‌ سه‌رچاوه‌ی تریش هه‌یه‌، که‌ ئاماژه‌یان به‌ په‌نده‌کان کردووه‌، یان په‌نده‌کانیان کۆکردۆته‌وه‌، به‌لام سه‌رچاوه‌که‌ی (شیخ محه‌مه‌دی خاڵ)م به‌باشتر زانی، ئه‌مه‌ش بۆ زمانی نووسین و شیکردنه‌وه‌ی په‌نده‌کان ده‌گه‌رێته‌وه‌.

## گرینگی توژیینه وه:

مه به سستی ئەم توژیینه وهیه، دیاریکردن و چۆنیهتی رهخه گرتنه له دیارده کۆمه لایه تیبیه کان، له پهندی پیشینانی کوردیدا. ههروهها مه به سستی تری گرینگی ئەم لیکۆلینه وهیه بریتیه له شیکردنه وه و لیکدانه وهی پهندی پیشینانی کوردی. ههولیکی نوویه بو خویندنه وه و شیکردنه وهی پهندی پیشینانی کوردی به پپی میتۆدی رهخه ی کۆمه لایه تی، چونکه رهخه ی کۆمه لایه تی به دوا ی په یوهندی ئەدهب و کۆمه لگادا دهگه ریت، ئەمهش بو ئەوه دهگه ریته وه که ئەدهب رهنگدانه وهی کۆمه لگایه. ئەم تیوره رهخه ییه زور چالاکه له بهیه که وه به ستن و دانه برانی هه ر سی لایه نی ئەدهب که (نوسه ر، خوینه ر، دهق) دهگه ریته وه. ئەوه ی زور گرینگی له م تیوره دا ئەوه یه که دهق له خاوه نه که ی دانا بریت، وهکو پردیک ده یان به سستیته وه. ئەمهش مانای ئەوه یه که ئەدهب دیارده یه کی کۆمه لایه تیبیه و له ژیر کاریگه ری کۆمه لگادایه.

## کیشه ی توژیینه وه:

گرفتی سه ره کی توژیینه وه یه که بریتیه له نه بوونی سه رچاوه له باره ی شیکردنه وه ی په نده کان، ئەم توژیینه وه یه به بی شیکردنه وه ی په نده کان لاواز ده بوو، بۆیه کاتیکی زوری ویست تا کوو په نده کان شیبکه مه وه و له باره یان بنوسم. هه لبه ته شیخ محه مه دی خال له باره ی مه به سستی په نده کانه وه، زور به کورتی دوا وه، به لام شیکردنه وه که ی له رسته یه ک یان دوو رسته پتر نییه، بۆیه ئەم شیکردنه وه یه چاره سه ری گرفته که ی نه ده کرد، چونکه به شیخ له په نده کان لایه نی ئەرینی و نه رینیان هه یه، واته له هه ردوو کاتی (باشه و خراپه) به کاردین.



## که رسته ی خاوی توژیینه وه:

ئەم توژیینه وهیه له دهق دهکۆلیته وه، که رسته ی خاوی توژیینه وه که ش ئەو دهقانه ن که بوونه ته سامانیکی گه وره له ئەدهبی فۆلکلۆری کوردی. که وایه نموونه کانی به شی پراکتیکی له پهندی پیشینانی کوردی وه رگیراون، له ناویاندا پهندی پیشینانی شیخ محهمه دی خاله.

## په یکه ری توژیینه وه:

ئەم توژیینه وهیه له سنج به ش پیکهاتوه:

له به شی یه که میان لایه نی تیوری میتۆدی ره خنه ی کۆمه لایه تی له خۆده گریت، که له م به شه دا سه رنج ده خمه سه ر چه ند بابه تیکی گرینگی وه کو: میتۆدی ره خنه ی کۆمه لایه تی، چیه تی میتۆدی ره خنه ی کۆمه لایه تی، گرینگی میتۆدی ره خنه ی کۆمه لایه تی، بنه ماکانی میتۆدی ره خنه ی کۆمه لایه تی، که موکوپیه کانی میتۆدی ره خنه ی کۆمه لایه تی ... هتد.

له به شی دووه مدا لایه نی تیوری پهندی پیشینان له خۆده گریت، چه ند بابه تیکی گرینگ له باره ی پهندی پیشینان ده خمه ره وو، وه کو: پهندی پیشینان، چۆنییه تی دروستبوونی پهندی پیشینان، گرینگی پهندی پیشینان، تایبه تمه ندیه کانی پهندی پیشینان ... هتد.

له به شی سییه م و کۆتایی که به شی پراکتیکی توژیینه وهیه، تیایدا سه ره چاوه ی (پهندی پیشینان) ی شیخ محهمه دی خال به پیی میتۆدی ره خنه ی کۆمه لایه تی شیکراونه ته وه، له م به شه دا چه ند په ندیکی پیشینان وه رگیراون که ئایدیای ره خنه ی کۆمه لایه تی تیدا زاله. له کۆتاییشدا ئەنجام و لیستی سه ره چاوه کان خراونه ته ره وو.

# بەشى يەكەم

تيۆرى مېتۆدى رەخنەى كۆمەلايەتى

## دەروازەيەك بۇ مېتودى رەخنەي كۆمەلايەتى

لە سەرھەتاي سەدەي بېستەمدا قوتابخانەي فرانكفورت لە ئەلمانيا جۆرىك لە رەخنەي كۆمەلايەتى لەدايىكبوو، وە ئەو بېرۆكە فەلسەفەيە وەك ئامرازىك بۇ دەستتەنیشانكردن و تېپەپاندنى كېشە كۆمەلايەتتەيەكان كارى دەكرد. لەژىر كارىگەريى كارل ماركس و سىگمۇند فرۇيد، تېورىستە رەخنەگرەكان لە قوتابخانەي فرانكفورت، وەك يورگن ھابرماس و تېودور ئەدۆرتو، پېئانابوو كە فەلسەفە ئامانجى بەدەستەنەننى زانست نىيە، بەلكوو مەبەستى بەكارھەننى زانستە بۇ رەزگاركرندى مرقاىەتى لە سەتەم. بېرمەندانى فەلسەفە، زانستە كۆمەلايەتتەيەكان، دەروونناسى، لىكۆلېنەوھى كولتورى و ياسا لە سالانى ھەفتاكانى سەدەي رابردووھە تېورى رەخنەبېئان بەكارھەنناوھ. تېورى رەخنەي رەگەزى<sup>(1)</sup> و تېورى جېندەريان پەرهەپپداوھ بۇ ھەلسەنگاندنى پەيوەندىيەكانى نىوان كۆمەلگا و گروپە كۆمەلايەتتە تايبەتەكان. ھەندىك لە تېورىستە رەخنەگرەكان فۆرمەكانى گوتار ئەكادىمى بە تەواوى رەتدەكەنەوھ و سەرنجيان لەسەر بزوتتەوھ كۆمەلايەتتە راستەقىنەكانى جىھانە نەك باسە تېورىيەكان.<sup>(2)</sup>

مېتودى كۆمەلايەتى لە رەخنەدا كۆمەلېك چەمك و زاراوھى رەخنەيى گرېنگى داھىنا، وەك: (ھونەر بۇ كۆمەلە) و (پەيامى ئەدەب) و (پەيامى ھونەر) و (ئەدەبى پابەند) و (ئەدەبى شۆپشگىرى) و (پىالىزمى رەخنەيى) و (پىالىزمى سۆشپالىستى) ھەمووشپان ئامازە بە پەيامى ئەدەب و ئەدىب دەكەن و ئامانجيان بانگەوازىكرندە بۇ ئەوھى ئەدەب كورت نەكرىتەوھ بۇ چالاكى تايبەت بە مەسەلە تاكەكەسپىيەكان، بەلكوو دەبىت پۆل و بەشدارىي ھەبىت لە

---

1 . تېورى رەگەزى رەخنەيى تەمەنى زياتر لە ۴۰ سالە. بېرۆكەي سەرەكى ئەوھە كە رەگەز بونىادىكى كۆمەلايەتتە، وھ رەگەزپەرسى تەنبا بەرھەمى لايەنگرى تاكەكەسى يان پېشوەختەيى نىيە، بەلكوو شتتەكە لە سىستەم و سىياسەتە ياساپىيەكاندا چەسپاوھ. تېورى رەگەزى رەخنەيى زۇرجار لە چوارچىوھى ئەكادىمىدا بە "تېورى رەگەزى رەخنەيى" (CRT) ناوئەبىرەت، رېنازىكە لە رەخنەيى ئەدەبى و كولتورىدا كە لىكۆلېنەوھ لە رەگەز و رەگەزپەرسى دەكات.

دەتوان لەم بەستەرى خواروھە زياتر لەو بارەيەوھە بخوئىنەوھ:

<https://www.edweek.org/leadership/what-is-critical-race-theory-and-why-is-it-under-attack/2021/05>

2 . <https://www.masterclass.com/articles/social-criticism#7gORoEto8ZLTr64DWjFZiw>

پیشکەوتن و پەرەسەندنی کۆمەڵ و ھۆشیارکردنەوہی تاکەکانیدا. (بەسام قەطوس، کۆمەڵک وەرگیر: ٤٤).

رەخنەى کۆمەلایەتى وەک ھەر تیۆریکی تری رەخنەیی ئەرکی شیکردنەوہی دەقى ئەدەبییە. لەرپووی میژوووییەوہ سەرھەڵدان و دەرکەوتنی میتۆدی رەخنەى کۆمەلایەتى پەيوەستکراوہ بە میتۆدی رەخنەى میژوووییەوہ، چونکە ئەم دوو میتۆدە سەرھەتای کارکردنیان بەیەکەوہ بووہ، یان میتۆدیک بووہتە ھۆى سەرھەڵدانى میتۆدیکی تر. بۆیە دەگوتری "میژوووی سەرھەڵدانى ئەم میتۆدە دەمانگەرینیتەوہ بۆ باسکردنى میژوووی سەرھەڵدان و زەمینەى مەعریفى و میتۆدی رەخنەى میژوووی، چونکە لە دیدى ھەندیک لە توێژەر و رەخنەگرانەوہ میتۆدی رەخنەى کۆمەلایەتى لە منداڵدانى رەخنەى میژوووییدا لەدایکبووہ، یان بەشیکە لە رەخنەى میژوووی" (کارزان کریم أمین، ٢٠٠٩: ٢٧) ھەر بۆیەش شیواز و پەيوەندى نزیکیان بەیەکەوہ ھەيە، ئەمەش ئەوہمان بۆ دەرەخات، کە میتۆدی رەخنەى کۆمەلایەتى دواى فراوانبوون و گەشەسەندن، لە میتۆدی رەخنەى میژوووی جیابووتەوہ، پاشان بەشیوہیەکی تر بەردەوامبووہ. سەرھەتای کارکردنى ئەم میتۆدە بە ھاوبەشى بووہ لەگەل میتۆدی رەخنەى میژوووی، ھەر بۆیەش وەک بەشیک لە رەخنەى میژوووی سەرکراوہ، ھەرۆھەا "پەرۆدەکەر و دروستکەرى رەخنەى کۆمەلایەتى رەخنەى میژوووی بووہ" (ئاوارە کەمال صالح، ٢٠١٢: ٤) رەخنەى میژوووی زەمینەىکى باشى بۆ سەرھەڵدانى رەخنەى کۆمەلایەتى چەسپاند.

دکتۆر ھەمە مەنتک پییوایە ئەم میتۆدە ھاوتا لەگەل میتۆدی رەخنەى میژوووی و دەررونى دروست بووہ، بە واتایەکی تر میتۆدی رەخنەى کۆمەلایەتى شیوہیەکی نووی میتۆدی رەخنەى میژوووییە، لەھەمبەر ئەمەشدا دەلیت: "ئەم میتۆدە شیوہیەکی نووی میتۆدی میژوووییە بۆ لیکۆلینەوہ لە دەقى ئەدەبى. لەگەل میتۆدی دەررونى دەتوانین بە (میژوووخوازی نووی) ناویان ببەین. ئەم میتۆدە گرینگی بە پەيوەندى نیوان دەقى ئەدەبى و کۆمەلگا دەدات" (ھەمە مەنتک، ٢٠١٨: ٦٦) کەوايە نووسەر لە دۆخیکی کۆمەلایەتیدا دەژییت و بوونیکی کۆمەلایەتى ھەيە، بیر

و ئایدۆلۇژیای نووسەر رەھەندى كۆمەلایەتى ھەلدەگرى، بەمەش دەتوانىن بلىين نووسەر لەژىر كارىگەرى كۆمەلگا دايە و رەھەندە كۆمەلایەتییەكانىش زالن بەسەرىدا.

ھەرودھا سەرھەلدانى ئەم مېتۆدە بۆ كۆمەلەك ھۆكار و كىشە و گرفتى ناو كۆمەلگا دەگەرپیتەو، كە ئەمانەش بەپى سەردەمەكان گۇرانيان بەسەردا ھاتوو. ھەرودەك ديارە "ئەو لایەنە گرنگەى پىويستە لە سەرھەلدانى ئەم مېتۆدە رەخنەییە بيزانىن. ئەوھە كە توانیویەتى دوو چەمكى ھەستیار و زىندووی پەيوەست بە ژيانى تاك و كۆمەلەو ھەرودە گرى بدات، كە ئەدەب و كۆمەلگەىە." (ئاوارە كەمال سالح، ۲۰۱۲: ۴۱). كەوايە تاك و كۆمەلگا، ياخود پرونتەر بلىم ئەدەبیات و كۆمەلگا پەيوەندىيەكى پتەويان بەیەكەو ھەيە، بەجۆرىك تەواوكەرى یەكترن و بەی یەكتر نابن، گومان لەو ھەرودە ناكرىت، كە ئەدەبیات رەنگدانەوھى كۆمەلگایە، ھەر بۆیە ئەدەبەكان لە یەكترىو ھەرودە جياوازن، چونكە خاوەنى كۆمەلگا و كولتور و قوناعى جياوازن، ھەر كۆمەلگایەك بە بارودۆخىك تیدەپەرىت. نووسەرىش رەخنەى لەو ديارە كۆمەلایەتییە دەگرى كە نامۆیى يان نەشازى لە كۆمەلگادا ھەيە.

زۆر فەیلەسووف و رەخنەگر لەبارەى لایەنى كۆمەلایەتییەو ھەسەیان كردوو، یەكەم رەخنەگر فەیلەسووفى یونانى (ئەفلاتونە). ھەرودھا دەركەوتنى ئەم مېتۆدە لە ئەوروپا بۆ سەرھەتاكانى سەدەى نۆزدەھەم دەگەرپیتەو، كىتیبەكەى مادام دى ستايل لە پىشەنگى ئەو كىتیبانەى كارىگەرىی ھەبوو لەسەر رىبازەكە، مادام دى ستايل لە سالى (۱۷۶۶-۱۸۱۷) كىتیبكى بلاوكردوو بە ناوى (ئەدەب گوزارشتكردنە لە كۆمەلگا) دواترىش ئەم بۆچوونە زۆر پەرسەند لای رەخنەگرانى تر. (كارزان كریم أمین، ۲۰۰۹: ۲۸) سەرھەلدانى ئەم مېتۆدە رەخنەییە پەيوەستە بە واقىعى كۆمەلگاوە بە واتایەكى تر "رەخنەى كۆمەلایەتى بوونى نابىت تەنیا لە زەمىنەى واقىعى كۆمەلدا نەبىت" (ئاوارە كەمال سالح، ۲۰۱۲: ۴۳) رەخنەى كۆمەلایەتى بەشیوھەكى بەھیز پەيوەندىی بە ديارە كۆمەلایەتییە جياوازەكانەو ھەيە، چونكە لە ئەنجامى ديارەكانەو پەيدا دەبىت.

جگه له وه رهخنه ی کومه لایه تی عهلمانی کاریگه ریبیه کی زوری هه بووه له سه ره رههنده کومه لایه تییه کان، سه ره ه ل دانی ئه م فکره یه لانیکه م بو سه رده می رۆشنگه ری ده گه ریته وه، له سه ده ی ۱۷ و ۱۸. له م ماوه یه دا فه یله سووف و نووسه ران و رۆشنییران و هونه رهکانی دیکه ته حه دای شیوازه ته قلیدییه کان ی بیرکردنه وه یان ده کرد و داوای عه قلانییه تی زیاتر و ئازادی تاکیان ده کرد. رهخنه ی کومه لایه تی به شیکی گرینگی ئه م بزووتنه وه یه بوو، به و پنییه ی بیرمه ندان هه ولیان ده دا له پیکهاته کومه لایه تی و سیاسییهکانی سه رده می خو یان تی بگه ن و ریگاکانی با شترکردنی کومه لگا ده ستنیشان بکه ن.

که سایه تییه کی سه ره تایی رۆشنگه ری، فه یله سووفی سه ده ی ۱۷ ی هۆله ندی (باروچ سپینوزا) بوو، که به رهخنه له ده سه لاتی ئایینی و سیاسی ده گریت، یارمه تی ده ستپیکردنی رۆشنگه ری رادیکال<sup>(3)</sup> بوو. سپینوزا له به ره مه سه ره کییه که یدا به ناوی "ئه خلاق" ئاماژه ی به وه کردووه که تاکه کان ده بی ئازاد بن له بیرکردنه وه و مامه له کردن به و شیوه یه ی که خو یان به گونجاو ده زانن، به مه رجیک زیان به کهسانی دیکه نه گه یه نن. سه ره پای ئه وه ش، سپینوزا رهخنه ی له پیکهاته سیاسییهکانی سه رده می خو ی گرت، له وانه کۆماری هۆله ندی و مامه له کردنی له گه ل که مینه ئایینییه کان، وه ک جوله که کان. ئه و پییوابوو که ده ولت ده بی عهلمانی بی ت و ده سه لاتی ئایینی و ده سه لاتی دیکتاتوری بریاری سیاسییه کان نه بی ت.

یه کیکی دیکه له که سایه تییه سه ره کییهکانی سه رده می رۆشنگه ری، فه یله سووف و نووسه ری سیاسی فه ره نسی ژان ژاک پۆسو بوو، که کاریگه ری له سه ر شو رشی فه ره نسا هه بوو. پۆسو له به ره مه کان ی وه ک "گریبه سستی کومه لایه تی" دا ئاماژه ی به وه دا که نه زمی کومه لایه تی هه بوو

---

3. رادیکال به هه موو ئه و بزووتنه وه و به رنامه نه دهوتری که ده یانه وی واقیعیکی دیاریکراو له پیشه وه بگۆرن، پیشتر (لیبرال)یش ئه و مانایه ی هه لده گرت، به لام ئیستا ئه و مانایه هه لئاگریت. یه که م جار (جهیمس نوک ۱۷۹۷) له به ریتانیا به کاریهینا، داوای چاکسازی قوولی کرد، به لام نه گاته راده ی سۆشیالیستی، پاشان ته شه نه ی کرد.

نارہواہیہ و کۆمہ لگہیہ کی دیموکراسیتر و یہ کسانتر پیوہستہ. ہر وہا لہ سہر پەر و ہردہیان نووسیوہ، کہ رەخنہیہ کی کاریگەرہ لہ بیروکە پەر و ہردہییہکان، لہ سہردہمی ئەودا باو بوون. رۆسو لہ کتیبی "ئیمیل" دا باس لہوہ دەکات کہ پیوہستہ ریگہ بدریت مندالان بہ شیوہیہ کی سروشتی گەشە بکەن، بہ بی ئەوہی بخرینہ ژیر سنوورہکانی پەر و ہردہی نہریتی. بیرمەندانی تری رۆشنگەری فەرہنسی، وەک دینیس دیدیرو و فۆلتیر، خەریکی رەخنہی کۆمہ لایەتی بوون و بیروکەہی تەقلیدیان سەبارەت بہ ئایین و حکومەت و کۆمە لگا تەحەدا دەکرد. بەرہەمەکانیان یارمەتیدەر بوون بۆ پیشخستنی بیروکەہی نوئ سەبارەت بہ مافی تاک و ئازادی قسەکردن و گرینگی عەقل و زانست.

بہ پیچەوانەہی رۆشنگەری فەرہنسی، رەخنەگرانی کۆمە لایەتی سەدەہی ۱۸ لہ بەریتانیا و ئەمریکا تا رادەہیہ کی زۆر پروانگەہی سیاسیان ہەبوو، زۆرجار بہ شیوہیہ کی کہ متر رەخنەیان لہ ئایین دەگرت. لہ نیو ئەمانەدا جۆن لۆک و ئادەم سمیس ہەبوون. لۆک فەیلە سووفیکی ئینگیزی بوو کہ بانگەشە بۆ مافەکانی تاک دەکرد، لہوانە مافی ژیان و ئازادی و خواہنداریتی. ہەر وہا رەخنەہی لہ دەسەلاتی پاشایەتی رەہا گرت و بانگەشە بۆ حکومەتی سنووردار دەکرد. سمیس ئابووریناسیکی سکۆتلەندی بوو کہ بہ باوکی ئابووری مۆدیرن دادەنریت. لہ کتیبی "سامانی گەلان" دا، رەخنەہی لہ بازارگانی گرتووە، کہ تیوریکی ئابووری باو بوو لہو سەردەمەدا و بانگەشە بۆ بازارگانی ئازاد و دابەشکردنی کار دەکات.

**ماری وۆلستونکرافت** یەکیکی دیکە بوو لہ رەخنەگرانی کۆمە لایەتی، رەخنەگریکی بەرچاوی بەریتانی بوو لہو سەردەمەدا. لہ کتیبی "بەرگری کردن لہ مافەکانی ئافرەتان" رەخنەہی لہ مامەلەہی ژنان لہ کۆمە لگادا گرتووە و بانگەشە بۆ پەر و ہردە و یەکسانییان دەکات.

لەنیو ناسراوترین رەخنەگرانی کۆمەلایەتی ئەمریکیدا بنیامین فرانکلین و تۆماس پینین بوون کە  
بیرۆکەکانیان کاریگەر بوون لە رەواپەتیدان بە شۆرشی ئەمریکا. (4)

کەواپە دەتوانین بلین لە کۆی ئەو تیگەیشـتـنـانـەـی لەبارەـی سـەرەـتا و میژووی ئەم میتۆدە  
رەخنەییە هەیه، ئەوەیە کە رەخنەـی کۆمەلایەتی لەدوای رەخنەـی میژوووییەوه دروست دەبیت،  
دواکەوتوویی و لایەنی خراپی کۆمەلایەتی کاریگەری زۆری دەبیت بۆ سەرھەلدانی رەخنەـی  
کۆمەلایەتی، چونکە ئەرکی ئەم رەخنەـی لیکۆلینەوہیە لە بابەتە کۆمەلایەتیەکان و دۆزینەوہی  
چارەسەر بۆی.

---

بۆ خویندەوہی زیاتری ئەم بابەتە سەردانی ئەم بەستەرەـی خوارەوہ بکەن:

4 . <https://library.cityvision.edu/why-you-should-care-about-social-criticism>



## چیه تیی میتۆدی رەخنە ی کۆمە لایە تی

میتۆدی رەخنە ی کۆمە لایە تی وە ک هەر میتۆدیکی دیکە ی ئە دە بی ئە رکی شـیکردنە وە و هە لـسە نگانـدنـی دە قـی ئە دە بییە . وە یە کیکە لە میتۆدە هەرە گرینگە کانی رەخنە ی ئە دە بیی . بیروکە ی ئە م میتۆدە لە وە وە سەرچاوە دە گریت، کە دە ق بە کۆمە لگا و دیار دە یە کی کۆمە لایە تی دە زانی ت .

ئە م میتۆدە هە ولی ئە وە دە دات کە “ئە دە ب و کۆمە لگا بە یە کە وە پە یوە سـت بکات و ئە وە بخاتە روو ئە دە ب رە نگانە وە ی بارو دوخی کۆمە لایە تی کۆمە لگا بە گشتی و نووسەر بە تایبە تی، بۆ یە لە و پە یوە نـدیـانە دە کۆ لیتە وە ، کە ئە دە ب بە کۆمە لگا وە دە سـتیتە وە و هە ولی رو نکر دنە وە و شـیکردنە وە یان دە دات و سەر ئە نجام ئە دە ب بە زاده ی کۆمە لگا و دیار دە یە کی کۆمە لایە تی دادە نیت کە و ابە سـتە ی کۆمە لگایە ” (ئاسۆ عومەر مسـتە فا، ۲۰۱۹ : ۲۳۲) ئە دە ب و کۆمە لگا پە یوە نـدیـیە کی پتە و یان بە یە کە وە هە یە ، بە شیوە یە ک لە یە کتر جیا ناکرینە وە . گەر سە یری ئە دە ب و واقعی کۆمە لایە تی بکە ین، دە بینین ئە وە ی لە کۆمە لگا هە یە و رو ویدا وە یان رو و دە دات لە ناو ئە دە بیاتیادا رە نگ دە داتە وە . جیا وازی ئە دە بە کان لە یە کتر بۆ جیا وازی کۆمە لگا دە گەریتە وە ، چونکە هەر کۆمە لگایە ک کولتور و یاسای خۆ ی هە یە بە پێ ی بنە مای خۆ ی بە رپۆ دە چیت، هەر شـتیک لە و کۆمە لگایە رو و بدات ئە شـی لە و ئە دە بە دا بە دە ربکە و ی . جگە لە وە دوا کە و تن و پیشکە و تنی ئە دە ب پە یوە سـتە بە کۆمە لگای خۆ یە وە ، هەر کۆمە لگایە ک پیشکە و تو و بیت لە رووی ئە دە بی شـه وە پیشکە و تو وە ، بە پیچە وانە شـه وە پـاسـتە . رە خـنە ی کۆمە لایە تی جیا واز تر لە رە خـنە کانی تر دە قی ئە دە بی لە خا وە نە کە ی دانابری ت، بە دە ر لە وە دە یخاتە ناو چوار چی وە ی بابه تە کە ، ئە مە ش یە کیکە لە نیشانە هەر گرینگە کانی میتۆدی رە خـنە ی کۆمە لایە تی .

زۆر جار جگە لە رە خـنە ی کۆمە لایە تی ناوی تری ش بۆ ئە م تیۆرە رە خـنە ییە بە کار هاتو وە ، هە رو ک حە مە مە نتک دە لیت “ئە م میتۆدە بە رە خـنە ی سۆ سیۆ لۆ جیا و سۆ سیۆ لۆ جیا ی ئە دە بی ش دە ناسری ت” (حە مە مە نتک، ۲۰۱۸ : ۶۷) لە زمانی کور دیدا جگە لە و شـه ی سۆ سیۆ لۆ جیا و شـه ی

سۆسۆلۆژىيەش بەكار دى. لە زامانى ئىنگلىيەشدا بۇ خۇدى رېئازى مېتۇدى رەخنەى كۆمەلەى تى  
(Social Criticism) بەكار دىت.

پېر بار پېرس بېرۆكەى ئەم مېتۇدە رەخنەىيە بەو ناوزەند دەكات كە ئەو تېورەى ئەدەب بە  
دىاردەىكى كۆمەلەى تى دادەئىت. لە ھەمبەر ئەو ھشدا نووسەر ئەو بەرھەمە ئەدەبىيە بۇ خۇى  
بەرھەمناھىئىت، بەلكو بۇ كۆمەلەگەى بەرھەمدەھىئىت (كەمال مەعرف، ۲۰۱۲: ۲۳) نووسەر  
لە دلناسكى و خەمخۇرى خۇىو ھەول دەدات لە رېگەى بەرھەمىكى خۇىو ھە چ رۆمان،  
شەىر، پەخشان، چىرۆك ... ھتە يان ھەر جۇرىكى تر بىت، رەخنە لە دىاردەىكى كۆمەلەى تى  
ناو كۆمەلەگەى، ئەمەش بە ئامانجى ئەو ھە دەبىت كەلنىك يان كەموكۇرپىيەكى كۆمەلەگەى  
چارەسەر بكات. نەو ھە نەشەرىن نىشاندانى لایەنى كۆمەلەى تى كۆمەلەگەى بىت. پىوئىستە لە  
رەخنەى كۆمەلەى تى دا ئاگادارى ئەو بەىن كە رەخنەگرتن لە دىاردەكانى كۆمەلەى تىيەكانى ناو  
كۆمەلەگەى پىوئىستە لە كاتى خۇى بىت نەك دواى تىپەرپوون و نەمان دىاردەكە. بۇ نمونە  
دەبىنىن لە كۇندا دىاردەى نەخوئىندەوارى لە ناو ئافرەتان زۇر بوو، بەشۆوئەىك دەگمەن ئافرەت  
دەنئىردا بۇ خوئىندە، ئەمەش لەبەر ئەو ھەبوو كە پىشتر پىئانابوو نابى ئافرەت بخوئىنى و تەنبا  
دەبى كارى مالاو ھە ئەنجام بەدات و مندال بەخىو بكات. لەو ھە ئافرەتبان دەچەوساندەو، بەلام  
ئىستا ئەم دىاردەى نەماو ھە بۇى نووسەر ناتوانى رەخنە لەم دىاردەى بەگى، چونكە لە رابردو  
ھەبوو بەپى سەردەمەكان كال بۆتەو ھە و كەمبۆتەو، رەخنەگرتن لەم دىاردەى باسەم كەرد  
دەكرا لەكاتى خۇى بىت و باس بەكى و رەخنەى لىبگىرئىت.

زۇرجار ئەدەبىيات ھەك ھىزىك دژى ئەو بارودۇخە ناھەموارەى لە ناو كۆمەلەگەى ھەىە كار  
دەكات. بۇى دەگوترىت "ئەدەبىيات ھەكە ھۆكارىكى كارىگەر لە دژى بارودۇخى سەردەم كار  
دەكات و لەگەل بەرژەوئەندى كەس و چىنەكاندا رۇوبەرۇو دەبىتەو، بىگومان دەبىتە ماىەى  
نەفرەت و بىزارى ئامانجى رەخنەى واقع. لەم رۇو ھە دەبى ئەو لەبەرچاو بەگىرئى كە  
ئەدەبىيات و كۆمەلە ھەردووكيان لە حالەتى گۇران و بزاونتن، كارىگەرىبان بەسەر بەكترەو ھە

ههيه. لهه پروده هه رگيز نابي چالاكي ئه دهبي له چالاكي گشتي كومه ل جيا بگريته وه. هه ندي هونه ري ئه دهبي له پرووي ماهيه ته وه زياتر سروشتيكي كومه لايه تيبان هه يه (هيمداد حوسين، 2020: 24) به برواي من به ريزه يه كي زور ئه دهبيات و هونه ره كاني هه لقوولاوي بارودوخي كومه لايه تين، بويه له هه موو لايه كه وه لايه نه كومه لايه تيبه كه به ده رده كه ويته.<sup>(5)</sup>

دهقي ئه دهبي له زور روانگه يي جياوازه وه سهير دهكري، روانگه ي مي تو دي ره خنه ي كومه لايه تيش يه كي كه له روانگه كان و جياوازه له روانگه كاني تر. دروستبون و بونيداني هه ر كومه لگايه ك كومه ليك دهسكه وتي لنده كه ويته وه، دهقي ئه دهبيش يه كي كه له دهسكه وته كان كه مروف له ميژوودا به دهسته ييناوه. گوراني سيسته مي ژيان و پيداويستيه كان واكردوه كه مروف به ته نيا نه ژييت و كه سيكي كومه لايه تي ليوه دروست بيت، به مهش ئه م مروفه دهبيته تاكيكي كارتيكراوي كومه لگا و به ها كومه لايه تيبه كان. ئه مهش واده كات كه "تاكه كهس كه له چوارچيوه ي كومه لگادا ده زي، كه واته ناتواني به ته نها و سه ربه خو بزي، هه ر چه ند هه ولبدات به ته نيا له نيو كومه لگادا ره فتار له گه ل گورانكاريه كاندا بكات، هه ر ده بيت هه لويستيك سه باره ت به هه ر گورانكاريه كي كومه لايه تي وه ر بگريته" (ريبووار محمد مه لا زاده، 2021: 243)<sup>(6)</sup> ئه م كومه لايه تيبوونه ي تاك واده كات ناوبراو له خه م و پيوستيه كومه لگادا بنووسه ي و ده قيك له

---

5. بۆ نموونه ئه و شيعرانه ي ئاييني و دلداريبان تيدا زاله زاده ي ژيانى كومه لاتين و بينگومان له هه لقوولاوي كومه لايه تيبه وه سه رچاوه يان گرتوه. وه ئه و شيعرانه ي خاوه ن ستايش و شيوه نن له لايه ني فكه ري كومه لايه تيبه وه كاريگه ريبان وه رگرتوه. كومه لگا جياوازه كان ئه ده به كانيان زور له يه كتريه وه دوور و جياوازه، به تاييه ت ئه و كومه لگايانه ي له قوناغى سه ره تايين به به راورد به و كومه لگايه ي له قوناغى پيشكه وتن و بازرگاني دايه.

6. دكتور محمد مه لا زاده بۆ زياتر پروونكرده وه ئه م بابته ئامازه به نمونه يه كي جوان ده كات. نمونه كهش له شيوه ي دوو كومه لگاي بچووك و گه وره دايه. ناوبراو پينوايه مروف له ناوه وه ي خويدا له زاتي خويدا له كومه لگايه كي بچووك پيكدت، كه ئه م كومه لگايه ش له ناو كومه لگايه كي گه وره ي واقعييدا ده زي، دهقي ئه دهبيش به ره مه ي ئه م كومه لگا بچووكه يه له پيناو كومه لگا گه وره كه دا. به مهش دهقي ئه دهبي دهبيته تابلوي بارودوخه كومه لايه تيبه كان، مه دللول و په يامه كاني كومه لگاي له خو كوكردوته وه.

خزمەت كۆمەلگادا بەرھەم بەيئەت، كە ھەويىنى بارودۆخى كۆمەلايەتى كۆمەلگاكەى بىت. ھەر لەمبارەيەو ە دكتور ئاوارە كەمال صالح دەليت: “ئەدەب ەك دەزگايەكى كۆمەلايەتى و نووسەر ەك تاكيكى ئەم دەزگايە، مەبەست و دەربىرەنەكانى پەيوەستن بە بابەتە كۆمەلايەتتەيەكانى ەك داب و نەريت و ئاكار، ... رەخنەگرەش ەك تاكيكى كۆمەلايەتى ەتمەن بارگاويە بە كۆمەليك بىر و بۆچون” (ئاوارە كەمال صالح، ۲۰۱۲: ۳۵) ليرەدا ميتۆدى رەخنەى كۆمەلايەتى ئەركى خۆى بەتەواوى بەدەردەخات كە كۆمەلايەتى بوونە، نووسەريش بە كۆمەليك ئايدى كۆمەلايەتتەيەو ە روو لە كۆمەلگايە. ھەلبەتە نووسەر يان كەسى رەخنەگر لە دياردە كۆمەلايەتتەيەكان زياتر چاوى دياردە و بابەتە كۆمەلايەتتەيە گەرەكان دەبيئەت.

دونيابىنى ئەدەب بۆ ئەم ميتۆدە رەخنەيە بريئەيە لە ليكەوتەى بارودۆخى كۆمەلايەتى، لە ھەمان كاتيشدا بارودۆخى كۆمەلايەتى ترى ليدەكەويئەو. (ھانس رۆبىرت فۆگىن) دوو روالەت ديارى دەكات: يەكەم كار لەو ھەلومەرەجە كۆمەلايەتتەيە دەكات، كە بەرھەمە ئەدەبيەكە دىئەتە كايەو، دووھميش بەھوى كارە ئەدەبيەكەو ە ريگەى ھاتنە پيشەو ەى ھەلومەرەجە كۆمەلايەتتەيەكە خۆش دەكات. (رېبوار محمد مەلا زادە، ۲۰۲۱: ۲۴۴-۲۴۵) مەبەست لە روالەتى يەكەم روون و ئاشكرايە كە پەيوەندى بە كارىگەرىي كۆمەلگاو ە ھەيە. مەبەست لىي نووسەر و ئاراستەكردنى بۆ نووسىنى دەقى ئەدەبيە. كەوايە لەدايكبوونى دەقى ئەدەبى لە روانگەى رەخنەى كۆمەلايەتتەيەو ە دەبەستريئەو ە بە دياردە كۆمەلايەتتەيەكە، كە ريگە خۆشكەر دەبيت بۆ نووسىنى دەقەكە. مەبەست لە روالەتى دووھميش ئەو ەيە كە ئەو دەقى لەدايك دەبيت بۆ ھەلومەرەجىكى كۆمەلايەتى دەبيتە ريگە خۆشكەر بۆ لەدايكبوونى دياردە كۆمەلايەتتەيەكە، چونكە دەقى ئەدەبى دەتوانىت كارىگەرى زۆر لەسەر تاك دروست بكات و بەرەو ريگايەكى ترى ببات.

روانىنى ميتۆدى رەخنەى كۆمەلايەتى لە كۆى پروسەى ئەدەبە، بۆ ئەمەش ئەو بەرھەمەى ليكۆلئەو ەى لەبارەو ە دەكرىت، چەند بنەمايەك دەكاتە ريساى سەرەكىي خۆى. دكتور رېبوار

محمد مهلا زاده بۇ ليكولئنه وه كه ئاماژه به سى جهمسهر و بنه ماكهى ئهدهب دهكات كه بریتین له: نووسهر و دهق و وهرگر. (7)

میتۆدى رهنهئى كۆمهلايه تى له چوارچيويه گشتييه كهى خويدا، چهندين ميكانيزم و شيويه كاركردى جياوازى تيدا بهدى دهكرىت له پرؤسهئى رهنهئى سازيدا. ئه مەش بۇ بير و بۇچوونى زانايانى سهر بهم تيوره رهنهئى به دهگه پئته وه. ههر زانايهك بير و ئايدولؤژيائى خوى ههيه، ئه مەش ئه وه ناگه يه نيت كه زانايانى ئه م بواره سنوورى ميتۆدى رهنهئى كۆمهلايه تيبان به زانديت، چونكه له بنه ما گشتييه كاندا هاوبه شى له نئوانيان ههيه، به لام له ورده كارى و چؤنييه تى پراكتيزه كردن و ئاراستهئى كاركرندا شيوازى تايهت بهدى دهكرىت، بۇ نمونه ئاراستهئى ديالكتيكي كه په يوه سته به فلهسهفهئى سه رمايه دارى و خاوه نه كهئى كارل ماركسه، كۆى پرؤسه كه له چوارچيويه كهئى گشتى كۆمه لگادا له ژير دوو چه مك خوى ده بينيئه وه كه (سه رخان و ژيرخان) (8) يان پئده گوتريئ. (رئيوار محمد مهلا زاده، 2021: 246).

7. نووسهر: ئه وه كه سه هيه وهك تاكيكى ناو كۆمه لگا و خاوه ن فكره و كه سايه تى خوى، به ره مئىكى كۆمهلايه تى بۇ كۆمه لگا دنووسى، كه تيدا جهخت له سهر بابته و پرسىكى كۆمهلايه تى دهكات وه.

دهق: دهقى ئهدهبى وهك پرديكى گه ياندى بابته كه وايه، تيدا نووسهر به كاريد هئيت بۇ ئه وهئى په يامه كهئى خوى بگه يه نيت. نووسهر بهبى دهقى ئهدهبى ناتوانى كاره كهئى خوى بكات. بؤيه زؤر گرنگه نووسهر له نووسىنى دهقه ئهدهبىيه كه به ورباييه وه مامه له بكات و دهقىكى كارىگر بخولقئى.

وهرگر: يان خهلك يان زؤر جار دهگوتريئ جه ماوه ر، برىتبييه له وه كه سهئى كه له ژير كارىگه رىي دهقه ئهدهبىيه كه دهبيت، واته ئه وه دهقهئى له لايه ن نووسه ره وه به ره مده هئيت، وهرگر دهخويئته وه و ئه كرى بكه ويته ژير كارىگه رىي دهقه كه.

8. ژيرخان لايه نى ئابوورى و سه رمايه دهگرئته وه، به لام سه رخان بواره جياوازه كانى كۆمه لگا وهك لايه نى رؤشنيبرى و ئهدهب و هونه ر و بابته كانى تر دهگرئته وه. ئه و جياوازه ئه وه ناگه يه نيت كه ههردوو كيان دژى يهك بن به پئچه وانه شه وه له رووى به ره مئى ئهدهبىيه وه په يوه ستن به يه كه وه. هه ربؤيه په يوه ستنو نيان به يه كه وه وادهكات كه به هئز و لاوازى لايه نئىك كار بكاته سهر ئه وئى تريان، واته پئشكه وتن و گه شه كردنى ژيرخان دهبيت هؤى به هئزبوون و گه شه كردنى سه رخان كه ئهدهب و هونه ر دهگرئته وه، به هه مان شيوه ش بۇ سه رخان و به ئاراستهئى ژيرخان راسته. (رئيوار محمد مهلا زاده، 2021: 246) و (كه مال مه عرف، 2012: 23).

که وایه ده‌توانین بلین ره‌خنه‌ی کومه‌لایه‌تی جوریکه له ره‌خنه‌ی ئەکادیمی یان رۆژنامه‌وانی که تیشک ده‌خاته سەر پرسه کومه‌لایه‌تییه‌کان، له ئیستادا زیاتر له کومه‌لگای مۆدیرنه‌کان به‌ده‌رده‌که‌ویت، به‌تایبه‌تی سه‌باره‌ت به‌ ناداپه‌روه‌رییه‌ هه‌ستیکراوه‌کان و په‌یوه‌ندییه‌کانی ده‌سه‌لات به‌گشتی. ره‌خنه‌ی کومه‌لایه‌تی شیکاری ئه‌و پیکهاته کومه‌لایه‌تیانه ده‌کات که وه‌ک که‌موکۆری هه‌ستیان پیده‌کریت و سه‌رنج ده‌خاته سەر چاره‌سه‌ره‌ پراکتیکیه‌کان له ریگه‌ی هه‌نگاوی تایبه‌ت یان گشتی.

## گرینگی میتودی رهنهه کومه لایه تی

ئه م تیوره رهنهه گرینگیه کی یه کجار زوری هه یه له کایه یی کومه لایه تییدا، چونکه “شیکاری پیکهاته کانی دهسه لات و شیوازی رهفتاره کانی کومه لگایه ک دهکات بو ئه وهی بزانیته چون ئه مانه به شدارن له نایه کسانی کومه لایه تی و سته م و نادادپهروه ری، به لام رهنهه گرانی کومه لایه تی ته نه ا ئامانجیان لیکولینه وه له کومه لگا نییه - کارده کهن بو به ره و پیشبردنی دادپهروه ری کومه لایه تی” (بروانه به سته ری زانکوی City Vision University)<sup>(9)</sup> جگه له وه رهنهه ی کومه لایه تی یارمه تیت ده دات له و که سانه تیگه ت که وه ک تو نین، زورجار دید و ئایدیا و ئه زموونی گروهی په راویز خراوه کانی میژووی وه ک ژنان و گروهی کانی تر یان چینه ئابووریه خواره کان نیشان ده دات. ئه مه ش ده توانیته یارمه تیده ر بیت بو فراوانکردنی جیهانینیت و بیننی شته کان له روانگی که سانیکه وه که وه ک تو دونیا بینیان نییه و جیاوازن.

له پرووی زانیاریه وه رهنهه ی کومه لایه تی گرینگیه کی یه کجار زوری هه یه، چونکه خوی له خویدا رهنهه ی کومه لایه تی “بوخوی گه رانه به دوی په یوه ندی نیوان ئه دهب و کومه لگا و دوزینه وهی ئه و کاریگه ر و کارلیکردنه ی له نیوانیدا هه یه. کارایی ئه م رهنهه یه لیردها دهرده که ویت که به شیوه یه کی دانه براو له یه کتری مامه له له گه ل هه رسی لایه نه که ی ئه دهب (نوسه ر- دهق- خوینه ر) دا ده کات. به م پییه ش هاوکیشه یه کی هاوسه نگی ئه ده بیمان پیشکیش ده کات” (ئاواره که مال سالج، ۲۰۱۲: ۷) بویه له ئه نجامی ئه و گه ران و په یوه ندیه ی که له نیوان ئه دهب و کومه لگادا هه یه، تاک جگه له وهی و شیاری له باره ی بابه ته که پیده گات، زانیاری زوریش وهرده گریته له ئه نجامی ئه م گه رانه دا.

گرینگیه کی تری رهنهه گرانی کومه لایه تی ئه وه یه که زور چالاک و کاریگه رن، بویه ده لین “زوری که له رهنهه گرانی کومه لایه تی چالاکوانن، پلاتفورمه که یان به کارده هیئن بو

9 . <https://library.cityvision.edu/why-you-should-care-about-social-criticism>

ھۆشيار كوردنە ۋە ھى خەلك لە پرسە كۆمەلە تىبەكان و تەھدەئى پىكھاتەكانى دەسلەلات و بەرھەپش بىردى گۆرانكارى كۆمەلە تىبەكانى. ئەمەش دەتوانىت بىرتى بىت لە بەشدارى كردن لە نارەزى تىبەكان، پشتىوانى كردن لە كاندىدە سىياسىيەكان، يان داكۆكى كردن لە گۆرپى سىياسەت” (بىروانە بەستەرى زانكۆى City Vision University)<sup>(10)</sup> چالاكبوونى رەخنەگرانى كۆمەلە تىبەكانى دەبىتە ھۆى و شىار بوونى تاكەكان لە سەتەم و زۆردارى و نادادپەرەرى، چونكە رەخنەگرانى كۆمەلە تىبەكانى يارمەتى گۆرپى كۆمەلەلگەكان دەدەن لە دۆخىكى خراپە ۋە بۆ دۆخىكى باش و گونجاو لە رىگەى بەرھەمە رەخنەيەكانىانە ۋە. رەخنەى كۆمەلە تىبەكانى دەتوانىت يارمەتيدەر بىت لە كارى گەشەپىدانى كۆمەلەلگە بە يارمەتيدان بۆ دەستنىشان كوردن رەگۆرپىشەى ناىەكسانى كۆمەلە تىبەكانى و نادادپەرەرى. پاشان ئەم تىگەيشتنە دەتوانىت ئاگادارى پەرەپىدانى چارەسەرە كۆمەلە تىبەكان بكات كە ئەم پرسانە چارەسەر دەكەن و يەكسانى زىاتر بەرھەپش دەبەن. بۆ نموونە، كۆمەلەلگەيەكى سەتەملىكراو يان پەراويزخراو لە پرووى مافە سەرھەتەى و رەواىەكانى خۆى رەنگە سوود لە رەخنە كۆمەلە تىبەكان ۋە رەبگرىت كە رۆشناىى دەخاتە سەر ئەو رىگەيانەى كە ھۆكارن بۆ بەدەستخستنى مافەكانىان، ۋەك نەبوونى ئاۋ و كارەبا و رىگەابان، كە ئەمانە مافى سەرھەتەى تاكە لە كۆمەلەلگەدا.

رەخنەى كۆمەلە تىبەكانى دەتوانىت يارمەتيدەرىكى زۆر باش بىت بۆ چارەسەر كوردن كىشەكان، چونكە دەتوانىن “رەخنەى كۆمەلە تىبەكانى بە يەككە لە جۆرە ئەدەبىيەكان دابننن، ئەگەر ھاتوو ئەو بەرھەمە ئەدەبىيە چارەسەرى كىشەيەكى ئابوورى يان رامىارى يان كۆمەلە تىبەكانى بكات. لە زۆر بەى كاتەكاندا تەنھا چارەسەرى ئەو بابەتانە دەكات كە جىگەى گرنكى و باىەخى رەى گشتىە لە سەردەمى خۆيدا” (ئاوارە كەمال سالىح، ۲۰۱۲: ۷) بۆيە رەخنەى كۆمەلە تىبەكانى دەتوانىت رۆلى ھەبىت لە گەشەپىدانى كۆمەلەلگە بە پىشخستنى ھۆشيارى و تىگەيشتنىكى زىاتر لە پىداووستى و ئەزموونەكانى كۆمەلەلگە پەراويزخراۋەكان. رەخنەى كۆمەلە تىبەكانى بە تىشكخستنە

10 . <https://library.cityvision.edu/why-you-should-care-about-social-criticism>



سەر دیدگا و ئەزمونەکانی ئەم پیکهاتانە، دەتوانیت یارمەتیدەر بیت بۆ دروستکردنی پرد لە نیوان گرووپە جیاوازهکان و بەرەوپێشبردنی هاوسۆزی و هاوکاریی زیاتر.

گرینگییەکی تری ئەم میتۆدە رەخنەییە ئەوەیە ئاشنامان دەکات بە دیوی دیرینیەتی کۆمەلگا و میژووی مرقایەتی کۆمەلگە جیاوازهکان، لەرووی بیر و دابونەریت و یاسا و رێبازی گۆراوی ژیانیان و ئەو گۆران و پووداوە میژووییەیی تیندا نەژیاوین لە رێگەیی میتۆدی رەخنەیی کۆمەلایەتی دەتوانین پێیان ئاشنا بین و بتوانین نائاگایمان لی بەئاگا بهینین.

کەوايە دەتوانین بلیین رەخنەیی کۆمەلایەتی و پەرەپێدانی کۆمەلگا پەيوەندییەکی نزیکیان هەیه، چونکە رەخنەیی کۆمەلایەتی دەتوانیت لە رێگەیی بەرھەمە رەخنەییەکانیانەو پروسەیی بونیادنانی کۆمەلگا بەھیزتر بکات. رەخنەیی کۆمەلایەتی دەتوانیت یارمەتیدەر بیت بۆ دروستکردنی هەلومەرجی پێویست بۆ چارەسەری کۆمەلایەتی و گۆرانکاری کۆمەلایەتی بەردەوام.

## بنه ماكانى مېتۆدى رەخنەى كۆمە لايەتى

رەخنەى كۆمە لايەتى ۋەك ھەر مېتۆدىكى تىرى رەخنەى ئەدەبى كۆمە لايىك بنەماى خۆى ھەيە، ئەمانەى خوارەو ھە ديارترىن بنەماكانى مېتۆدى رەخنەى كۆمە لايەتىن:

۱. مېتۆدى كۆمە لايەتى ئەو ھەمان پىندەلەيت كە چۆن نووسىن سىروشتىكى كۆمە لايەتى ۋەرگرتوۋە (ھەمە مەنتەك، ۲۰۱۸: ۷۴) رۋانىنى مېتۆدى كۆمە لايەتى بۇ دەقى ئەدەبى ئەو ھەيە، كە دەق سىروشتىكى كۆمە لايەتى ھەيە، چۈنكە بۋارە جىاۋازە كۆمە لايەتتەيەكان لە ناۋ دەقەكاندا خۆيان بەدەر دەخەن. دەقەكانىش بەھۆى دياردە كۆمە لايەتتەيەكانەو ھە دىنە بوون، بۆيە پەيۋەندىي نىۋان دەق ۋ بۋارى كۆمە لايەتى پەيۋەندىيەكى دوو سەھرەيە كە ھەريەكەيان كارىگەرىي لەسەر ئەو ھەيتەر دەكات، بەمەش نووسىن مۆركىكى سىروشتى كۆمە لايەتى ۋەردەگرى.

۲. ئەم مېتۆدە بۋارى كۆمە لايەتى بە سەھرچاۋەى ۋاتا ۋ نووسىنى دەق دادەنەيت، گرېنگى بە پەيۋەندىي نىۋان ئەدەب ۋ واقىعى كۆمە لايەتى ۋ شارستانى دەدات، ۋاتە رەنگدانەو ھەى ئەو جىھاننىيى مەملانىيەنەيە كە لە واقىعى كۆمە لايەتتەيەكان ھەن (سەردار فايق مجىد ۋ عىماد شەكور محمود، ۲۰۲۱: ۴۱) بە ۋاتايەكى تر رەخنەى كۆمە لايەتى پىيۋايە ئەو بابەتە كۆمە لايەتتەيەكانەى لە كۆمە لگادا ھەن، ھۆكارى سەھرەكىن بۇ دروستتەبوونى دەقەكە، چۈنكە ھەر دەقىك لەگەل كۆمە لگاى دىتەو ھە ۋ يەكدەگرى ۋ دەگونجەيت.

۳. ئەدەب بە گشتى ۋ دەقى ئەدەبى بە تايەتتەيەكان دەبىت ئامانجى ھەبىتت، دەبى رابەرايەتى مەۋق ۋ كۆمە لگا بكات، كە ۋايە دەقى ئەدەبى تەنيا ۋەسىلە ۋ ھۆكارە نەك خۋدى ئامانجەكە (ھەمە مەنتەك، ۲۰۱۸: ۷۴) رۋانىنى ئەم مېتۆدە بۇ دەقى ئەدەبى تەنيا چىژ نىيە، بەلكو ئامانجىشە، بەجۆرىك ئامانج لەپىشتەر ۋ گرېنگترە لە چىژ. بۆيە نووسەر دەق ۋەكو كەرسەتەيەك بەكار دىنەيت بۇ گەياندىنى پەيامەكەى ۋ بەدەستەيەكانى ئامانجەكەى. نووسەر كاتىك خراپەيەك يان ناداپەرۋەرىيەك دەبىتتەيەكان بۇ نەھىشتەن ۋ گۆرىنى ئەو لايەنە كۆمە لايەتتەيەكان لە رىگەى دەقى

ئەدەبىيەت ۋە ھەلۋەدات ۋە دەنوسىت. ھەر بۇيەش لە روانگەي ئەم مېتودەۋە دەگوتىت نووسەر دەقەكە بۇ خۇي بەرھەمناھىت بەلكو بۇ كۆمەلگاي بەرھەمدەھىت.

۴. مېتودى رەخنەي كۆمەلەيەتى مېتودىكى رەخنەيە كە پتر گرېنگى بە ناۋەرۋكى دەقى ئەدەبى دەدات نەك فۇرمى ھونەرىي ئەگەر گرېنگىش بە فۇرم بدات ئەۋا دەيكات بە پاشكۆي ناۋەرۋكى دەقى ئەدەبى، پىيوايە ناۋەرۋكى دەقى ئەدەبى ۋەلامى بۇ گۇرانە كۆمەلەيەتتەكان خىراترە، گۇراني ناۋەرۋك گۇراني فۇرمى ئەدەبى بەدۋاي خۇيدا دەھىتت (كارزان كەرىم امين، ۲۰۰۹: ۳۳) لە روانگەي ئەم مېتودەۋە ناۋەرۋكى دەقى ئەدەبى گرېنگىرە لە فۇرمەكەي، چونكە نووسەر لە رېگەي ناۋەرۋكەۋە دەتوانىت پەيامەكەي بگەيەنىت ۋە ئامانجەكەي بەدېيىتت نەك فۇرمەكە. ھەلبەتە فەرامۇشكردنى فۇرمىش بە يەككە كەموكۇرپىيەكانى رەخنەي كۆمەلەيەتى دادەنرىت.

۵. ئەم مېتودە ۋابەستەيە بە ئايدۆلۈژىيەكانى ماركسىيەۋە، كە ئەدەب ۋە ھونەر دەخاتە خزمەتى چىنە جىاۋازەكانى كۆمەلگاو، لىرەۋە ئەدەب ۋە ھونەر دەچنە چۈرچىۋەي سەرخانەۋە كە بزۋىنەرەكەي ژىرخانە ۋە برىتتەيە لە ھۆكارە ئابۋورىيەكان (سردار فايق مجيد ۋە عىماد شكور محمود، ۲۰۲۱: ۴۱) پۈۈن ۋە ئاشكرايە مېتودى رەخنەي كۆمەلەيەتى پەيوەستە بە ئايدۆلۈژىيە ماركسىيەۋە، چونكە ماركس دەق ۋە كۆمەلگا بەيەكەۋە دەبەستتەۋە. ۋە ئەدەب ۋە لقاكانى لە خزمەت كۆمەلگادا بەكاردەخات. ھەرۋەھا لە رېگەي سەرخان ۋە ژىرخانەۋە رەخنەي كۆمەلەيەتى دەخاتەپۈۈ.

۶. ئەم مېتودە جەخت لەسەر ئەۋە دەكاتەۋە كە دەبىت دەق ھەلگىر پەيامى كۆمەلەيەتى بىت ۋە پىۋىستە دەق بە تەۋاۋى لە واقىيە كۆمەلەيەتى بچىت (سردار فايق مجيد ۋە عىماد شكور محمود، ۲۰۲۱: ۴۱) يەككە لە خالە ھەرە گرېنگەكانى ئەم مېتودە ئەۋەيە كە دەق دەبىت لەگەل لايەنە كۆمەلەيەتتەكان يەكبگىرئەۋە، واتە دەبىت دەق ھەلگىر بارودۇخى كۆمەلگاي خۇي بىت ۋە تەۋاۋ لەيەك بچن، بەۋپىيەي ھەر كۆمەلگايەك خاۋەن بنەما ۋە كۆلتۈۋرى خۇيەتى، خاۋەن سىستەمى كۆمەلەيەتى خۇيەتى، ھەر بۇيە تىۋرى رەنگدانەۋە لە رەخنەي كۆمەلەيەتى بالادەستە، چونكە “تىۋرى رەنگدانەۋە كە بنەمايەكى گرنگى مېتودى رەخنەي كۆمەلەيەتى پىكدەھىتت،

رواينى وايه كه دهقى ئۇدەبى رەنگدانەوہى واقىعى كۆمەلگايە نەك گواستتەوہى دەقاودەقى ئۇم واقىعە، واتە دەقى ئۇدەبى لە پرووى ئۇرك و ماھىيەتەوہ دەكەوئتە ژىر كارىگەرى كۆمەلگاوه” (كارزان كەرىم امين، ۲۰۰۹: ۳۳) بۆيە مەرجه كه دەقى ئۇدەبى ھەلگىرى ئۇو سىستەمە كۆمەلايەتییە بىت. وە نوسەر لەنيو پىكھاتە جىاوازهكانى كۆمەلدا دەژىت، بۆيە ژىنگە كۆمەلايەتییەكە كارىگەرى لەسەر كەسايەتى و ئايدولۇژىاي ئۇو دەبىت.

۷. رەخنەگر دەبى ئۇوہى لەبەرچا و بىت، ئۇو دەقە وەك خۆى گوزارشت لە واقىع دەكات، يان نا، دەبى دەق تەوا و لە واقىع بچىت (حەمە مەنتك، ۲۰۱۸: ۷۴) ھەر وەك لە خالى شەشەمدا باسمرود و خستەم پروو، كه دەق دەبىت لەگەل كۆمەلگاي خۆى لەيەك بچىت، ئۇگەر ھاتوو دەقىك لە كۆمەلگاي خۆى نەچىت يان رەھەندە كۆمەلايەتییەكانى تىدا نەبىت ناتوانىن بەم تىورە رەخنەبىيە كارى لەسەر بكەين.

۸. پىويستە رەخنەگرى كۆمەلايەتى، كاتىك شاعىرىك دەخاتە چوارچىوہىيەكى كۆمەلايەتییەوہ، ئۇوہ لەبەرچا و بگرىت، كه تا چەند ناوہرۆكى دەقەكانى ئۇو شاعىرە دەبنە ھۆكارى ئاراستەكردنى كۆمەلگا (سردار فايق مجيد و عىماد شكور محمود، ۲۰۲۱: ۴۱) چونكە دەقى ئۇدەبى لە روانگەى ئۇم مېتودەوہ دەبىت دەق بۆ كۆمەلگا بەرھەمبەئىرىت و لەخزمەت كۆمەلگادا بىت، بۆيە زۆر گرىنگە ئۇو دەقەى رەخنەگر كارى لەسەر دەكات دەقىك بىت خزمەت بە كۆمەلگا بكات و ئاراستەيەك بە كۆمەلگا بدات.

ھەموو ئۇو بنەمايانە لە مېتودى رەخنەى كۆمەلايەتيدا جىي بايەخن و لە شىكردنەوہى دەقى ئۇدەبىدا يارمەتيدەرن بۆ پەبىردن بە دەلالەت و رەھەندە جىاوازهكانى بوارى كۆمەلايەتى، ھەر وەھا يارمەتيدەرن بۆ قوولبۇونەوہ لە مېتودى رەخنەى كۆمەلايەتى.

## سوودەكانى مېتۆدى رەخنەى كۆمەلايەتى

رەخنەى كۆمەلايەتى رۆلىكى گەورەى ھەيە لە دروسستردنى كۆمەلگايەكى تەندروسستىر و يەكسانتر. لېرەدا ھەندىك لە سوودە سەرەككەيەكانى دەخەينەروو:

۱. گۆرانی كۆمەلايەتى بەرەوپېش دەبات: بە تېشكخستنە سەر نادادپەرورەى و نايەكسانىيەكان، رەخنەى كۆمەلايەتى دەبېتە ھۆى گەپاندنەوہى مافەكان مروّف و دروسستبوونى يەكسانى و دادپەرورەى.

۲. ھاندانە بۆ بېرکردنەوہىەكى رەخنەگرانە: بەشدارىکردن لەگەل رەخنەى كۆمەلايەتى دەبېتە ھاندەرېك بۆ ئەوہى بېرکردنەوہىەكى رەخنەگرانە لەبارەى بابەتە كۆمەلايەتییەكانى كۆمەلگاي خۆت ھەبېت. بەھۆى بېرکردنەوہى رەخنەگرانە دەكرى واقىعى رەھەندە كۆمەلايەتییەكان باشتىر بېنى و شىكارىيەكى زۆر باش بۆ پرسە كۆمەلايەتییەكان بەكى.

۳. بەدەرخستنى دياردە پەراويزخراوہكان: زۆرجار رەخنەى كۆمەلايەتى سەرنج دەخاتە سەر ئەزموون و دیدى گرووپە پەراويزخراوہكان، كە لە ناو كۆمەلگادا گرینگيان پىنادرى و لە پەراويزدان. گەورەکردن و دەرخستنى ئەم گرووپە پەراويزخراوہ دەتوانىت بېتە ھۆى وشيارکردنەوہى گرووپەكە يان گەورەکردنى رەھەندە كۆمەلايەتییەكە.

۴. چاكسازى: رەخنەگرتن لە رەھەندە سىياسى و كۆمەلايەتییەكان دەبېتە ھۆى دروسستبوونى لىكۆلېنەوہ و گەران لە بوارە جياوازەكانى ژيان، بۆيە دەتوانىت گەندەلى و ناكارامەيى و خراب بەكارھىتان ئاشكرا بكات، وە بېتە ھۆى دەستىوہردان و چاكسازى پىويست.

۵. وتوويزکردن: رەخنەى كۆمەلايەتى لە رېگەى رەخنەگرتن لە رەھەندە كۆمەلايەتییەكانەوہ گفتوگۆ دروست دەكات، لەپىناو باشتىرکردنى رەھەندەكان.

۶. دروستکردنی کۆمه‌لگایه‌کی به‌هیز و نوئ: به پرسیارکردن له دۆخی ئیستا و سه‌یرکردنیکی ره‌خنه‌ی له ره‌هه‌نده‌کانه‌وه، ره‌خنه‌ی کۆمه‌لایه‌تی ده‌توانیت ئیله‌هامبه‌خش بیت بو پیشکه‌وتنی کولتووری و فیکری. چونکه پال به کۆمه‌لگا ده‌نیت بو په‌ره‌سه‌ندن و گونجاندن له‌گه‌ل بیروکه و دیده نوییه‌کان.

۷. بونیادنانی کۆمه‌لگایه‌کی نوئ و به‌هیز: ره‌خنه‌گرتن له پیکهاته کۆمه‌لایه‌تییه‌کان ده‌بیته هۆی به‌هیزکردنی تاک و کۆمه‌لگا بو به‌ده‌سته‌هینان و داکوکیکردن له ماف و به‌رژه‌وه‌ندییه‌کانیان.

۸. به‌رزکردنه‌وه‌ی وشیاری کۆمه‌لایه‌تی: به‌شداریکردنی به‌رده‌وام له‌گه‌ل ره‌خنه‌ی کۆمه‌لایه‌تی هۆشیاری له‌باره‌ی پرسه کۆمه‌لایه‌تییه‌کان له‌نیو خه‌لکی گشتیدا زیاد ده‌کات. ئەم هۆشیارییه بو هاو‌لاتیان زۆر گردنگه، چونکه به‌شداری چالاکانه‌ی له گه‌شه‌پیدانی کۆمه‌لگادا فراوانتر ده‌کات.

ره‌خنه‌ی کۆمه‌لایه‌تی ده‌توانیت ببیته هۆی گۆرانکاری راسته‌قینه. ته‌نانه‌ت به‌ره‌مه‌ خه‌یالییه‌کانی ره‌خنه‌ی کۆمه‌لایه‌تیش ده‌توانن کاریگه‌رییه‌کی به‌رچاویان له‌سه‌ر کۆمه‌لگا هه‌بیت. بو نمونه رۆمانی جه‌نگه‌ل له‌سالی ۱۹۰۶ی ئاپتۆن سینکلیر سه‌باره‌ت به‌ مه‌ترسییه‌کان و ئیستغلا‌لکردنی پیشه‌سازی گوشت کاریگه‌ری له‌سه‌ر یاساکان هه‌بوو که لایه‌نی سه‌لامه‌تی خۆراکیان باشتتر کرد. (11)

که‌وايه ده‌توانین بلین به‌شیوه‌یه‌کی گشتی ره‌خنه‌ی کۆمه‌لایه‌تی ئامرازیکی سه‌ره‌کییه بو پیشکه‌وتن و یه‌کسانی و دادپه‌روه‌ری، چونکه هه‌ولی به‌رده‌وام ده‌دات بو به‌ره‌پیش‌چوون و به‌ده‌سته‌هینانی مافه ره‌وايه‌کانی تاک له کۆمه‌لگادا. ده‌بیته هاندهریک بو باشتربوونی بابه‌ته کۆمه‌لایه‌تییه‌کان له کۆمه‌لگادا.

## که موکورییه کانی میتودی ره خنهی کومه لایه تی

حه مه متک له کتیبی (میتوده کانی ره خنهی ئە دەبی) دا چەند که موکورییه ک له م میتوده دیاری

دەکات، که موکورییه کان وهک خویان دەخه مه پوو، دواتریش شیکردنه وه بۆ خاله کان ده که م:

۱. خودی نووسەر له م میتودا هیچ رۆلیکی نییه و له دەر وهی داهیتانی ئە دەبی هه ژمار

دەکریت، له کاتیکدا نووسەر له چوار چۆیهی کاره کانیدا گوزارشت له تیروانین و جیهانیی

خوی دەکات. (12)

۲. هه موو ده قیک له گه ل کومه لگا نایه ته وه، به لکوو له سه رده می ئیستا شینوازیکی ده ق هه یه دژه

له گه ل کومه لگه، بۆیه ئە م میتوده پتر له گه ل ده قی کون ده گونجیت. (13)

---

12. حه مه مه متک له م خاله دا جه خت له سه ر رۆلی نووسەر ده کاته وه، که پتیوايه نووسەر هیچ رۆلیکی نییه له م تیوره دا، هه لبه ته سه ر نه که ی له شوینی خۆیه تی، چونکه نووسەر له پرووی ره خنه گرتنه وه وهک گیره ره وه یه ک دهر که وئ و واقیعی بابه تاکان ده گه یه نیت. به لام پیویسته ئە وهش له بیر نه که ن که نووسەر له م میتودا رۆلیکی زور کارای هه یه له گۆرینی ره هه نده کومه لایه تییه کانه وه له ریگه ی ره خنه گرتنه وه، چونکه به ره مه که ی هه لقوولاوی روانگه کومه لایه تییه کانه و نووسەر له خزمهت کومه لگادایه. وه ده توانیت کاریگه ری دروست بکات له ریگه ی ره خنه کانییه وه. هه روه ها زور جار نووسەر له جیهانیییه کی جیهانییه وه هه ولده دات و دهنوسیت و ره خنه ده گری، چونکه نووسەر دۆخه دواکه وتویه که ی کومه لگای خوی ده بینیت و واقیعه راستییه که ش ده بینیت و ده خاته روو. بۆ نمونه نووسەر کاتیک ده بینیت ئافرهت له هه موو کومه لگایک ده خوینیت و داهیتان ده کات، به لام له کومه لگای کوردی ئافرهت هه ر خه ریکی کاری مال و دانیشته، بۆیه ره خنه له م دۆخه ده گری و ده یه وئ شتیه یه کی پیشکه وتن و جیهانی به بهر بابه ته که بکات.

13. راسته هه ندیک ده ق هه یه له گه ل کومه لگا نایه ته وه، ده کری ئە مهش بۆ جیاوازی جوړی نووسینی ده قه کان بگه ریته وه. هه روه ها ده قی ئیستا و رابردوو له پرووی په یامه وه زور له یه کتری جیاوازی، چونکه ده قی ئیستا که متر له پینا و کومه لگا و ره هه نده کومه لایه تییه کانه. به لام ئە وهش ئە وه ناگه یه نیت که ده قی ئیستا کومه لایه تی نه بن، گه ر وردینه وه ده بینین ئیستاش زۆریک له به ره مه کان هه لقوولاوی بارودۆخی کومه لایه تین. بۆیه گونجان و نه گونجانی به ره مه کان له گه ل بارودۆخی کومه لایه تی په یوه ندی به شتوازی نووسینی به ره مه کانه وه هه یه. بۆ نمونه محمه د ته حسین خان له م دوا ییانه دا رۆمانیکی به ناو نیشانی (باوکم کوانی) نووسی، گه ر له ناوه رۆکی رۆمانه که ورد بیننه وه ده بینین که له سه ره تاوه تا کوو کوتابی رۆمانه که ره خنه گرتنه له دیارده کومه لایه تییه کانه وه، وه به پروای من رۆمانیکی گونجاوه بۆ پراکتیزه کردنی ره خنهی کومه لایه تی. جگه له وه پیشتر شاعیران و نووسه ران به ره مه کانیان له خزمهت نیشتمان و کومه لگا بوو، به لام شاعیران و نووسه رانی ئیستا به ره مه کانیان زیاتر له سه ر که سیکه، بۆ نمونه زیاتر بۆ کچیک یان تاکیک دهنوسن.

۳. ئەگەر دەقى ئەدەبىي رەنگدانەۋەدى بونىيادى كۆمەلەيەتتە، ئەى بۇ نووسەرانى يەك سەردەم و يەك ژىنگەى كۆمەلەيەتى يەك شىۋاز و جۆر لە دەقى ئەدەبىي بەرھەمناھىتىن؟<sup>(14)</sup>

۴. ئەم مېتودە ئەۋەندە گرېنگى بە ناۋەرۋكى دەقى ئەدەبىي دەدات، فۆرمى ئەدەبىي فەرامۆش دەكات، لە كاتىكدا فۆرمى ئەدەبىي رۆلى لە بەھونەرىكىردنى دەقى ئەدەبىي ھەيە.<sup>(15)</sup>

۵. ئاراستە ماددىيەكان دەسەلاتيان بەسەر كۆى فاكترەكانى بەرھەمھىتانى دەق ھەيە، بەبى ئەۋەدى ھىچ رۆلىكى بۇ خەيال و فانتازىي نووسەر ھەيەت.<sup>(16)</sup> (ھەمە مەنتك، ۲۰۱۸: ۷۴)

---

14. بەرھەمھىتانى دەقى ئەدەبىي يان نووسىن پەيۋەندى بە ئايدۆلۆژىي و بارى ژىنگەى و دەروونى نووسەرۋە ھەيە، مەرج نىيە نووسەرانى يەك ژىنگە يەك بابەت يان جۆرى دەقى ئەدەبىي بەرھەمھىتىن. بۇ نمونە شىخ رەزاي تالەبانى جياۋزتر لە زۆرىيە شاعىرانى تى سەردەمى خۆى شىعەرى (ھەجۋى) دەنووسىت، بەلام ھەندىك لە شاعىرانى تر دەقى ئايىنى، سۆفى، دلدارى، نىشتمانپەرۋەرى بەرھەمھىتىن. زۆرچار بارودۆخى نووسەر دەبىتە ھۆى ئەۋەدى نووسەر زياتر يەك جۆرى دەقى ئەدەبىي بنووسىت، بۇ نمونە شىركۆ بىكەس زياتر دەقى ياخييونى ھەيە، بەلام شاعىرانى تى سەردەمى خۆى و ھەمان ژىنگە دەقى تىران بەرھەمھىتاۋە، بۆيە جياۋزى دەقەكان لە يەكتىرى بەھۆى فراۋانى ئايدۆلۆژيا و سىستەمى ژيانە. جگە لەۋەش كۆمەلگا رۆلى زۆرى ھەيە لە بەرھەمھىتانى دەقدا، بەبرۋى من دۋى ئەۋەدى كۆمەلگاى كوردى لە قۇناغىكى دۋاكەوتوۋىيەۋە ھەنگاۋى نا بەرەو قوناغىكى نۆى، شاعىران و نووسەرانىش لە نووسىنى دەقى ئەدەبىي ھەنگاۋىكى نۆبىيان گرتەبەر.

15. مېتودى رەخنەى كۆمەلەيەتى بەشىۋەيەكى فراۋان گرېنگى بە ناۋەرۋكى دەقى ئەدەبىي دەدات و فۆرمى دەقى ئەدەبىي پىشتگۋى دەخات، چۈنكە ئەم مېتودە لە رېگەى ناۋەرۋكەۋە دەتوانىت بە ئامانجەكەى خۆى بگات، فۆرمى دەق لە رۋانگەى رەخنەى كۆمەلەيەتتە ھىچ چالاكىيەكى نىيە، چۈنكە رەخنەگر ناتوانىت ھىچ چالاكىيەكى كۆمەلەيەتى بە فۆرمى دەق بگات. رەخنەگرانى ئەم مېتودە لە رېگەى ناۋەرۋكى دەقى ئەدەبىيۋە دەتوانن پەيامى خۇيان بگەين و چالاكى لەم مېتودە رەخنەيە ئەنجام بەن.

16. خەيال و فانتازيا دۋو بابەتى زۆر گرېنگن لە ئەدەبىيات و رۆلىكى زۆريان لە بەھونەرىكىردنى دەقى ئەدەبىي و بەرزكردنەۋەى ئىستاتىكاى دەقى ئەدەبىي ھەيە، چۈنكە خەيال و فانتازيا بەرھەمەكە لە شىۋەيەكى واقىيەۋە دەگۋازىتەۋە بۇ شىۋەيەكى دىكەى ھونەرى. بەلام ئەۋەدى جىنى سەرنجە لە رەخنەى كۆمەلەيەتتە خەيال و فانتازيا ھىچ رۆلىكىان نىيە لە ناۋ دەقەكە، چۈنكە رەخنەگر ناچار دەبىت وىنەى بابەتەكە بەشىۋەيەكى واقىيەى بخاتەرۋو، نەك خەيال و فانتازيا بخزىتتە ناۋ بابەتەكە. بوونى خەيال يان فانتازيا لە ناۋ دەقى كۆمەلەيەتى دەبىتە ھۆى شىۋاندى واقىيەى بابەتەكە و دەرچۋون لە راستىيەكان، بۆيەش نووسەر خۆى لە (خەيال و فانتازيا) بەدۋور دەگرىت.



# بهشی دووهم

په ندى پيشينان

## پەندى پېشىنان

يەككە لە لاقە سەرەككەكانى ئەدەبى فۆلكورى كوردى پەندى پېشىنانە. لە كۆنەو پەندى پېشىنان بەشئۆيەكى فراوان لە قسەى رۆژانە بەكارهاتوو، بەلام ئىستا بەھۆى بەرەوپېشچوونى كۆمەلگا لە قوناغىك بۆ قوناغىكى تر، بەكارهتئانى پەند كەمبۆتەو، بەلام ئەوئەش ئەو ناكەيەنئىت بلىنن فرامۆش كراو. بەلام لەگەل گەشەسەندنى زانست و تەكنەلۆژيا و چاپ و چاپەمەنى و ئايدۆلۆژيە جياوازەكان، بەتايبەت زۆربوونى ژانر و دەقى نووسراو سەرنج خرايە سەر دەقى نووسراو، وەك لە دەقە زارەككەكانى (چيروك و شيعر و رومان و ...هتد) بەمەش پەند وەك ئەدەبىكى فۆلكورى پەراويزخرا و مەركەزىيەتى ئەدەبىيات لە چوارچۆيەى دەقە نووسراوكان سوپايەو.

لەلايەكى ترەو دەقى قوناغى مۆديرنيزم تاك بەناوئەخۆيدا چووئەو ئەوئەندەى نووسەر و خوينەر لە دەقەكان سەرنج دەخەنە سەر دەقانىك كە وئناى دەروون و ناخيان دەكات، كەمتر دەپرژئە سەر ئەو دەقانى دەلالەت لە كۆمەلگا بكات، پەنديش زياتر وئئەيەكى كۆمەلايەتى تئدايە وەك لە وئئەى دەروونى تاك.

پەندى پېشىنان دەيان پئناسەى جۆراوچۆرى بۆكراو، ئەمانەى خوارەو چەند پئناسەيەكى گرئنگن كە لەلايەن شارەزايانى ئەم بوارە كراو:

شىخ محەمەدى خال: پەندى پېشىنان برئتيە لە وتارىكى كورت، رىكوپئىكى، جوانى، بەتامى، بە تەوژمى، كارىگەرە، كە لە دل و دەروونىكى بئدارى، ئاوەدانى، ئاگادارە، پېشىنانەو هاتبئتە دەروە، لە دەقى بەراورد و تاقىكردنەوئەيەكى دوورودرئژ (شىخ محەمەدى خال، ۲۰۰۷: ۸). شىخ محەمەدى خال بە چەند وشەيەكى كەم وەسفىكى زۆر جوانى پەندى پېشىنان دەكات و پئمان دەلئت كە ئەم پەندە لە دل و دەروونى تاكدا هاتۆتە دەروە. جگە لەو نوابراو لە شوئنى تردا بەشئۆيەكى جياوازتر باس لە پەندى پېشىنان دەكات و دەلئت: “بئرىكى جوان و

پورتهویکی دهررونه، هیندی جار ههله ئه قوولی، له دلیکی ئاوه دانه وه، بۆ سهردهم و زبانیکی رهوان له کاتی دووان، یا دواي رووداویک، که رووبدات، له پاشان زۆر به خیرایی دهما و دهم ئه کهوی و بلاوده بیته وه، پشتاوپشت ئه گهریته وه، له بهر جوانی و ریک و پیکی خوی تا نمونهی ئه و شتهی، که پهنده کهی تیا و تراوه رووده داته وه، ئه و حهله خاوهن مه بهست پهنده که ئه خوینیته وه، بۆ به هیزکردنی قسه کهی، یا روونکردنه وهی مه بهسته کهی” (شیخ محهمدی خال، ۲۰۰۷: ۸). له کۆندا به ره مه فولکلورییه کان به گشتی و له ناویاندا پهندی پیشینان به تایبهتی به شیوهیه کی پشتاوپشت هاتوون و گهیشتون به ئیمه، چونکه نووسین نه بووه، بۆیه بابته کان له نه وهیه ک بۆ نه وهیه کی تر ده گهردرايه وه. هۆکاری جیاوازی گهر اوه کانیش به دهرجه یه ک بۆ ئه م بابته ده گهریته وه.

زامدار ئه حمهد له پیشه کی کتیبه کهی به ناوی (پهندی کوردی شوناسی نه ته وهی) له باره ی پهندی پیشینانه وه ده لیت: “بریتییه له کومه لیک وشه و زاراه یان رسته یه کی کورت و پوخت، که به شیوه یه کی جوان و ساده و ساکار له رووی زمانه وه ریکخراون و دراونه ته پالیه ک، به لام له رووی واتا و ناوه رۆکه وه، واتایه کی زۆر به فرراوانیان هه یه، به شیوه یه ک پیویستی به شیکردنه وه و لیکدانه وهی که سانی ژیر و رۆشنبیر هه یه. هه شیانه ساده و ساکاره و زۆربه ی خه لکی له واتاکه ی تیده گات، به لام هه موویان له رووی واتاوه ده وله مهندن” (زامدار ئه حمهد، ۲۰۲۱: ۷). ناوبراو پیناسه یه کی ورد و زۆر جوانی پهندی پیشینانی کردووه. زامدار ئه حمهد جیاوازی ده کات له نینوان دوو جوهر په نددا که ئه وانیش بریتین له:

پهندی قوول: ئه م جوهر په نده له رووی زمانه وه قورس و ریکخراوه، له رووی واتاشه وه واتایه کی به فرراوان و ده وله مهندی هه یه. وه هه موو کهس له واتاکه ی تیناگات، ته نیا شاره زایانی ئه م بواره و رۆشنبیران ده توانن په ی به بابته ببه ن.

پهندي ساده: ئەم جۆره پهنده پيچەوانەى جۆرى يەكەم، لە پرووى زمانەوه زۆر ساده و ساكارە، زۆر بەى كەس دەتوانى بە واتاكەى بگات و لە بنچينەى مەبەستەكە بگات. لە پرووى واتاشەوه دەولەمەندە.

دكتور عيزەدين مستەفا: “بريتيه لە بەرھەميكى زۆر كۆنى خەلك. ئەم پهنده ھەميشە لە لای گەلانى سەرھتايى و ساده فەلسەفەى راستەقينه و لە كارى رەوشت و خووەوه، ھەموو راستيەك، ھەموو روداويكى ژيانى ئادەمیزدا، ھەموو كرداريك، چاكە يان خراپە. ھەموو گەيشتنە ئەنجاميك كە ميللەت گەيشتيني، دەر بارەى ھەرچيەك بيت دەچيئە تەرازووى پهندي پيشينانەوه” (عيزەدين مستەفا رەسول، ۲۰۱۰: ۸۶). پهندي پيشينان يەككە لە بەرھەمە ھەرە كۆنەكانى خەلك، لە ھەلقولوى ژيان و پروداو و كارەساتەكانيان ھاتۆتە ئاراوه، ھەر بۆيەش بۆتە رەنگدانەوهى ژيانى خەلك و گوزارشت لە رابردوويان دەكات.

رېبوار جەمال سەرگرمە: “پهندي پيشينان بەرھەمى سەرزارى خەلكە، ئەوهى لە لقەكانى ترى ئەدەبى فۆلكورى جياى دەكاتەوه ئەوهيه كە پۆژانە خەلك بە گشتى لە كاتى قسەكردندا، بەكارى دینن، پەند ھەموو ئەندامانى كۆمەل، يان نەتەوه، گەورە و بچووك، ژن و پياو، پير و گەنج، خویندەوار و نەخویندەوار، دەسلەلات و بى دەسلەلات، يان دادپەرور و زۆردار، كەم تا زۆر واتای پەندەكان دەزانن و لە قسەكردندا بەكارى دینن، بەتايبەت لە كۆر و كۆبونەوهكاندا، كەسانى قسەزان و دنيايدە، بۆ بەھيژكردنى وتە و دەرپرینەكانيان دەريدەبرن” (رېبوار جەمال سەرگرمە، ۲۰۲۳: ۲۷). پهندي پيشينان جياوازتر لە ھەموو لقەكانى تر ئەدەب بە گشتى و ئەدەبى فۆلكور بە تايبەتى پۆژانە بەشيۆەھيەكى فراوان لە كاتى قسەكردن بەكارديت، ھەر بۆيەش زۆر جار دەگوتري ئەم لقەى ئەدەب بەرھەمى سەر زارى خەلكە. پەندەكان لە كاتى قسەكردندا بەپيى پروداوھەكان دەگوتري، واتە ھەر پەندەو دەلالەت لە پروداويك يان بابەتيك دەكات، لە كاتى پروداوھەكەش پەندە مەبەستارەكە دەگوتريت.

خەلیل موخەممەدی: "پەندی پیشینان رستەیهکی کورت یا درێژە که به "کورتی و کوردی" قوناغە جوړاوجۆرهکانی میژوو و چۆنیەتی گوزەرانی سەردهمی خۆیان و ئەو گۆرانکاریانەیی که به درێژای سەدان سەل بەسەر ژیاڼی کۆمەڵدا هاتوو دەخەنە بەرچاو و گویی مروڤی ئەمرو" (خەلیل موخەممەدی، ۱۳۹۴: ۹). ئەگەرچی پەندەکان لەسەر هەردوو شیوەی کورت و درێژ هەن، بەلام درێژی و کورتی پەندەکان کاریگەری نابێتە سەر ئەوەی پەندەکان لاواز دەربکەون، بەلکو هەمیشە لەپرووی واتاو گەورە و دەولەمەندن. بۆ نموونە دەگوتری (قسە هەزارە، دوانی بەکاره) ئەم پەندە ئەگەرچی زۆر کورت و پوخته، بەلام زۆر دەولەمەند و گەورەیه. ئەم پەندە زۆر جار بەو کەسانەوه دەگوتری که زۆر قسە دەکەن و بەخۆیان هەلەلین، بەلام لەپرووی کردارەوه هیچی وایان لەدەست نایە. کۆمەلگای کوردیش پریەتی لەمجۆره کەسانە، هەر ئەمەش وایکردوو ئەم پەندە بەشیوەیهکی فراوان بەکاربیت.

دکتۆر شوکریه پەسوول: "پەندی پیشینان و قسەیی نەستەق ئەو بەرھەمە کۆنانەیی گەلن که هەموو باری ژیاڼ و کۆمەلایەتی و میژوویی تیدا دەرئەکەوی و لە پروداوی ژیاڼ و کارەساتی کاتە هەرە کۆنەکاندا پەیدا بوون و پەرهیان سەندوو و ئاویتەیهکی پرونی کاتی جیا جیاڼی ژیاڼی گەلن" (شوکرێه پەسوول، ۱۹۸۴: ۷۰). هەلبەتە دکتۆر شوکرێه پەسوول بەر لە پیناسەکردنی پەندی پیشینان ئاماژە بە وتەیهکی زۆر گرینگی نووسەری بەناوبانگی پروسی "مەکسیم گورکی" دەکات که دەلیت: "ناتوانریت میژووی راستەقینەیی هیچ گەلیک بزانیرت ئەگەر ئەو بەرھەمانەیی نەزانیرت که دەماو دەم گیراوانەتەوه" (شوکرێه پەسوول، ۱۹۸۴: ۷۰). پەندەکان رەنگدانەوهی بارودۆخی کۆمەلایەتی خەلکن و لە ئیستاشدا سوودیکی بەکجار زۆریان هەیه بۆ خەلک، چونکه لە رێگەیی پەندیکی کورتهوه دەتوانی پەيامیکی گەورە ئاراستە کەسی بەرامبەر بکەیی و ئامۆژگاری بکەیی.

دکتۆر ئیدریس عبدالله: "مەبەست لە پەند ئەو گوتەیهیه، که زۆر بلاوبۆتەوه و لە هەموو لایەکەوه بووتە باو، ئەمەش یان لەبەر ئەوەی بیژیکی فەلسەفی قوول بەخۆوه دەگریت، یانیش

له بهر ئه وهی گوزارشت له بنه رتهی عه قیده یی ده کات، که ئه مه زۆر جار به دانایی (حیکمهت) یش  
ناو ده بریت ”(ئیدریس عبدالله، ۲۰۱۴: ۸).

که وایه له کۆی ئه و تیگه یشتنانه ی سه ره وه، که بۆ په ندی پیشینان کراوه، ده توانین بلین، په ندی  
پیشینان یه کیکه له لقه کانی ئه ده بی فۆلکۆری کوردی، له کۆنه وه جیگای بایه خ بووه. په نده کان  
هه لقولای سسیسته می ژیا نی خه لکن و پرودا وه جیا وازه کان ریگه خۆشکه ر بوون بۆ  
دروس ته بونی په نده کان. جیا واز تریش له لقه کانی تری ئه ده بی فۆلکۆری، په ندی پیشینان  
هه میشه زیندوو یه تی خۆی سه لماندوو ه و دانه براه.

## چۆنیه تی دروستبوونی پەندی پیشیان

میژووی دروستبوونی پەندی پیشیان بۆ سەردەمی کۆن دەگەریتەو، بەلام بەهۆی کۆنەکردنەو و نەنوسینیان ناتوانین بریاری تەواو لەبارەمی میژووی دروستبوونی پەند بەدەین. ھەر بۆیەش چەند بۆچوونیکى جیاواز لەبارەمی میژووی سەرھەلانی پەندی پیشیان دروست دەبیت.

بەھمەنیار لەبارەمی سەرھەتای پەیدابوونی پەندی پیشیانەو دەلیت: “پەند یەکیکە لە کۆنترین بابەتی ئەدەبیاتی داھینراوی مروّف، پیش ئەوہی شیعەر بلیت و بەر لەوہی نوسین دابھینیت، پەندی داھیناوە و لە قسەکردندا بەکاری ھیناوە. ھەر بۆیە سەرھەتای پەیدابوونی پەند دیاری ناکریت” (صدیق اورحمان علی، ۲۰۲۳: ۱۲) ھەر وہا پەیدابوونی ھەر جۆریکی پەند پەیوەندی بە ڕووداوێک یان بابەتیک ھەیە، بۆیە دەگوتریت “سەرچاوەی گشت پەندیک سەرھەتایەکی ھەیە بۆ چیرۆک و کارەسات و ڕووداو و لێقەومانیک دەگەریتەو، ئەو کورتە چیرۆکانە پیاوہ ژیرەکان کاکلەکەیان بەپیی کات و بەسەرچوونی لە قالبیکى جواندا دارشتووە، جارى وایە دوو پەند لەسەر ڕووداوێک ھەلدەھینجریت” (عمر شیخ اللہ دەشتەکی، ۱۹۸۰: ۷) پەند لەخۆوہ ناگوتری و دروست نابیت، بەلکوو لە ئەنجامی ڕووداوێک یان کارەساتیک دیتە ئاراوہ، پەندەکەش بە ئامانجی ئامۆژگاری و ڕینیشاندەر دەگوتری. جگە لەوہ دەکرئ ھەندیک لە پەندەکان لە ئەنجامی خەیاڵوہ دروست بووبن و سەرچاوەیەکی واقعی لەدواوہ نەبیت، چونکە “پەند کورتە ئەزموونیکى مروّفایەتیە ئەشییت ئەزموونەکە راستەقینە ڕوویدا بیت، یان خەیاالی بیت و داھینراوی خەیاالی بیت، یان راستەقینە بیت و بەوشیوہی جۆراوجۆر بگێردریتەوہ و گۆرانکاری تیدابکریت” (زبیر احمدی و حریر بکار، ۲۰۲۰: ۸) خەیاالی و ئەزموون ڕۆلیکی بەرچاویان ھەیە لە خولقاندنی بەرھەمە ئەدەبیەکان، لە پەندی پیشیانیش ئەزموون ڕۆلیکی بەرچاوی ھەیە و خەیاالیش بێبەش نابیت. نکۆلی لەوہ ناکریت خەیاالی دەتوانی داھینانی گەورە دروست بکات، دەکرئ لە پەندی پیشیانیش خەیاالی ھۆکاری دروستبوونی پەند بیت بۆ ڕیگریکردن لە شتیک.

ليکۆلینه وهی زۆر له بارهی کۆکردنه وه ئه دهبی فۆلکلۆری به گشتی و پهندی پیشینان به تایبهتی کراوه، له بارهی یه کهم دهستنوووسی<sup>(17)</sup> فۆلکلۆری کوردی پهندی پیشینان دهگوتری "ئه وه دهستنوووسه یه له سالی ۱۷۷۱ نووسراوه له ماتینه ده رانی ئه رمینیای سوڤیه تی به ناو نیشانی (میسرو ب ماشتۆسه)، ئه م دهستنوووسه ده یان پهندی پیشینانی کوردی تیا به پیتی ئه رمه نی له زاری که سیکی نه ناسراوه وه نووسراوه، له گه ل تیه پهبوونی (۲۶۵) سال به سه ر نووسینه وه یاندا، هیشتا له لایه ن کورده کانی سوڤیه ته وه به کار ئه هینرین " (شوکریه ره سوول، ۱۹۸۴: ۱۹) وه دووهم دهستنوووس بریتیه له وه " دهستنوووسه ی که له ناوه راستی سه ده ی نۆزده هه مدا له لایه ن زانی کورد مه لا مه حموودی بایه زیدیه وه نووسراوه ته وه، ئه م دهستنوووسه له کتیبخانه ی به شی لینینگراد له زانستگای رۆژه لایه تی یه کیه تی سوڤیه ت به ناوی (وه رگیزانی پهندی پیشینان و قسه ی نه سته ق بۆ سه ر زمانی کوردی) پاریزراوه. " (شوکریه ره سوول، ۱۹۸۴: ۱۹).

له باره ی یه کهم گوتن و ده برینی پهنده وه (زایله ر) پیوایه " که سیک له کات و شوینیکی دیاریکراودا وتوویه تی کاتیک خه لکی به رگوییان که وتوو، دواتر بلاوه ی کردوو، له بهر ئه وه ی به ده برینیکی سه رکه وتوویان زانیوه " (صدیق اورحمان علی، ۲۰۲۳: ۱۲). ده برینی په ندیک به شیوازیکی جیاواز و گونجاو ده بیته هوی په سه ندردن و وه رگرتنی په نده که لای خه لکه کانه وه.

---

17. یه کیک له وه نمونانه ی له ئه دهبی فۆلکلۆری کوردی زۆر بلاوه و له وه دهستنوووسه دا ئاماژه ی پیکراوه بریتیه له: عه قل تاجی زیپینه، له سه ری هه ر که س نینه. ئه م په نده به شیوه یه کی فراوان له کاتی قسه کردن به کاردی، ئاماژه شه بۆ که سیک که کاریکی خراپ و ناشاز ده کات.



## گرینگی پهندي پیشینان

پهندي پیشینان وهک هەر لقیکی تری ئەدهبی فۆلکلۆری کوردی گرینگی زۆری ههیه، چونکه پهنده فۆلکلۆرییهکان له ههلقوولایوی بارودۆخی کۆمه‌لایه‌تین و سیسته‌می ژیان و رابردووی دوورمان بیردینیته‌وه. هه‌لبه‌ته زانین و تیگه‌یشتن له رابردوو ده‌بیته هۆی وشیاربوونه‌وه و تیگه‌یشتن بۆ داها‌توو.

هه‌روه‌ها گرینگی ئەو پهنانه له‌وه دایه که “هه‌ریه‌که‌و دوا‌ی ئەزمونیک دروست بووه وهک باپیران خۆیان ده‌لین: (هه‌ر عه‌قله‌ک له خه‌ساره‌کی) .. واته: له هه‌ر زیانی له هه‌ر نووشسته‌یه‌ک که له ئەنجامی گرتنه‌به‌ری کاریکدا له بوا‌ری کۆمه‌لایه‌تی، یان سیاسی، یان بازرگانی و ... تاد، تووشی مرۆف ده‌بیت. مرۆقه‌کان ئەزمونیکیان لا دروست بووه و زانیویانه ده‌بوو کاره‌که‌یان به‌وجۆره نه‌کردبا و ئەگه‌ر جاریکی دیکه بیریان له ئەنجامدانی کاریکی هاوشیوه کرده‌وه ئەوا ده‌بی ئاوا و ئاوا بکه‌ن، بۆ ئەوه‌ی له هه‌له‌ی جاری گۆرین نه‌که‌ونه‌وه، یان ئەنجامی ئەوجاره‌یان له‌وه‌ی پیشوو باشتر بی و ریگه‌یان ئاسانتر و ده‌سکه‌وتیان به‌سوودتر بیت” (ئیدریس عبدالله، ۲۰۱۴: ۱۰) ئەمه‌ش ئەوه ده‌گه‌یه‌نیت که پهندي پیشینان ده‌بیته هۆی دووباره ئەنجامه‌دانی کاریکی هه‌له، یان سووده‌رگرتن له هه‌له‌یه‌ک و گۆرینی بۆ دۆخیکی باشتر. هه‌بوونی ئەزمون ده‌بیته هۆی دووربوون له ئەنجامدانی کاری هه‌له، پهندي پیشینانیش ئەزمونیک زۆر به خه‌لک ده‌دات له ژیاندا.

پهنده‌کان وته‌ی کورت و ساده‌ن، زۆرجار میتافۆریکن پرن له حکمه‌ت و ئامۆژگاری. زۆرجاریش به‌ها کولتوورییه‌کان له‌خۆده‌گرن و گرینگی پهنده‌ن. پهندي پیشینان گرینگیه‌کی به‌رچاویان هه‌یه له لایه‌نه جیاوازه‌کانی ژیان و په‌یوه‌ندیکردنیان له‌گه‌ل یه‌کتیدا.

دهتوانين سوود و گرینگی پهندي پيشينان له م خالانهی خوارهوه کورت بکهينهوه:

## ۱. ميرات و ناسنامهی کومه لگایه

پهندي پيشينان توخمیکي سه ره کييه له نه ريتي کولتوورييدا، چونکه رهنگدانه وهی بهها و بيروباوهر و ئەزموونی کومه لگایه کن، وانه کان له نه وه یه که وه بۆ نه وه یه کی دیکه دهگوازنه وه. ئەمهش یارمه تیده ره بۆ پاراستنی ناسنامهی کولتووری و تیروانینیک بۆ جیهان بینیه کهی ده ره خسینیت. پهندي پيشينانی هر نه ته وه یه ک گوزارشت له ژيان و رابردوی ئەو نه ته وه یه دهکات، دهتوانين له ريگه ی پهنده کانيانه وه په ی به رابردوو و ژيانيان ببهين، چونکه پهندي داهينه ری خه لکه بۆ کومه لگا، بۆیه جياوازی پهندي له کومه لگا جياوازهکاندا بۆ سروسشت و قوناغی کومه لگا دهگه ریتته وه.

## ۲. ئامرازی پهروه دهییه

له زۆریک له کولتوورهکاندا پهندي بۆ فیرکردنی مندالان و گه نجان له ره ههنده جياوازهکانی ژيانه وه به کارده هینریت. پهندهکان وانهی ساده و له هه مان کاتدا قول دهگه یهنن، که ئاسانه له بیرت بیت و جیبه جیبه بکهیت. ئەم لایه نه پهروه دهییه له دارشتنی کارهکتهر و تواناکانی بریارداندا زۆر گرینگه. ههروهها پهندهکان گرینگییه کی پهروه دهی گه وره یان هه یه، چونکه “هه لگری ناوه رۆکیکی سوودبه خشن، ئەزموونیکي به هادارن، گرنگی زۆریان هه یه، که پیویسته بۆ پهروه دهی مروّف و چاکسازی کردنی. گرنگترین سوودهکان پهندهکان لایه نی کومه لایه تییه. به و پییه ی خودی پهندهکان ئامانجیان دووباره نه کردنه وهی هه له کان و راسته ریکردنی ژيانی مروّف و سوود وهرگرته له ئەزموونه شکستخواردوووهکانی رابردوو، که جۆریک له جۆرهکان پیندا تییه ریون و له چوارچیوهی پهنديکا داریژراون، تا بمینیتته وه بۆ پهندي ليوهرگرتن” (صدیق اورحمان علی، ۲۰۲۳: ۲۵) هه لبه ته کاریگه ری پهندهکان له سه ر پرۆسه ی پهروه ده به ئاسایی و ئاشکرا ده بینری، ئەمهش مانای ئەوه یه، که پهندي پيشينان گرینگییه کی یه کجار زۆری هه یه له م بواره دا.

### ۳. پینمایى کارى باشه

زۆرىك له پهندهكان فيركارى و پینمایىه ئەخلاقىیهكان لهخۆدهگرن، چونكه له م پینیهوه دهتوانن تاكىكى كولتورى و ئەخلاقى بهرهمبیین. ئاماژهیهكى خیرایه بۆ ئەوهى كۆمه‌لگایهك به ئاراستهیهكى راست ببات. بۆ نمونه كاتيك دهگوتریت "راستگویی باشترین كاره" ئەم پهنده دهبیته هۆى هاندانى راستگویی.

### ۴. چاره‌سهرکردنى كیشهكان

زۆرجار پهندهكان چاره‌سهرى پراكتيكى يان تيروانين بۆ مامه‌له‌کردن له‌گه‌ل كیشهكانى ژيان پيشكەش ده‌كەن، له ناویشیاندا "چاره‌سهرکردنى گرفته كۆمه‌لايه‌تیهكان يه‌كىكى تره له گرنگیه‌كانى پهندهكان، چونكه پهندي پيشينان وهك ره‌چه‌ته‌كى كۆمه‌لايه‌تى ئاماده‌كراو وایه، بۆ چاره‌سهرى رووداوه‌كانى ژيانى كۆمه‌لايه‌تى. به‌شيوه‌یه‌كى كورت و پوخت، كه گوزارشته له ئەزمونى هاشيوه، كه پيشتر پوويانداوه" (صديق اورحمان على، ۲۰۲۳: ۲۵) ئەزمون و حكيمه‌تى مروفه‌كان ده‌ته‌قیننه‌وه بۆ ده‌سته‌واژه‌ى له‌بیرنه‌كراو، پینمایى ده‌دهن له دۆخه نادياره‌كاندا. بۆ نمونه "له كوی ئيراده‌یه‌ك هه‌بیته، رینگایه‌ك هه‌یه" ئەم پهنده ده‌بیته هاندهرى كۆلنه‌دان له به‌رامبه‌ر به‌رهبه‌سته‌كاندا.

### ۵. كاریگه‌ری ئەده‌بى و هونه‌رى

پهندهكان به دريژايى ميژوو كاریگه‌رییان له‌سه‌ر ئەده‌ب و هونه‌ر و موسیقا هه‌بووه. نووسه‌ر و هونه‌رمه‌ندان پهنده‌كاره‌هینن بۆ زیادکردنى قوول له كاره‌كانیان و وروژاندنى هه‌سه‌ت و په‌یوه‌ندىکردن له‌گه‌ل بینه‌ر له ئاستىكى قوولتردا. زۆرجار پهندهكان وهك بربره‌ی پشتى ئەخلاقى سه‌هیر ده‌كرین، يان بابته‌كانى وهك چيروك و شيعر و گورانى كار ده‌كەن له بواره‌كه‌دا. له بنه‌ره‌تا پهندهكان ته‌نیا ده‌ربیرى زمانه‌وانى نین، به‌لكوو به قوول له په‌یكه‌رى كۆمه‌لايه‌تى و كولتورى كۆمه‌لگاكندا چه‌سپاون و پۆلىكى چاره‌نووسه‌ساز له په‌یوه‌ندى و په‌روه‌ده و گواسته‌وه‌ى حكيمه‌تى به‌كۆمه‌لدا ده‌گيرن.

## تایبه تمه ندییه کانی پهندی پیشینان

پهندی پیشینان وهک هر بابه تیکی تری ئە دەبی فۆلکلۆری یان گشتی، تایبه تمه ندییه خۆی ههیه. بهمهش به ئاسانی له بابته کانی تری ئە دەبی جیا ده کریتته وه. ده توانین تایبه تمه ندییه کانی پهندی پیشینان له م خالانه ی خواره وه کورت بکهینه وه:

### ۱. کورتی و پوختی

پهنده کان به شیوهیه کی گشتی کورت و پوختن، زۆر جار ته نها له یهک یان دوو رسته پیکدین، به لام ئەم کورتییه کاریگه ری ناکاته سه ر واتای پهنده کان، به لکوو به به هیژ تریشه وه در ده که وئ و واتا قووله که شی ده مینیتته وه. وهک:

"قسه که وته زاری، ئە که ویتته شاری" گه ر سهیری ئەم پهنده بکهین ده بینین زۆر کورت و پوخته، وه له دوو رسته ی کورت پیکهاتوو، له رووی واتاشه وه زۆر قوول و فراوانه. ئەم پهنده زیاتر ئەو کاتانه به کار دئ که که سیک قسه یهک لای که سیک تر دهکات و قسه که بلاوده بیتته وه. بۆیهش زۆر جار دهگوترئ متمانه به کهس مه که و قسه ی خۆت لای کهس باس مه که، چونکه قسه کهت دهروات و دهگاته لای هه موو خه لک.

### ۲. پیشاندانی راستییه کان

پهنده کان به شیوهیه کی گشتی گوزارشت له راستییه کانی کومه لگا و سه ر ده میکی دیاریکراو دهکن، چونکه پهنده کان له ئەنجامی کیشه و پروداو و کاره ساته کانه وه هاتوونه ته ئاراوه، بۆیه هر پهنده و گوزارشت له کومه لگای خۆی دهکات. گه ر سه رنجی پهندی پیشینانی کوردیش بکهین ده بینین که چون رابردوومان نیشان ده دات. له کاتی کدا زۆریک له پهنده کان گوزارشت له راستییه گشتگیره کان دهکن، به لام پیویسته ئە وهش بزانی که زۆر جار ره گوریشه ی قوولیان له چوار چیوه ی کولتووری و میژووی ئەو کومه لگایه دا ههیه که لئیه وه سه رچاوه دهگرن.

### ۳. زمانی رهوانیژی

په‌ند و رهوانیژی په‌یوه‌ندییه‌کی پته‌ویان به‌یه‌که‌وه‌ه‌یه، له‌م رووه‌وه ده‌گوتریت “په‌ند خاوه‌ن زمانیکی تاییه‌تی خویه‌تی و هه‌مان زمانه گشتیه‌که‌ی ناو کومه‌لگایه: چونکه قسه‌ی سه‌ر زاری خه‌لکی ئاسایین، به‌لام له‌گه‌ل ئه‌وه‌شدا به‌پیی سروشتی زمانی کوردی پرن له هونه‌ره‌کانی رهوانیژی” (به‌کر کانی هه‌مزهی، ۲۰۱۲: ۸) زوریک له په‌نده‌کان بو‌گه‌یانندی په‌یامه‌کانیان سوود له زمانی (خوازه) میتافور یان مه‌جازی وه‌رده‌گرن. ئه‌م به‌کاره‌ینانه‌ش واتای په‌نده‌که قوولتر و زیاتر ده‌کات. وه‌ ریگه ده‌دات په‌نده‌که به شیوازی جوراوجور لیکبدریته‌وه. بو‌ نمونه: “گه‌ر له بیسه شیر نه‌ما، گورگ و مام پیوی ئه‌که‌ونه سه‌ما” وه‌ک له‌م په‌نده‌ی پیشیناندا دیاره مه‌جاز به‌کاره‌اتوه، شیریان له شوینی مروّف داناوه، له نیوه‌ی دووه‌میش به هه‌مان شیوه‌یه مه‌جاز کراوه، به‌مه‌ش به‌ها و ئیستاتیکی په‌نده‌که به‌رزبوته‌وه.

### ۴. ریتم و ئاواز

هه‌ندیک له په‌نده‌کان خاوه‌نی ریتم و ئاوازی خویانن، به‌مه‌ش ئیقاعیکی خوش و جوانیان له قسه‌کردن دروست کردوه. ئه‌مه‌ش ده‌بیته هوی پیدانی چیژ به خوینه‌ر و گوینگر، وه ده‌توانیت سه‌رنجیشان پابکیتیت. په‌ندی پیشینانی کوردیش له ریتم و ئاواز بیسه‌ش نییه. گه‌ر له په‌نده‌کان وه‌ردبینه‌وه ده‌بینین که “به‌شیک له په‌ندی پیشینانی کوردی خاوه‌ن ریتم و ئاواز و ئاهه‌نگه‌ن، ئه‌مه‌ش له ئاکامی هارمونیته‌ی وشه‌کان و گونجانیان له پسته‌دا، یان له ریگه‌ی سه‌روا و وه‌ستانه‌وه جوره مؤسیقیه‌ک به په‌نده‌که ده‌به‌خشن” (عبدالباقی اکرم احمد، ۲۰۱۲: ۱۳) نمونه:

“ژن بده به ژن مردوو، گا بده به گا مردوو” له‌م په‌نده‌دا هه‌ریه‌که له وشه‌کانی (ژن، گا، مردوو) دووجار دووباره بوونه‌ته‌وه به‌مه‌ش جوره ریتمیکی به په‌نده‌که به‌خشیوه.

## ۵. بېخاوهنى

بېخاوهنى يەككە لە بنەما ھەرە سەرەككەكانى پەندى پېشىيان بە گشتى و پەندى پېشىيانى كوردى بە تايبەتى. پەندەكان سەرچاوهى نادياريان ھەيە، واتە خاوهنيان ديار نيبە و بە شيوەى زارەكى لەسەرەتاي دروستبوونى تا ئىستا بۆ نەوہەكان گوزرانەتەوہ. دەكرى ھوى سەرەكى بېخاوهنى پەند بۆ ئەوہ بگەرپتەوہ كە “پەند لەسەرەتاوہ دەست نادات بۆ نووسينەوہ و تۆماركردن، تا گەشەى تەواو دەبیت لەسەر دەستى خەلك” (زبیر احمدى و حرىز بكار، ۲۰۲۰: ۱۱). بەشداريكردى خەلك دەبیتە ھوى گەشەسەندى پەندى پېشىيان.

## ۶. جيگيرى و چەسپاوى

پەندەكان جيگيرن و سەرچاوهى رەسەنى خويان ناگورن، پاريزگارى لە سەرچاوه و كاراكتەرى ناو پەندەكان دەكەن. لەرووى رەگەزەوہ واتە لە نير و مى، يان لەرووى ژمارەوہ تاك و كو، چونكە پەند سەرچاوهى رەسەنى خوى ناگورپت كە ليوہى ھاتوہ، بۆيە نەگورپى؛ تايبەتمەندى پەندە، واتە لە نيرەوہ بۆ مى، يان لە تاكەوہ بۆ كو گورپنى بەسەردا نايەت، فۆرم رەگەزىكى سەرەككە لە پەنددا ھەك رەسەنايەتییەك بەردەوام پيوہى دەمىنیتەوہ. (صديق اورحمان على، ۲۰۲۳: ۲۷) كەوايە پەندەكان رەسەنايەتى خويان لەدەستنادەن و بە جيگيرى دەمىننەوہ. بۆيە دەتوانين بلين: پەندى پېشىيان ھەك لقيكى ئەدەبى فۆلكورى خاوەن چەندىن تايبەتمەندى خويەتى، كە سەرچەمیان ئاماژە كړوكى پەندى پېشىيان دەكەن.

# بەشى سىيەم

پەھەندى پەخنى كۆمەلایەتى لە پەندى پىشىنانى كوردیدا

## پراکتیزه کردنی په هندی په خنهی کومه لایه تی له پهنی پیشینانی کوریدا

نوسه ران و پوښنیران له پیناو خزمه تکردن به کومه لگا و نه هیشتنی جیاوازی و هیتانه دی دادپه ره وهری به شیوهی جیا جیا په خنهیان له دیارده نه شازه کومه لایه تییه کان گرتووه. هه رییه کیان له ریگی ژانریکی ئه ده بییه وه ئه م هه وله یان به جیگه یاندووه. ئه م هه ول و خزمه تکردنه ش ده توانیت بیته هوی وشیار بوونه وهی تاک و کومه لگاش له قوناغیک بو قوناغیکی تر بگوریت و به ره و پیشی ببات. بو ئه م مه به سته ش نوسه ران و پوښنیران خزمه تیکی بیوچانیان کردووه. جگه له وهش بو ئه وهی کومه لگا بگورن سه ییری گشت بواره جیاوازه کانی کومه لگایان کردووه و دیارده خراپه کانیان نیشاندووه و په خنهیان لیگرتووه. فره په هندی و ده لاله تی جوړاوجوری په خنهی کومه لایه تی، نیشانه یه بو زوری په خنهیان له بواره جیاوازه کان له کومه لگادا. جا به پیی تیگه یشتن و ئایدیای نوسه ران ده شی جوړی به درخستنی په هنده کومه لایه تییه کان جیاواز و جوړاوجور بیت. نوسه ر و بیرمه ندی کورد شیخ محمدهی خال<sup>(18)</sup> له پهنی پیشیناندا<sup>(19)</sup> په ندیکی یه کجار زور کوده کاته وه و ده یان خاته پروو.

---

18. شیخ محمده زانا و نوسه ری گورهی کورده، ناوی محمده و کوری شیخ عهلی کوری حاجی شیخ ئه مین کوری شیخ محمدهی خاله له سالی ۱۹۰۴ می زاینی له شاری (سلیمانی) له گه ره کی گوژده له دایکبووه له ۱۹۸۹/۷/۱۵ هه ر له شاری (سلیمانی) کوچی دواپی کردووه و له گردی سه یوان ته رمی پاکی به خاک سپیدراوه. ناوبراو له بنه ماله یه کی ئابینه پروه و زانا هه لکه وتووه هه ر له منالییه وه خه ریکی ده رسخویندن و مزگه وت بووه، ئیجازه ی مه لایه تی وه رگرتووه، بووه به (ماموستا) له مزگه وته ی خو یان که به مزگه وتی حاجی شیخ ئه مین به ناوبانگه، له سالی ۱۹۳۹ بووه به قازی له شاره کانی (سلیمانی، که رکوک، موسل) دا قازییه تی کردووه له سالی ۱۹۶۷ وازی له کار هیتاوه. ئه ندامی کوری زانیاری عیراقی و کوری زانیاری کوردی بووه له به غداد له ساله کانی (۱۹۷۰-۱۹۸۹).

19. په رتوکی (پهنی پیشینان) یه کیکه له به ره مه کانی شیخ محمدهی که تا ئیستا سنی جار چاپکراوه، جاری یه که م له سالی ۱۹۵۷ دا بلووی کردووه ته وه که (۱۳۰۸) پهنی تیدایه، که له م سامانه دا ره فتاری تاییه تی و بیرکرده نه وهی گه لی کورد و باری کومه لایه تی و ژبانی پروون و ئاشکرا دیاره، شاکاری گه لی نه ته وهی کورده، ئه و ریکی خستون، له سالی ۱۹۷۱ دا هه مان په رتوکی له چاپ داوه ته وه ژماره ی پهنه کانی پتر کردووه و گه یاندوویته ی به (۲۸۹۳) په ند، له سالی (۲۰۰۰) زاینی دیسان ئه م به ره مه به چاپکی جوانتر و قه شه نگتر له شاری سلیمانی چاپ کراوه ته وه، واته جاری سنییه می که ئه م به ره مه ش وه کو خوی گه نجینه یه کی پر له گه وه ره تا ئیستا به پوختترین کاریکی کوکرده وهی (پهنی پیشینان) داده نریت که له کوردستان کرابیت و زورترین ژماره ی پهنی کوردی تیدا کوکرا بیه وه.

بو خویندنه وهی زیاتر له باره ی شیخ محمدهی خالدا، بروانه به سته ری زانیاری:

<https://zaniary.com/blog/6051dfbb1c8e4/%D8%B4%DB%8E%D8%AE-%D9%85%D8%AD%DB%95%D9%85%DB%95%D8%AF%DB%8C-%D8%AE%D8%A7%DA%B5>



لهبارەى ئەو پياوانەى بەتەمەنن و كارى خراب دەكەن دەگوتريت:

## ئاخرى عومر و ھەوھلى تروپى

(شىخ محەمەدى خال، ۱۹۶۹: ۱۳)

پياوى پير يان پياوى بەتەمەن بەشىكى گەورەى كۆمەلگا پىكدەھىنن، جا لەپرووى ھەبوون بىت يان رەفتارەكانيان، چونكە ئەگەرچى رېژەيەكى زۆر پىكدەھىنن و تواناى كەمىان ھەيە لەپرووى جەستەبىيەو، بەلام قسە و برپارەكانيان جىگايەكى گەورەيان ھەيە، بەجۆرىك برپاردەرى يەكەم لە ناو بنەمالەكاندا ئەوانن. لە كۆلتوورى كوردیدا پياوى پير پىگە و رېژىكى زۆرى ھەيە، ھەر بۆيەش زۆر جار پىياندەگوتريت "ریش سىپى" ئەم وشەيە وەكو رېژ و گەورەى بۆ خودى كەسەكە بەكاردىت. گەورەى پياوى بەتەمەن بەھۆى نوینەرايەتىكردنى فەرھەنگىيەوھەيە كە لە زۆرىك لە كۆلتوورەكاندا وەك كەسايەتییەكى ژىر سەير دەكرىن كە زانست و بەھا نەرىتییەكانيان بەدەستەوھەيە، يان زۆرجار وەك گىرەپەوھەيەك وینا دەكرىن كە فۆلكۆر و مېژوو دەگىرنەو، وە گىرانەوھە لە دەمى ئەوان ئىستاتىكايەكى بىئەندازەى ھەيە. بەدەر لەوھە چىرۆكەكانيان دەتوانىت وانەى بەنرخ بۆ نەوھە گەنجەكان دابىن بكات. لەپرووى كۆمەلایەتییەوھە زۆرىك لە پياوھە پىرەكان پۆلى چاودىر، راھىنەر، يان سەركردەى كۆمەلگا دەگرە ئەستۆ، بەشدارىيەكى بەرچاويان لە خىزان و كۆمەلگادا ھەيە. ھەرۆھە دەتوانن پووبەپرووى ئاستەنگى گەورە بىنەوھە و چارەسەرى بكەن.

لە پرووى تەندروسى جەستەيى و دەروونى پىربوون ئاستەنگى تەندروسى جۆراوچۆر بەدواى خۆیدا دەھىنىت، لەوانە كىشەكانى جوولە، نەخۇشییە درىژخايەنەكان و گۆرانكارىيەكانى مەعرفى. بەلام سەررەپاى ئەوانەش گەورەيى و شكۆى پىرەكان بە كەم نابىنرىت، چونكە تەندروسى دەروونى زۆر گرینگە، بۆيە دەبىنن زۆرىك لە پياوھە پىرەكان پووبەپرووى گۆشەگىرى يان خەمۆكى دەبنەوھە، ئەمەش پەيوەندىيە كۆمەلایەتییەكان دەكاتە شتىكى گرینگ. ھەرۆھە ئەزمونى ژيانى پياوھە پىرەكان بە شىوھەيەكى تايبەت بە رووداوھە مېژووويە

به چاوه كان و گورانكارى به كومه لايه تيبه كاندا به دهرده كه وئ، كه ديدگايه كى نوازهيان به ژيان به خشيوه. بويه ده توانم بليم ئه مانه به هوى ئه زمونكر دنه وه به ده ستيا نه پناون.

زورجار كومه ليك تيروانيني تر دين كه جياوازن له تيروانينه گشتيبه كه و پييانوايه: پيره پياوه كان خراپن. ده كرى هوى ئه مه بو ئه وه بگه رپته وه كه پياويكى پير يان چهند پياويكى پير هه له يهك ده كه ن، به لام ناكري هه موويان به خراپ ببينن. به برواي من پياوه پيره كان هه ميشه رولي باشيان هه يه له كومه لگادا، باشتريين نمونه ش بو ئه مه سه ير كردنى كاره كته ره كانى ناو فيلم و ئه ده بيباته به گشتى كه بارودوخى كومه لايه تى كومه لگامان بو ده گوازيته وه و نيشانمان ده دات.

ئهم په نده باس له وه كه سانه ده كات، كه له ته مه نى پيريدا به دواى كارى خراپ و نه شاز ده چن. به شيويه كى گشتى وينه و پينگه ي پياوى به ته مه ن (پير) له كومه لگاي كوردى هه ميشه جينگايه كى به رزى هه بووه و مايه يى شانازى بووه. هه ر بويه ش زورجار وهك پياوى نورانى يان ئارامبه خش سه ير ده كران، چونكه هه ميشه خاوه ن بريار و شكويه كى بيوينه بوون. وهك ده زانين و ده گوتريت (په نجه كانى ده ست وه كو يه كترى نين) ئهم قسه يه له م بواره دا زور گونجاو و به جيبه، چونكه له هه موو بواريكدا ناتوانين هه موو شته كان وهك يهك ببينن، پياوه كانيش له گه ل يه كتريدا جياوازيان هه يه و خاوه ن ره فتار و ئايدولوزيايى خويانن، ناكري هه موويان به باش يان خراپ ببينن. له هه موو جينگا و مالىكدا باش و خراپ هه يه.

ئهم په نده وينه ي پياوى پير و خراپى ناو كومه لگامان بو ده كيشيت، ره خنه ش له وه ديارده كومه لايه تيبه ده گريت كه پياوانى پير له جياتى كارى باش و هاندانى گه نجان بو كار و ره فتارى جوان، كه چى خويان خه ريكى كارى خراپ و دوور له به هاى كومه لايه تيبه كانى ناو كومه لگان. ئه گه رچى ئهم په نده زور كونه، به لام له گه ل واقيعى پياوى ئيسستا زور گونجاوه، چونكه پيره پياوى ئيسستا به شيكيان له كولتوور و ريزى كومه لگا به دوور كه وتوونه ته وه و شتاتيك ده كه ن، كه گه نجه كانيش له سه رگه رمى و سه ره تاى لاويى خويان شه رمى ليده كه ن.

## له باره ی ته ما حکر دنه وه ده گوت ریت:

### ئه دا به لای مارا کلکی ئه قرتینی

(شیخ محمدهدی خال، ۱۹۶۹: ۲۵)

ته ماح ئاره زوویه کی چر و خو په رستانه یه بو شتیک، جا هه رشت بیت که هه بیت یان نا، به لام به شیوه یه کی گشتی زور جار سامان یان ده سه لات یان خاوه ندرایتی ماددییه. به گشتی وه ک ئاره زوویه کی تیرنه کراو سه یر ده ک ریت، که تاکه کان پالده نیت بو گه ران به دوای شتیک زیاتر له وه ی که پیوستیانه.

ته ماح واته به ده سه ته ینانی زیاتر له وه ی ده ته ویت یان هه ته. یان خواستیکی تیرنه کراوه بو داها تی زیاتر، خاوه ندرایتی زیاتر، کاریگه ری زیاتر، ده سه لات ی زیاتر. ته ماح په یوه ندی به هه موو بابه ته کانه وه هه یه، نه ک ته نیا ئابووری، به لام زیاتر له بابه ته ئابوورییه کان باس ده ک ریت. ته ماح پالنه ریکی به هیز و گه وره یه بو به ده سه ته ینان زیاتر له ئاستی خو ی. زور جار ته ماح له سه یر حیسابی ئه وان ی تر ده بیت، چونکه ده سه تریژییه بو سه ر به شی که سانی تر. ته ماح مرو فقه کان هانده دات بو ئه وه ی به دوای سامان و ده سه لات زیاتر بکه ون. بو یه ش زور جار ده بیته هو ی ره فتاریکی نئه خلاق ی یان زیانگه یان دن به که سانی تر. له کاتیکدا ئاستیکی دیاریکراوی ته ماح ده توانیت ته ندروست بیت<sup>(20)</sup>، به لام ته ماحی کونترولنه کراو ده توانیت لیکه وته ی نه ری نی بو تاکه کان و کومه لگا به گشتی هه بیت.

---

20. ئه م جو ره ی ته ماح زور به که می روودهدات، چونکه له لایه ک زور به ی ته ماحه کان بو سه ر حساب و به شی که سانی تر، له لایه کی تر ته ماحکردن بیسنووره، به مه ش جو ره داگیرکارییه ک روودهدات. به ده رله وه ته ماحکردن یاخیبون به دوای خو ی ده هیتیت. له ئابوورییه سه رمایه دارییه کاند، به رژه وه ندی خو یی ده توانیت ببیته هو ی دا هینان و گه شه ی ئابووری. به لام ته ماحی کونترولنه کراو ده توانیت ببیته هو ی شکستی بازار و نایه کسانی کومه لایه تی.

له پرووی رفتهاره وه ته ماحکردن ده بیته هوی رفتهاری نائه خلاقی وهک فیلکردن. جگه له مهش ته ماحکردن کاریگه ری کومه لایه تی هه یه، چونکه ته ماح ده توانیت نایه کسانی ئابووری و کومه لایه تی گه وره تر بکات، ئه مهش خراپه کاری زور به دوای خوی ده هیئت. ههروه ها کولتور و فلسفه جیاوازه کان لیکدانه وهی جیاوازیان بو ته ماح هه یه. بو نمونه زوریک له ئایینه کان وهک خراپه کارییه ک سهیری ته ماح دهکن، له کاتیکدا هه ندیک تیوری ئابووری پینانویه که ته ماح ده توانیت بیته هوی داهینان و پیشکوتن. وه تیگه یشتن له ته ماح بریتیه له پشکنینی رهگ و کاریگه رییه کانی هم له سه ر تاک و هم له سه ر کومه لگا. زوریک له ئایینه کان ته ماح به خراپه ده زانن. ته ماح په یوه ندیه که سه ییه کان زیاتر و به هیزتر دهکات، چونکه وا له تاکه کان دهکات ئاره زووه کانی خویان له پیشینه ی پیداو یستییه کانی که سانی دیکه دا دابنن.

زورجار ته ماح ده بیته هوی فیکردن و پیدانی بابه تی زور گرینگ. ئه و که سانه ی به هوی ته ماح وه پیشخویان نابینن تووشی دلله راوکی و بیه یوایی دهن، چونکه له کوتایی بویان دهرده که وی که ته ماح سه رچاوه ی هه موو خو شیه کان نییه و ئامانجه کان به دینا هیئت. بو یه زورجار بویان دهرده که وی که به ده سته یانی زیاتر نابیه هوی به خته وه رییه کی به رده وام.

کومه لگا پیوستی به هوشیاری و په روه رده ی زیاتر هه یه، چونکه زیادکردنی هوشیاری سه بارهت به کاریگه رییه کانی ته ماح ده بیته یارمه تیده ریکی گه وره ی تاک و ریکخراوه کان که نه که ونه ژیرباری ئه م ته ماحکردنه وه.

پیره میردی شاعیر له باره ی ته ماح وه ده لیت:

ته ماح وهک ئوی شوری دهریا یه

هه ر ئه یخو یته وه و ته سه للات نایه

(فایق هوشیار و هاوړیکانی، ۲۰۰۷: ۹۰)

پیره میردیش له م ده قه دا جهخت له سه ر خراپی ته ماح ده کاته وه، که پیئوایه مرؤف هه رچه نده به دواى ته ماح بکه وئ، پییه وه نابیتته هیچ.

ئه م په نده ی سه ره وه زیاتر بو ئه و که سانه به کاردی که به ته ماحن و چاویان هه میسه به دواى ته ماحه وه یه و به مهش هیچی تر نابینن. ته ماح یه کیکه له و بابته تانه ی که له کونه وه تا کوو ئیستاش جیگای باس بووه. به جوړیک ده یان به سه ره اتی نه رینی جیاوازی له باره وه گوتراوه، چونکه هه میسه مرؤف به ئاراسته یه کی خراب ده بات و تووشی ده یان گرفتی نه خوازاوی ده کات.

له کومه لگای کوردی ته ماح زور شتی خراپی به دواى خو یه وه هیناوه. زور جار کوشتن له بابته هه ره سه ره کییه کان بووه. گهر له رابردووی خو مان وردبینه وه ده بینن، برا به هو ی ته ماحی میرات و زهوی دهستی چوته خوینی برای خو ی و کوشتوویه تی، هه لبه ته ئه مه ته نیا له کوندا نه بووه، به لکوو له ئیستاشدا زور جار ده بینن شه ری نیوان دوو بنه ماله بو ی ته ماحه وه یه و سه ره نجام کوشتن و دوژمنداری به دواى خو یه وه ده هیئت. یان هاوړی خیانه تی له هاوړی خو ی کردووه بو ی ته ماح کردنه وه.

ئه م په نده ی سه ره وه ره خنه له و دیارده کومه لایه تییه ده گریت، که تاکه کان هه میسه به دواى ته ماحه وه که وتوون و ئه مهش وایان لیده کات ئاگاداری ژیانى خو یان نه بن و زه ره ری زور به خو یان و خه لکی تر بگه یین، چونکه زور جار له ئه نجامی ته ماح کردنه وه ده ستریزى بو سه ر ژیان و مالى که سانی تریش ده کهن. بو یه ده توانین بلین ته ماح یه کیکه له هو کاره هه ره سه ره کییه کان که بووه ته هو ی دروستبوونی ده یان کیشی گه وره و دووبه ره کی له نیوان خه لکدا. که سی ته ماحکار چاوی ته نیا خو ی و به رژه وه ندییه کانی خو ی ده بینت.

لهبارهی ههبوونی و پهیوهندی خه لکی لهگهلت دهگوتریت:

ئهگهر به مالی، به مام و خالی، ئهگهر بی مالی به بیت مالی

(شیخ محهمدی خال، ۱۹۶۹: ۲۸)

ههبووی یان سامانداری ئاماژهیه بۆ زۆری سهراچاوهی بهنرخ یان مولک و مالی ماددی، که چهندین شیوهی جیاواز لهخۆدهگریت، لهوانه پاره، مولک، وهبهرهینان و سهروهت و سامانی دیکه، بهلام پیویسته ئاگاداری ئهوهبین که لهکاتیکدا سامان دهتوانیت شیوازی ژیانته باشتر بکات، بهلام له دهرهوهی خالکی دیاریکراو، رهنگه به شیوهیهکی بهراچاو بهختهوهری زیاد نهکات، چونکه زۆرجار خۆشگوزهرانی پهیوهسته به پهیوهندی و ئامانجهوه، نهک ههبووی و سهرمایه داری. ههروهها ههلهیهکی زۆر بهراچاو و گهوره ههیه که بریتیه لهوهی خه لک بههای خویان به باری دارایی خویانهوه بهسهتنهوه، واته گهر دهوله مهند بن مانای ئهوهیه پیگه یان بهرزه و گهر هه ژاربن واته له ئاستیکی نزمندان، ئه مهش ده بیته هوی فشاری دهروونی و بهدواکهوتنی ژیانی ئهوانیتر.

دهتوانین جۆرهکانی سامان بهمشیهوهیه دابهش بکهین:

سامانی دارایی: پاره و پشک و بۆند و سهروهت و سامانی دراوی تر.

سامانی فیزیکی: خانووبه ره و ئۆتۆمبیل و سهروهت و سامانی بهرجهستهی تر.

سامانی فیکری: زانست و لیها تووی و خاوهنداریتی فیکری.

سامانی کۆمه لایه تی: پهیوهندی و تۆرهکان که دهتوانن پالپشتی و دهرهت دابین بکه ن.

له کۆمه‌لگای کوردیدا هه‌میشه کهسه هه‌بووه‌کان خه‌لکانی زۆریان له ده‌وره بووه به‌ئاگا و رابه‌ری خۆیانی زانیوه، به‌لام ئەمه به‌هۆی خوشه‌ویستی خۆیان بۆ کهسه‌که نه‌بووه، به‌لکوو به‌هۆی به‌رژه‌وه‌ندی خۆیانه، ئەوان باس ده‌زانن کهسه‌که له‌رووی دارای و پله‌داریه‌وه زۆر ده‌ست رۆیشتووه بۆیه ده‌یان‌ه‌وی له‌گه‌لی بن و سوودمه‌ند بن. کاتیکیش هه‌مان کهس تووشی نه‌بووی یان بێده‌سه‌لاتی ده‌بیته هه‌موو ئەوانه‌ی له‌گه‌لی بوون لێی دوورده‌که‌ونه. زۆرجاریش له چوارچیوه‌ی ئەم بابته‌دا ده‌گوترا (هه‌تا گندۆر گندۆر بوو، خزمی مه‌گه‌له‌ک زۆر بوو، گندۆر هاته برانی خزم هاته‌ن قرائی) ئەم په‌نده‌ش هاوتای په‌ندی سه‌ره‌وه‌یه و هه‌مان واتا به‌ده‌سته‌وه ده‌ده‌ن.

ئەم په‌نده وینه‌ی دۆخی دواکه‌وتویی و مه‌سه‌له‌هه‌تی خه‌لکمان بۆ ده‌کیشیت، که چه‌نده به‌رژه‌وه‌ندیانه ره‌فتار ده‌که‌ن و شیوه‌یه‌کی تری خۆیان پیشان ده‌ده‌ن و ده‌بنه‌که‌سانی دوورپوو له‌پیناو مه‌سه‌له‌هه‌تی خۆیان.

ئەم په‌نده‌ی سه‌ره‌وه ره‌خنه‌ له‌و دیارده‌ کۆمه‌لایه‌تییه ده‌گریت که بووته هۆی دروستبوونی په‌یوه‌ندییه‌کی به‌رژه‌وه‌ندیانه. ئەم بابته نوێ نییه، به‌لکوو له‌ کۆنه‌وه به‌رۆکی کۆمه‌لگای کوردی گرتووه. هه‌لبه‌ته ئەم کاره ته‌نیا لای خه‌لکانی ئاساییه‌وه نه‌ده‌بینرا زۆرجار شاعیران و نووسه‌ران له‌پال ئاغا‌کانه‌وه ده‌ژیان و له‌پیناو ئەوان ده‌یاننووسی.

به‌کاره‌ینانی ئەم په‌نده له‌ چوارچیوه‌یه‌کی ته‌سکی کۆمه‌لاییه‌تیدا زیاتر ئەو کاتانه به‌کاردیت که ئەو که‌سانه‌ی له‌ گونده‌کان خاوه‌نی به‌رووبوومی زۆر بوون، خه‌لکی زیاتر ده‌چوو سه‌ردانیان، وه ئەوانه‌ی له‌م پوه‌وه ویران بوون که‌متر خه‌لک ده‌چوو سه‌ردانیان.

له باره ی کهسی زور بلیوه دهگوتریت:

## ئهگهر زور بلییت، زوریش ههله دهکەیت

(شیخ محهمەدی خال، ۱۹۶۹: ۳۱)

سروشتی مروڤهکان له یهکتري جیباوازه، ههر یهکتیکان کهسایهتییهکیان ههیه و خاوهنی کۆمهلیک تایبهتمهندن. زور بلییش یهکتیکه له تایبهتمهندییهکان که کۆمهلیک کهس ههیهتی و ناتوانیت بهسهری زالییت. واته ناتوانیت له کۆمهلگادا کهسانیک ههه زور قسه دهکهن (زور بلیین) و ههندیکیشیان پپچهوانن کهم قسه دهکهن (کهم دوون). کهسی زوربلی زورجار خویان سادهیی دهبینن و له قسهکردندا ناتوانن خویان کۆنترۆل بکهن، وه بهلایانهوه قسهکانی کهسی بهرامبهه هیچ گرینگییهکی نییه. ئهوان تهنها راهاتوون خویان بخهنه ناو قسهکانیان و بهبی بیرکردنهوهش ئهوه دهکهن، زوربلییی دیاردهیهکی جیهانییه پهیوهندی به زوری وزهوه نییه و جوړیکه له سروشتی مروڤ.

ئهه پهنده سههروهه رهخنه لهو دیارده کۆمهلایهتییه دهگریت که کهسهکان زور قسه دهکهن و مهجالی کهسی گوینگر نادات، وه زور قسهکردنیش دهبیته هۆی ههلهکردنی زور، چونکه قسهکهه دهچپته ناو بابتهتی زورهوه و قسهی زور دهکات که دهشی زوربهیان پهیوهندی بهخۆیهوه نهبیته، ئهه قسهانهشی ههمووی راست نابن، بۆیه ههلهی زوری تیدهکهوئ. له کۆمهلگای کوردیشدا زور بلی وهک کهسیکی رهزاقورس و کهم دهردهکهوئ، چونکه دهبیته هۆی بیزارکردنی کهسانی تر.

بۆیه دهتوانین بلیین: زوربلییی دهبیته هۆی بیزارکردنی گوینگر، کهسی زوربلی له قسهکردندا درێژدادرییهکی زور ئههجامدهدات بۆیهش گوینگرهکان بیزار دهبن، چونکه هههمان قسه که زور دهکریته، دهتوانریت به وشه ی کهمترییش بگوتریت.



لهبارەى بەرزبونهوہى نرخ لهسەر کالاکان چۆنیەتى نزمکردنەوہى دەگوتریت:

## ئەگەر گوشت گرانە نەخواردنى ھەرزانە

(شیخ محەمەدى خال، ۱۹۶۹: ۳۲)

بەدریژایی ھەزاران سال له میژوو، گوشت یەکیک بوو له خۆراکە بەھادارەکان، لهگەل ئەوھشدا  
نرخى گران بوو و لای ھەموو کەسیک بە ئاسانى دەستنەکەوتوو. پەندەکە واتە: ئەگەر کاریک  
له توانای مرقۇدا نەبوو ئەنجامى بدات، نەکردنى باشە، چونکە ئەنجامدان و شکستھینان تیندا  
دەبیتە مایەى ھەرزانکردنى گوشتەکە. وەک دەگێرنەوہ دەلین: کەسیک دەچیتە لای ئەمیریکی  
ئیسلام دەلیت: گوشت گرانە چی بکەین؟ ئەویش دەکەویتە جواب و دەلیت ھەرزانی بکەن؟  
خەلکەکەش دەلیت: چۆن؟ ئەمیری ئیسلامی دەلیت: مەیکرن. ئەم بەسەرھاتە لهگەل واقعی ئەم  
پەندە دەگونجیت.

دەتوانم بلیم زۆرجار ناتوانین دەسکاری نرخەکان بکەین، چونکە دەسەلاتیکی ئەوتۆمان بەسەر  
بابەتەکەوہ نییە، بۆ نموونە له کاتی ھەبوونی نەخۆشی کۆرۆنادا (کۆفید-۱۹) کە بوو ھۆی  
لەناوبردنی خەلکانیکی زۆر. پچرانی گەرھى له کارگەکانی بەرھەمھینانی خواردن دروستبوو،  
ئەمەش بوو ھۆی کەمبوونەوہى بەرھەمھینان. کەمى کرێکاران و داخستنى کاتى، دابینکردنى  
گوشتى خاوەردەوہ، چونکە خەلک نەیان دەتوانى بچنە دەرەوہ و بازرگانى بکەن، بۆیە قەیران  
دروست بوو و نرخەکان زۆر بەرزبونهوہ و خەلکیش ناچار بە کرین بوو بۆ ئەوہى نەمریت.  
ھەرۆھەا زیادبوونی تیچووی خۆراک دەبیتە ھۆی بەرزبونهوہى تیچووی بەرھەمھینانى  
گوشت، بەتایبەتى بۆ ئازەلدارى وەک: مانگا و بزى و مەپ و مریشک... ھتد، کە زۆر پەيوەستە  
بە دانەویڵەکان. وە نرخى ئەم ماددە خۆراکیانە بەرزبوو تەوہ بەھۆى کیشەکانى پەيوەست بە  
کەشوھەوا ئەمەش تیچووی بەخێوکردنى ئازەل زیاد دەکات.



له باره ی رابه رایه تی که سانی بچووک بۆ که سانی گه وره ده گوترئ:

**ئه گه ر قه له ره ش رئ نیشاندهر بی، ئه بی گه وره هه ر ده ربه ده ر بی**

(شیخ محهمه دی خال، ۱۹۶۹: ۳۲)

له کولتووری کوردیدا رابه رایه تی به شیوه یه کی فراوان ده بینرئ، جا له بنه ماله یه ک تا عه شیره تیک و زیاتریش. ئەم شیوه یه له کۆنه وه به شیوه یه کی فراوان هه بووه و ئیستاش زۆر ده بینرئ. هه میشه قسه ی رابه ره که له سه رووی قسه ی هه مووانه، هیچ کاریک به بی ئه مری ئه و جینه جی ناکریت. به م رابه رانه ده گوتریت (ردین سپی). به لام زۆرجار که سیک له شوینی خۆیه وه راست ده بیته وه خۆی به هه موو شت ده زانیت و ده بیته رینیشاندهر، ئه مه ش زۆرجار کیشه ی گه وره ی به دواوه دیت، چونکه ئه و که سه به به راورد به که سایه تیه گه وره و ردین سپیه کان هیچ شاره زا و ئەزموونیکیان نییه، بۆیه کیشه کان به ئاراسته یه کی خراپتر ده رۆن.

ئەم په نده ی سه ره وه وینه ی رابردووی کۆمه لگای کوردیمان نیشاندهدات، که چون که سیکی سه رگه رم و نه زان بۆته ده مرستی که سه گه وره کان به مه ش تووشی نه هامه تی و ده رده سه ری بوون. هه ر بۆیه ش کاتیکی کیشه یه کی گه وره دروست ده بیته، ده لین مه هیلن که سانی بچووک بریاری گه وره بده ن، چونکه کیشه کان به ره و خراپتر ده رۆن.

ده کرئ هۆی ویرانبوونی رابه رایه تی قه له ره ش به زۆری بۆ ئه وه بگه رپته وه که به زۆری په یوه ستن به ئازادیه وه ئەم ئازادیه له کولتووری کوردی خراپ ده بینرئ وه ک له په ندیکی تر دا ده لین (ئو تهیره ی له ره وی دابرایه خورایه) دابرای تهیره که ئازادیه بۆ ئه وه ی خۆی بژیت، به لام به ئازادیه کی خراپ ویناکراوه. هه ره ها ئه و که سه ی ده بیته رینیشاندهری که سه گه وره کان وه ک که سیکی ئازاد له ناو هه موویان ده رده که وئ. ئازادبوونی قه له ره ش له فرینی دایه، به لام ئازادبوونی که سه بچووکه کان له رابه رایه تی که سه گه وره کانه، چونکه ئەم بریاردانه یان ده رچوونه له دۆخیکی گوئگرییه وه بۆ بریارده ری.

له باره‌ی کاری خراپه‌ی مه‌لاوه ده‌گوتری:

## ئه‌گهر مه‌لا بتری، جه‌ماعه‌ت له‌خۆ ئه‌پری

(شیخ محهمه‌دی خال، ۱۹۶۹: ۳۴)

ره‌خنه له هه‌ندیک پیاوی ئایینی به‌گشتی و ئایینی ئیسلامی به‌تایبه‌تی ده‌گریت له پرسه‌ جو‌راوجۆره‌کان. هه‌ندیکیان له خراپ به‌کاره‌ینانی ده‌سه‌لاته‌وه‌یه تا تیوه‌گلان له ئه‌جیندا سیاسیه‌ زیانبه‌خشه‌کان. ئه‌مه‌ش له کاتیکدا زۆریک له پیاوانی ئایینی رۆلیکی ئه‌رینیان هه‌یه له رینمایی ئایینی و په‌روه‌رده و سه‌رکردایه‌تیکردنی کۆمه‌لگا، هه‌ندیکیان ره‌خنه‌ی به‌رچاویان لیده‌گریت. لیره‌دا چه‌ند بواریک ده‌خه‌مه‌روو که پیاوانی ئایینی ئیسلام و ئایینه‌کانی تر یان (زانایانی ئایینی و ئیمام و موفتییه‌کان) رۆوبه‌رووی تۆمه‌تی کرده‌وه‌ی خراپ بوونه‌ته‌وه، هه‌لبه‌ته ئه‌م کرده‌وانه‌ش ده‌بنه هۆی جیبه‌جیکردن لای په‌یره‌وانی ئه‌م ئایینه وه‌ک له په‌نده‌که‌دا دیاره.

هه‌ندیک له پیاوانی ئایینی تۆمه‌تبارکراون به‌وه‌ی که کاریگه‌ری خۆیان بۆ په‌ره‌پیدانی ئایدۆلۆژیای توندوتیژی یان هاندانی تیرۆر به‌کارده‌هینن یان هه‌یانبیت. پیاوانی ئایینی له‌ژیر په‌رده‌ی ئه‌رکی ئایینیدا توندوتیژیان کردووه، له‌وانه‌ش تیرۆر، بۆیه ئه‌نجامدانی تیرۆر له‌لایه‌ن که‌سانی سه‌ر به‌م ئایینه‌ شتیکی ئاسایی ده‌بیت. هه‌ندیک له پیاوانی ئایینی پشتیوانی له‌ گرووپه‌ چه‌کاره‌کان ده‌که‌ن، وه‌ک: داعش و تالیبان...هتد.

هه‌ندیک له پیاوانی ئایینی تۆمه‌تبارکراون به‌ خراپ به‌کاره‌ینانی یاسای ئیسلامی (شه‌رع) به‌تایبه‌تی دژی ژنان و که‌مینه‌کان. وه پیاوانی ئایینی له هه‌ندیک کۆمه‌لگه‌ی کۆنه‌په‌رستدا پشتگیری له هه‌وسه‌رگیری زۆره‌ملی و هه‌وسه‌رگیری مندالان ده‌که‌ن.

له هەندیک ناوچەدا پیاوانی ئایینی پشتگیریان لەو شتانه کردوووە که دژی ئایینه‌که‌یانە. له‌لایه‌کی تر دژی مەسیحییەکان و هیندۆسەکان تاوانی گەورەیان کردوووە واتە ئەو کۆمە‌لگایانە‌ی غەیره ئایینه‌که‌یانن رەفتاری خراپیان بەرامبەر کراوە.

هەندیک له پیاوانی ئایینی سەرکرده‌ی ئایینیەکانی تر تۆمەتبار دەکات بە خراپ بە‌کارهێنانی پارە‌یان شتە‌گرا‌نبە‌هاکان له کاتیکدا شویتکه‌وتوو‌ه‌کانیان له هە‌ژاریدا دە‌ژین. ئەم پیاوه ئایینیانە هەندیک جار ئیمان و متمانه‌ی شویتکه‌وتوو‌انی خۆیان دە‌قۆز‌نه‌وه. له‌لایه‌کی تر دامە‌زراوه ئایینیەکان و ریک‌خراوه‌گە‌وره‌کانی دیکه، ر‌ووبه‌رووی تۆمەتی خراپ بە‌کارهێنانی دە‌سه‌لاتی خۆیان بوونه‌ته‌وه.

زۆریک له دامە‌زراوه ئایینیەکان بە‌ش‌داربوون له خراپه‌کاریدا، گرینگترینیان که‌یسە‌کانی دە‌ست‌دریژی سیکسی<sup>(21)</sup>، بە‌گشتی له ئایینه‌کان و بە‌تایبه‌تی له که‌نیسه‌ی کاسۆلیکی‌دا. زۆرجار ئەم که‌یسانه خراپ بە‌کارهێنانی که‌سانی لاواز دە‌گریته‌وه، هەندیک‌جار دامە‌زراوه‌کان تۆمەتبار دە‌کری‌ن بە‌ پە‌رده‌پۆش‌کردنی هە‌لسوکه‌وتی نادروست بۆ پاراستنی ناوبانگیان.

له خراپ بە‌رپۆه‌بردنی دارایی‌دا ریک‌خراوه ئایینیەکان رەخ‌نه‌یان لی‌گی‌راوه بە‌هۆی خراپ بە‌رپۆه‌بردنی داراییه‌وه، گرینگترینیان زۆربوونی سامانی زیاده‌له‌لایه‌ن سەرکرده‌ی ئایینیەکان له‌کاتیکدا خە‌لک‌یان کۆمە‌لگا له‌گە‌ل هە‌ژاریدا دە‌جە‌نگن. له‌لایه‌کی تریش رەخ‌نه له پیاوانی ئایینی

---

21. بە‌کێک له گرینگترین پرسە‌کان دە‌ست‌دریژی سیکسی بووه که پیاوانی ئایینی بە‌ش‌دارن له‌م تاوانه‌دا، بە‌تایبه‌تی له که‌نیسه‌ی کاسۆلیکی‌دا. هە‌زاران حاله‌ت تۆمار‌کراون، وه که پیاوانی ئایینی دە‌ست‌دریژی ده‌کە‌نه‌ سه‌ر مندالان و گه‌وره لاوازه‌کان. مامه‌له‌کردن له‌گە‌ل ئەم که‌یسانه، له‌گە‌ل تۆمەته‌کانی پە‌رده‌پۆش‌کردن له‌لایه‌ن بە‌رپرسانی بالا، بووه‌ته هۆی بيمتانه‌یی و بيهيوایي به‌رفراوان. هە‌لبه‌ته کۆمە‌لگای کوردی له‌م بابە‌ته بە‌ده‌رنیه، له‌م ۱۵ س‌الە‌ی رابردوودا زۆرکە‌س له‌ژێر پە‌رده‌ی ئایینی ئیسلامدا تاوانی گە‌وره و قیزه‌ون ده‌کات، وه‌ک ده‌بینین که خە‌لکانیکی به‌ناوی (شیخ و پیاوچاک و مه‌لا و سیحر... هتد) ئافره‌تان هە‌ل‌ده‌خه‌له‌تین، بۆ ئە‌وه‌ی کاره‌که‌یان سەرکه‌وتوو‌بی‌ت داوای تیکه‌لبوونی جنسی ده‌کە‌ن. فکری ئەم کاره‌ش شتیکی نوێ نییه، وه‌ک ده‌بینین له‌ کۆندا (راسپۆتین) هە‌مان کاری ئە‌نجامداوه.

دهگیریت سهبارت به رهفتاری خراپ یان نائه خلاق، که بو چه ندین سهدهیه جیگه می مشتومر بووه.

دهمهویت ئه وه بلیم که باسانه می سهروه وه له کوی ئایینه کان هه ن، نهک ته نیا ئایینیکی دیاریکراو، بویه مه به ستم لیدان له هیچ ئایینیک نییه، چونکه زوریک له که سایه تییه ئایینییه کان 'ئاین' وهک هۆکاریک یان وه سیله یهک بو گه یشتن به ئامانجهکانی خویان به کارده هیئن، ئه مهش وادهکات وادهکات که کاریگه ری خراپ له سه ره ئه و که سانه دروست بکات که هه لگری ئه و ئایینه ن، کاتیک خه لک خراپه یهک له پیاویکی ئاینی ده بینیت، به لایه وه ئاساییه خو شی ده یان خراپه ئه نجام بدات. کومه لگای کوردی و تاکی کورد په پیره وی ئایینی ئیسلام دهکات بویه دهگوتریت نه ته وه یهکی ئیسلامییه، بویهش ماموستای ئایینی رابه رایه تی دهکات و خاوه ن پله و پیگه یهکی به رز و پاکه. ماموستای ئایینی لای خه لک که سیکه که فه رمانهکانی ئیسلام ده زانیت و پسپوری بواری زانسته ئیسلامییهکانی هه یه و ئه م فه رمانانه شیده کاته وه و دهگه یه نیته خه لکی موسلمان، له زوربه می ئایینهکانی تریشدا که سانی ئاوا هه ن که ئه رکی وه هایان هه یه له نیوان فه رمانه دینییهکان و خه لکی دا.

ئه م په نده پیمان ده لیت: که ماموستایانی ئایینی سه رمه شقی چاکه و چاکه کارین، ئه گه ر ئه وان هه له یهک بکه ن خه لکانی ئاسایی هه زار هه له ده که ن. ئه م په نده وینه ئه وه مان نیشانددهات که چون ماموستای ئایینی له ئه نجامی هه له یهک خه لک ده یان هه له می تری به دوا ده که ن، چونکه خه لک ماموستای ئایینی به رابه ری خویان ده زانن و پینانویه زور پاکن و نوینه ری خودان له سه ره زه وی، بویهش له زوربه می کاته کان نمونه می باشه به ماموستای ئایینی ده هیئنه وه. جا گه ر باسه که به باشه بیت ئه وه نمونه که به باشه ده هیئریته وه، که باسه کهش به خراپه بیت نمونه کهش به خراپه دیته وه. گه ر ماموستایه ک هه له یهک بکات خه لکیش له ئه نجامی هه ر هه له یهکیان ده لین (مه لاش وایکردوه) یان (مادام مه لا واکا ئیمه بو وانه که یین) پیموایه ئه م قسانه زیاتر فیلکردنه وه ن له خویان، چونکه هه رکه سه و په یوه ندی به ژیا نی خو یه وه هه یه، نابیت

كەس خۆى بەكەسەوہ بېەستىتەوہ. وەك چۆن لە ئىسلامدا ھەركەسەى دەچىتە گۆرى خۆىەوہ  
و بەپىى كارەكانى خۆى مامەلەى لەگەل دەكرى، بۆىەش خۆبەستتەوہ بە ھەلەى مامۆستايان،  
ھىچ جوانىيەك لەخۆ ناگرىت.

له باره‌ی کۆرپیک که زۆرکه‌س له خۆوه قسه‌ی تیدا بکات ده‌گوتریت:

## ئه‌لنی حه‌مامی ژنانه

(شیخ محهمه‌دی خال، ۱۹۶۹: ۳۹)

له کولتووری کوردی و کولتووره‌کانی تردا په‌نده‌کان په‌نگدانه‌وه‌ی به‌ها و نه‌ریت و ژیان‌ی پوژانه‌ی خه‌لکه. له کۆندا دوو جوور حه‌مام هه‌بووه حه‌مامی (ژنان و پیاوان) به‌لام ده‌توانم بلیم حه‌مامی ژنان زیاتر جیگای باس بووه وهک له پیاوان. زۆرجار کیشه‌ دروست ده‌بوو له‌سه‌ر چوونه‌وه‌ی ژووره‌وه‌ی خه‌لک بۆ ناو حه‌مامه‌کان، چونکه هه‌ندی‌ک ئافره‌ت کۆری خۆی له‌گه‌ل خۆی ده‌هینا و ده‌یگوت ئه‌م منداڵه‌ بچووکه و هه‌یج نازانیت، ئه‌مه‌ش کیشه‌ی لیده‌که‌وته‌وه، چونکه راسته هه‌ندی منداڵ به‌ته‌مه‌ن بچووکه، به‌لام به‌ جسم گه‌وره‌ ده‌رده‌که‌وی بۆیه ئه‌وانه‌ی له‌به‌ر ده‌رگای حه‌مام بوون ده‌یانویست ریگه‌ به‌ چوونه‌ ژووره‌وه‌ی ئه‌مانه‌ نه‌دن. به‌ده‌ر له‌وه شووشتنی منداڵه‌کان له‌لایه‌ن دایکه‌کان وهک شتیکی کولتووری وابوو، ده‌بوايه هه‌ر ئافره‌تیک ۳ جار منداڵه‌که‌ی خۆی بشوات. وه شتیکی که به‌ گشتی زۆر ناخۆش بووبی و به‌تایبه‌تی بۆ منداڵان هه‌بوونی بۆنی ناخۆش و پیسبوونی شوینه‌که‌ بوو، چونکه له‌لایه‌ک زۆرکه‌سی لیبوون و له‌لایه‌کی تریش له‌و شوینه‌ خواردنیش ده‌خورا، ئه‌مه‌ش ده‌بووه هۆی پیسبوونی ئه‌و شوینه‌.

له‌ کۆمه‌لگای کوردیدا، زۆرجار هاوشیوه‌ی به‌شه‌کانی دیکه‌ی پوژه‌لاتی ناوه‌راست، (حه‌مامه‌کان) فه‌زای کۆمه‌لایه‌تی به‌رچاوبوون. زۆرجار ژنان له‌ حه‌مامدا نه‌ک ته‌نها بۆ پاککردنه‌وه، به‌لکوو بۆ په‌یوه‌ندی کۆمه‌لایه‌تیش کۆده‌بوونه‌وه. ئه‌م حه‌مامه‌ کۆمه‌لایه‌تیانه شوینیکی بوون که ژنان ده‌یانتوانی ئارامب‌ن و قسه‌ بکه‌ن و چیرۆکه‌کانیان تیدا به‌یه‌که‌وه باس بکه‌ن، زۆرجاریش ده‌گوترا ئه‌مجۆره شوینه‌ ناوه‌ندی قسه‌ و باس‌ن، وهک له‌ قسه‌ی پوژانه و په‌نده‌که‌دا به‌دیارده‌که‌وی. له‌ په‌نده‌ نه‌ریتییه‌کاندا، زۆرجار به‌وشیوه‌یه باس ده‌کری که شوینیکی هه‌واله‌کان تیدا به‌ خیرایی بلاوده‌بنه‌وه، ئه‌مانه‌ش په‌یوه‌ندی به‌ زۆری قسه‌کردنی ژنانه‌وه هه‌یه. په‌یوه‌ست به‌م بابته‌وه ده‌گوتریت: "ئه‌وه‌ی له‌ حه‌مامدا ده‌وتریت له‌ بازارد ده‌بیسترتیت." واته



ئەو قسانەى لە ھەمى ئان يان لە كۆبونەوھەكانيان دەگوتريت بەھەموو شوينيك بلاودەبیتەو، چونكە بەقسەن و بابەتە كەسىيەكان كە لە شوينيكى تايبەتدا باس دەكرين، بۆيە بلاودەبیتەو.

لەلايەكى تر سەبارەت بە ئان دەگوتريت "نەينى ئن وەك ئا وايە؛ ناتوانريت رابگيريت". ئەم پەندە رەنگدانەوھى ئەو بىرۆكەيە كە نەينىيەكان ئەستەمە رابگيرين، بە تايبەت لە چوارچيوھى ئينگە كۆمەلايەتییەكان. زورجار ھەمامەكان كە ئانى تيدا كۆدەبوونەو، وەك شوينيك سەير دەكران كە بابەتى كەسى تيدا ھاوبەش بكریت. لەلايەكى تر دژى ئەو پەندەى سەرەو دەگوتريت "ھەمامەكان بۆ پاكردنەوھن نەك بۆ قسەكردن". ھەمامە كوردییەكان لەرووى ميژوويیەو، فەزای كۆمەلايەتى بوون و ئان دەيانتوانى بۆ خوشۆردن و گفتوگو كۆبنەو. لە كاتيكدا پەندەكان رەنگدانەوھى بەھا كۆلتوورییەكان. وە زورجار دەگوتريت: "نەينى ئن وەك ھەماميك وايە لەبەردەم خەلكدا". ئەم پەندە بە شيوەيەكى ميتافورى پەيوەندى بە بىرۆكە و تايبەتمەندى نەينىيەو ھەيە، ئەمەش ئاماژەيە بۆ ئەوھى كە دەبیت ھەندىك شت بە تايبەتى بەيلرينەو و باس نەكرين.

ھەمامى ئان يان كانى ئان، دوو لەو پەندانەن كە زورجار لەناو كۆرى مالاكان يان لە كاتى كۆبونەوھى مالاكان گويمان لیدەبیت. ئەم پەندە كاتيك بەكاردى كە لە كاتى كۆبونەوھە لە ديوھانەكان ھەريەكەو لەلايەكەوھە قسە بكات و ھيساب بۆ ئەوانى تر نەكات، بەتايبەت بچووكەكان زور قسە بكەن و مەجالى گەرەكان نەدەن، لەو كاتەدا دەگوتري دەليى (ھەمامى ئانە يان كانى ئانە). بەلام پيوستە ئەو پرسيارە لەخۆمان بكەين بۆچى كانى ئان؟ چونكە لە كۆندا ئان بەيەكەوھە لەسەر كانىيەكان كۆدەبوونەوھە يان بەيەكەوھە دەچوون بۆ ھەمام و خويان دەشوشت، لەو كاتەدا ھەمويان قسەيان دەكرد و كەس مەجالى قسەكردنى كەسى نەدەدا، ئيدى كاتيك پياوان ئەوھيانزانى و ھەمان شتیش لە ديوھانى پياوان دووبارە دەبوويەو، دەيانگوت دەليى كانى ئانە.

ئەم پەندەى سەرەوۈ رەخنە لەو دياردە كۆمەلايەتییە دەگریت، كە لەكاتى قسەكردندا ھەموویان لە شوینی خۆیان قسە دەكەن و مەجالى یەكتری نادەن، ئەمەش شیۆەییەكى ناشرینی كۆرەكان پیشان دەدات، چونكە لە كاتى قسەكردن و كۆبوونەویدا دەبیت ریز لە قسەى یەكتری بگرن و مەجالى یەكتری بدەن لە قسەكردن نەك ھەركەسەى لە شوینی خۆى قسا بكات و حساب بۆ ئەوانى تر نەكات.

لە كۆلتوورى كوردیدا ئەو كەسانەوہى لە شوینی خۆیان قسە دەكەن و خۆیان دەخەنە ناو ھەموو بابەتیک بە گەورە و ریزدار نابینرین، بۆیە ئەم پەندە وەك وشیاركردنەوہ بۆ ئەو كەسانە بەكاردی تاكوو بتوانین دان بەخۆیان دا بگرن و لە كاتى كۆبوونەوہكان قسە لە قسەى گەورەكان نەكەن. بەدەر لەوہ ئەم پەندە بەھۆى میتافۆرەوہ پەيوەندی نیوان شیۆازى ھەمامى ژنان و قسەكردنى خەلك بەدەردەخات.

له باره ی ئه و كه سانه ی ئاموژگاری وهرناگرن دهگوتريت:

## ئه لئی گويزی بۆ ئه ژميرن

(شېخ محهمه دی خال، ۱۹۶۹: ۴۲)

ئه م په نده له ريگه ی ميتافوره رهنگدانه وهی دۆخیک پيشاندهدات كه مروقهكان هيچ ئاموژگاريهك يان قسه يهك وهرناگري، جا گرنگ بيت يان نا. زورجاريش ئه م ئاموژگاريانه بيزاريان دهكات و دهبيته مايه ی بيزاری و دلتهنگی بۆيان، چونكه ئه م قسه كردنه بهويستی ئه وان نيه. بۆيه دهتوانم بليم ئه م په نده تايبه ته بهوكه سانه ی هيچ ئاموژگاريهك وهرناگرن، بهلام جگه له مهش له بواری تريش بهكاردی. له كولتووری كوردیدا زوریک له په ندهكان جهخت له سهر گرینگی ئاموژگاری دهكهنه وه كه دهيانه وي سوودیک بگه يهن.

ئه م په نده بۆ وه سفكرنی كه سيك بهكاردیت كه رهتیدهكاته وه ئاموژگاری يان رينمايی وهرگریت. له په ندی پيشينانی كوردیدا ئه وانیه ئاموژگاری دهكهن ئه زموونیکي زوريان له ژيان و پروداوهكان ههيه، بۆيه ئاموژگاريهكان گرینگه و جيگای خوی دهگریت. وه بيرخسته وهيه كه كه پشتگوڤخستنی ئاموژگاری دهبيته هوی دروستبوونی كيشه ی ناپيويست. سه ره پای ئه وهش هه نديك تاك به رهنگاری ئاموژگاری دهبنه وه، چونكه وهك هيرشكردنه سهر تواناكانيان يان زيرهكيبان دهيينن. زورجار ئه وانیه خويان له وهرگرتنی ئاموژگاری به دور دهگرن، دهيانه ويت سه ره بخوي خويان بسه لمينن. ترسيان له وه هه يه كه قبوولكردي ئاموژگاريهكان وایان ليككات كه لاواز دهركه ون، بۆيه گهر ئاموژگاريه كه شيان له لا په سه ند بيت، خويان به دور دهگرن. هه نديك جار جهخت له سه ر تاكگه رایي دهكریته وه، كه مروقهكان هاندهرين "ريگای خويان بدوزنه وه" نهك پشت به ئاموژگاری كه سانی ديكه بهستن، بهلام نابيت ئه وه له بير بکهين، كه وهرنه گرتنی ئاموژگاری رهنگه وهك 'بيري زي' يان 'گه مژه يی' سه ير دهكریت، به تايبه ت كاتيک گه ورهكان يان كه سانی به ئه زموون ئاموژگاری پيشكهش دهكهن.

زۆرىك له شويننهكان خاوهنى پەند و قسەى خويان له بارەى ئەوانەى ئامۆژگارى وەرناگرن، چونكه ئەوان دەزانن ئاكامى باشى بەدواوه نايەت.

پيويستە ئاگامان له وهببەت زۆرجار رەتکردنەوهى ئامۆژگارى دەببەتە ھۆى دوورکەوتنەوه زۆر پيويستە له کيشەکان، چونكه زۆرجار ئامۆژگارييهکان له شوينى خويان نين، يان ئەوانەى ئامۆژگارى دەکەن له راستيدا کەسانى فيلباز و خراپن بۆيه ئامۆژگارييهکانيان گرینگ نين و پيويستە دووربکەينهوه ليينان. بۆيه له کۆره گرینگەکان گويمان له وه دەببەت که ھەموو ئامۆژگارييهکان ئامۆژگاريى باش نين. ھەندىک جار خەلک بەرەنگارى ئامۆژگارى دەبنەوه، چونكه له سەرچاوهيهکەوه سەرچاوه دەگریت که متمانەيان پيى نيبە. گرینگە ھەلسەنگاندن بۆ ئەوه بکەيت که ئامۆژگارييهکان له کوپوه دین و ئايا بەراستى بەنرخە بۆ دۆخەکەت، واتە يارمەتيدەرى باش دەببەت بۆ بارودۆخەکە. ھەروەھا ئەوانەى له ئامۆژگارى ئەزمونيان زياترە، دەرفەتیک بۆ فيربوون و گەشەکردن دەرخسپينيت. زۆرجار مرۆفەکان بە رەتکردنەوهى ئامۆژگارييهکان له فيربوونى وانه بەنرخەکان ببەش دەبن که دەتوانيت يارمەتيان بدات بۆ سەرکەوتن يان باشتەرکردنى دۆخەکەيان.

بە پشتگوڤخستنى ئەزموون و تيروانينى کەسانى بە ئەزموون، زۆرجار مرۆفەکان ئەو ھەلانە دووبارە دەکەنەوه که پيشتر کەسانى تر فيرى بوون. ئەمەش دەببەتە ھۆى سەختى ناپيويست يان شکست له بارودۆخى کەسى و پيشەيى.

ئەم پەندەى سەرھوہ وينەى بارودۆخىکى ناھەموار و خراپمان بۆ دەکيشيت، چونكه لايەنيک بە ئامۆژگارييهوه دەيهوئى بببەتە ھۆى راستکردنەوهى کەسيک يان چەند کەسيک، بەلام ئەوانى تر ھيچ ئامۆژگارييهک وەرناگرن، بۆيه لەکاتى وەرئەگرتنى ئامۆژگارييهکە ئەم پەندە دەگوتريت، بەمەش ئەوانەى له شويننهکە دانيشتون لەوه تيدەگەن که ھيچ ئامۆژگارييهک وەرناگيريت. بۆيه ئەم پەندە رەخنە لەو دياردە کۆمەلايه تيبە دەگریت که تاکەکان ئامۆژگارى وەرناگرن و بەمەش تووشى ھەلەى گەورە دەبن.

لهبارهی کهسیکی بچووک، که دهیهوی خوی دهربخت دهگوتريت:

## ئهائی کهلهشیری کلک هه لکیشراوه (22)

(شیخ محهمدی خال، ۱۹۶۹: ۴۴)

بیریزی بریتیه له شکاندنی بهها و کهرامهت و مافی کهسانی دیکه، مامه لهکردن لهگهلیان بهبی رهچاوکردنی و ئیحترام و میهره بانئ. ههروهها بریتیه له بیبههای بهرامبه به بیرکردنهوه و ههست و سنوورهکانی کهسیک، تهنانهت ئهگهر جیاواز بیت له بیرکردنهوه و ههست و سنوورهکانی خۆت. ریزگرتن له په یوهندییهکاندا بنه پرتیه، پهروه دهکردنی لیکتیگه یشتن و متمانهی یه کتری له کاره هه ره سه ره کییهکانه. به شیوهیهکی گشتی ریز له ریگهی کردار و قسه و هه لوئسته وه نیشان دهریت. ههروهها گرینگیهکی له کاتی گوگرتن بهبی چهران و ئاگادار بوون له ئه زمونهکانی کهسیکی تر و ریزگرتن له فهزای کهسی و بیروکه و تاکایه تیه کهی به دهر ده که وی. قسه له سه ره ئه وه نییه هه میسه له گه ل کهسانی تر هاورا بیت ریزت دهگیری و گه وه دهر ده که وی له لایان، وه کاتیک پیچه وانهی قه ناعه تی ئه وانئ وه به شیوهیهکی نه رینی به دهر ده که وی.

شیوهی ریزگرتن به پی شوینهکان جیاوازه، چونکه به پی دابونه ریتهکان دهگوتريت، هه ره شوینه و بنه مای خوی ههیه، به لام له پیشهنگی هه موو ریزگرتنهکاندا ریزگرتنی گه نجانه بو پیرهکان، به داخه وه له کومه لگای کوردیدا روژ به روژ له م رهفتاره دا به ره و قوغیکی خراپ دهچین، گه نجهکان ریزیان بو گه ورهکان نه ماوه، به جوړیک گه ورهکان بو ناویانگ و ههزی خویان به کار دهینن. ریزگرتن له هه موو بوارهکاندا گرینگیهکی زوری ههیه. ریزگرتن و شیوهکانی له لای تاکی کورد په یوهسته به بنه ماکانی ریزگرتنی ئایینی ئیسلامیه وه، چونکه نه ته وهی کورد

---

22. شیخ محهمدی خال لهبارهی شیکردنه وهی ئه و په نده دا وشه ی (بی نمود) به کار دهینیت، که ئه و وشه یه ش به

واتای (بیریزی) دیت. چه ند واتایه کی تریش دهگهینیت، به لام له چوارچیوهی ئه و رسته یه دا ئه و واتایه دهگهینیت.

په پرده وی ئایینی ئیسلام دهکات و ئه و ئایینه به سه ر گشت بواره کانی ژیانی زالبووه. ئه مه ش وایکردووه کولتووری ریزگرتن بیته به شیکی گرینگ و سه ره کی له پروانگهی ژیانی رۆژانه دا.

کۆمه لگای کوردیش له کهسانی بیژ به ده ر نه بووه، وه ک ده زانین ئه م جو ره که سانه له گشت کۆمه لگاگان ده بینرین، جا هر یه که یان به هو کاریکی جیاوازه. هه میشه که سی ریزدار خاوه ن پله و پایه یه کی گه وره و بیته ندازه یه، له به رامبه ر که سی بیژ به که م سه هیرده کریت و قسه کانی شی جیگای بایه خ نین. ئه م په نده ی سه ره وه وینه ی ئه و بارودوخه دواکه وتوو یه مان بو ده کیشیت که به روکی کۆمه لگای کوردی گرتوو، وه ئه وه م نیشاندهدات که چۆن که سیکی بچووک له رووی ته مه نه وه به هو ی ره فتاریکی بیژی یه وه ده بیته ناو و باس ده کریت. هه لبه ته خۆده رخستن له کۆنه وه باسکراوه و هه بووه، به لام ئیستا زیاتر بووه، به جو ریک خه لک ئاماده یی ئه وه ی تیا به که هه موو شتیک بکات بو ئه وه ی باسبکریت. جگه له و په نده ش زور جار قسه یه کی تریش ده کرا که ده رخه ری هه مان بابته بو، که پیشینان یان که سانی به ئه زموون ده یانوت: له کانی گوند پیسای ده کات، تا کوو خه لک ناوی بینن. هه لبه ته ئه م قسه یه ئه وه ده گه یه نیت که گونده که خاوه نی کانی یه کی ئا بووه، که هه موو خه لک سوودیان لیوه رده گریت، واته گه ر ئه و کانی یه تووشی وشکی یان هر کیشیه ک ببا، بو هه موو گونده که نه هه مه تی بوو. بو یه که سه که هر شتیک به رامبه ر به و کانی یه بکات خه لک ناوی دینن و به ده رده که وی.

ئه م په نده ره خنه له و بارودوخه کۆمه لایه تییه ویرانه ده گری، که به روکی کۆمه لگای گرتوو، وه له کۆمه لگای کوردی جیگایه کی فراوانی هه یه، به شیوه یه ک رۆژ به رۆژ به ره و زیادبوون ده روات، وه ئه وه ی کاره که ش ده کات هه ست به هیچ ناشرینییه ک ناکات. هه ربو یه له کاتی به کارهینانی ئه م په نده دا قسه که ر ئامانجی سه ره کی ئه وه یه: خه لک له م ره فتارهیدا وریای ئه وه بیته که خوی نه کاته بابته (مه وزوع) چونکه ئه مه وه کو یه کیک له ناشرینترین بابته کان ده بینریت.

لهبارهی که سیک که زور په له دهکات دهگوتریت:

### ئه لئی نانی به سهر ساجا<sup>(23)</sup> سووتاو

(شینخ محهمدی خال، ۱۹۶۹: ۴۸)

په له کردن به و شیوهیه پیناسه دهگریت که به خیرایی یان به په له مامه له بکهیت، واته به بی بیرکردنه وه یان لیکولینه وه له درئه نجامه کانی بابه ته که هه لسوکوت بکهیت، په له کردن زور جار بیباکی و مه ترسی له خوده گریت و هه ندیک جاریش ده بیته هوی ئه نجامدانی کاری گه مژانه. په له کردن چ له ولامه کاندای بیت یان چ له بریاردان بیت یان له کاردانه وه کاندای و له نیو نه رینییه کانی که سایه تییه کی به په له دا، هه لاوسانی هه یه. په له کردن لیکه وته ی زور خراپی هه یه بو خاوه نه که ی په شیمانی له گرینگه کانییه تی. بویه ده توانم بلیم په شیمانی درئه نجامیکی سروشتی که سیکه، که زور په له دهکات. قسه کردن و بریاردان و مامه له کردن به بی بیرکردنه وه، به ناچاری ئه نجامه نه خوازراوه کانی لیده که ویته وه و که سیکه په شیمان ده بیته وه. زور جار شکست چاره نووسی که سی به په له یه، به و پییه ی هه موو کاریک به خیرایی ئه نجام ده دریت به بی ئه وه ی به باشی لئی بکولریته وه یان بیری لیبکریته وه. ئه و کارانه ی به په له ئه نجامه درین به ناچاری ئه نجامه که ی شکست ده بیته.

له کومه لگای کوردی که سانیک هه ن، که له هه موو کاره کاندای په له یانه، بویه دهگوتریت: په له کردن سیفته تی خوینی ئه و که سه یه یان په له کردن خوینیدایه و ناگوریت، هه همیشه هه روا به په له یه. ئه م کاره له ناو گه نجانیش زور ده بیری بویه زور جار له یه کتری تووره ده بن. وه ک وتم که سیکه به په له خیرا حوکم ده دات و په یوه ندییه کانی له گه ل مروقه کاندای ده چرپینیت، ته نها له بهر ئه وه ی شته کان له باره یانه وه ده بیستیت به بی ئه وه ی پشتراستی بکاته وه، یان به هوی لیکتیگه یشتنیکی

---

23 . ساج به رامبه ر وشه ی (سیز) به کاردی، به کارهیتانی ئه م وشه یه به پی ناوچه کان دهگوریت، چونکه له زور ناوچه دا وشه ی (سیز) به کاردی و له زور ناوچه ی تر وشه ی (ساج) به کاردیت، که تیدا مه به ست له و شته یه که نانی له سهر سوور دهگریته وه.

ههله كه له گهلياندا پرويداوه بهي ئه وهى چاوه پي ئه وه بكات پاساوه كانى بزائيت برياردهات،  
ئهم بريارهش به لاي ههله دا دهچيت.

ئهم پهندهى سه ره وه ده رخه رى ئه و دۆخه كۆمه لايه تيبه يه، كه له كۆمه لگاي كوردى به پرونى و  
فراوانى ده بينرى. بۆيه ئهم پهنده ده هيننه وه، چونكه كاتيک كه سيك نانى ده سووتى به پهله به ره و  
نانه كه راده كات. بۆيه هه مان قسه ش به كه سيك ده وترىت كه به پهله بيت له كاره كاندا. هه لبه ته  
ئهم پهنده زورجار له كاتى سه ردان كردن به كار ديت. كاتيک كه سيك سه ردانى كه سانى ناسياوى  
دهكات و زور په له يه تى ده گوتريت: خو نانت نه سووتاوه يان خو نانت به ساجيبه وه نه سووتاوه.  
ئهم پهنده ره خنه له و ديارده كۆمه لايه تيبه ده گريت، كه له ناو كۆمه لگادا به نه رينى ده بينرى،  
ئامانجيش له م ره خنه يه چا كوردنى دۆخه كه يه، چونكه په له كردن سوودى نيبه، هه ميشه نه رينى  
به دواى خويدا ده هينيت. بۆ چاره سه ر كردنى ئهم ديارده كۆمه لايه تيبه، پيويسته سه ره تا  
به شيوه يه ك رهفتار له گه ل كه سى به پهله بكه ين كه خوى رابه ينيت، وه پهله له كاره كان نه كات،  
به مەش رهفتاره كانى عه قلانى ده بيت و بير له بابه ته كه ده كاته وه پيش ئه وهى بريارى له سه ر  
بدات.

مرؤقى به پهله ده بيت خو بگريت به جيا كوردنه وهى هه سته كانى له پروداوه كه، بۆ ئه وهى  
برياريكى دروست بدات، كاتيک تووره ده بيت بريار نه دات، كاتيک دلخوشه به لين نه دات، وه  
كه سيك تاوانبار ناكات كاتيک دلته نگه. هه روه ها پيويسته مرؤف پيش برياردان فيرى  
هه لسه نگاندى بابه ته كه بيت نه ك دواى برياردان.



له باره ی که سیک که دووړووی بکات دهگوتريت:

## ئه لئی نيسکه به روپشتی بو نيه

(شيخ محمدهدی خال، ۱۹۶۹: ۴۸)

دووړووی یان زورجار دوو زمانیشی بو به کاردیت، به گشتی بو وه سفکردنی که سیک به کاردیت که فیلبازه یان دووړووه. ئه مهش وادهکات یهک شیوه له به ردهم خه لکدا و به شیوه یه کی جیاواز له پشتیانوه مامه له بکات. ده توانریت ئه م ئامازه یه بو پیشان بدریت که که سیک وا خوی نیشان ددهات که میهره بان یان پشتیوانه، به لام به نهینی نییه ت و ههستی نه رینی هه یه. ئه مهش وادهکات تووشی ناخوشی و زهره ری زور بیت له هه موو پرووه کانی ژیانوه. که سی دووړو و ئه و که سه یه که رهفتاری دهره کی نیشان ددهات که جیاواز له وه ی که له ناخیدا هه یه، یان جیاواز له و رهفتاره ی پیویسته و سه ره کییه بو ئه نجامدان. دووړووی سیفه تیکه هه ندیک مرؤف خاوه نیه تی، وه ئه و که سه ی که ستایشی که سانی دیکه دهکات و له گه لیاندا رهفتاری باش دهکات کاتیک له گه لیاندایه، به لام کاتیک ئه وان نه بن ئیدانه یان دهکات و قسه ی خراپیان له سه ر دهکات.

دووړووی دهر برینیکه که وه سفی که سیک دهکات که فریودر یان ناراستگویه. هه همیشه هه ستیکی نه رینی هه یه به م وشه یه. که سیک دووړو و لایه نیکی که سایه تی یان مه به ستی خوی ده خاته به ردهم هه ندیک که س، له هه مان کاتدا بیرکردنه وه یان رهفتاره راسته قینه کانی خوی ده شاریته وه، زورجار له کاتی مامه له کردن له گه ل که سانی دیکه دا به شیوه یه کی ته واو پیچه وانه مامه له دهکات. بویه ش ده توانین وهک دووړووی یان ناپاکی ببینین.

له کومه لگای کوردییش وهک کومه لگاکانی تر دووړووی له نیوان که سانی نریک و دوور هه یه، واته له هه ر دووک لاه به رامبه ر که سیک ئه نجامده دریت، به لام ئه وهنده ی له لایه ن که سانی نریکه وه ده کریت، ئه وهنده له لای که سی تره وه ناکریت. که سیک دؤستانه و پشتیوانانه مامه له ت

لەگەڵدا دەکات، بەلام لە پشتەوه رەخنەى پووختنەرت لێدەگریت یان کاریک دەکات که تەنیا خۆى سوودمەند دەبیت. بۆیه ئەم زاراوئە ئاماژەىە بۆ نەبوونی متمانه، چونکه کەسەکه "شێوئەهەکی" جیاواز پيشانی کەسان دەدات.

ئەم پەندە ئەوەمان نیشان دەدات، که لە کۆمەلگای کوردی کەسانیک هەن لەبەردەم خەلکدا ئەوەى باسى دەکەن دوورە لە راستیەوه، واتە راستیەکان دەشارنەوه، لێرەوه دوورپووی دەستپێدەکات و ئەنجامەکەشى وێرانئیه. هەرەها زۆر جار دوورپووی لە ناوخۆدا پوودەدات که لە کارە هەرە ناپەسندەکانە، چونکه زۆر مەترسیدارە، وه لە هەموو لایەکیشەوه زیانی هەیه. دوورپووی ناوخۆیى یان درۆکردن لەگەڵ خۆیان یەکیکە لە کار و پووداوه هەرە مەترسیدارەکان، چونکه مرۆف دەبیتە هۆى ئەنجامدانی کاریک که دوورە لە بنەما و کەسایەتیەکەى.

ئەم پەندەى سەرەوه رەخنە لەو دیاردە کۆمەلایەتیە دەگریت، که بۆتە هۆى لەیەککردنی زۆر خەلک و دروستبوونی کیشەى جیاواز لە بوارە کۆمەلایەتیە جیاوازهکاندا. لە کۆنەوه بەهۆى دوورپوویەوه خەلکی زۆر لەیەکتر جیاپۆتەوه و کیشەى کۆمەلایەتی زۆر هاتونەتە کایەوه، بەشیکیان بە شەر و کوشتن بە کۆتایی هاتوون، ئەمەش مانای ئەوەیه که 'دوورپووی' جگە لە نەهامەتى هێچى بەدواوه نایەت. دوورپووی دەبیتە هۆى زەلیلی و شەرمەزاریى خاوەنەکەى لەم دونیایەدا لەبەردەم دۆست و هاوکارانیدا، جا بەهۆى زیادەرەوى لە درۆ و فریودان بیت یان هەر هۆکاریکی تر. دوورپووی تاک خۆنمایشکەرییه و کەسانی دەوروبەرى دوودل دەکات و ئەمەش بە دلناییهوه متمانهى بەخۆى و متمانهى ئەوانى دیکەى پى لەناودەبات. وه ئامانجى ئەم پەندە ئەوەیه که خەلک لە دوورپووی و شیار بکاتەوه، بۆ ئەوەى چیتر بەلایهوه نەچن. پێویستە کەسى دوورپووش بیر لە دەرئەنجامەکانى ئەم دوورپووییه بکاتەوه که ئەنجامى داون، چونکه هێچ دەرەنجامیک مایهیی دلخۆشى نییه.

## لهبارهی ئیشکردنی ژانانوه دهگوتری:

### ئیشی ژانا بیست و چوارن، هه ر نان و هه ویر دیارن (24)

(شیخ محهمه دی خال، ۱۹۶۹: ۶۵)

ئافرهت له کۆمه‌لگای کوردی رۆلئیکی گه‌وره‌ی هه‌بووه له گشت بواره‌کانی ژیاندا، له کۆندا شان به‌شانی پیاوان له کاری دهره‌کیدا خزمه‌تیکردوووه و شوینپه‌نجه‌ی دیاره، له‌لایه‌کی تریش له کاره‌کانیتری ماله‌وه، وه‌ک به‌خێوکردنی منداڵ و په‌روه‌رده‌کردنی و بابته‌کانی تر خزمه‌تیکی زۆری هه‌یه. له کۆمه‌لگای کوردی په‌لوه‌پایه‌یی ئافرهت به‌رزه و ریزیکی زۆری لیده‌گیری، ئەمه‌ش به‌هۆی ئەوه‌یه که نه‌ته‌وه‌ی کوردی په‌یره‌وی ئایینی ئیسلام ده‌کات و له‌و ئایینه‌ش ئافرهت به‌گه‌وره سه‌یر ده‌کریت. زۆرجار له باسکردنی ئافره‌ته‌وه ده‌گوتریت، که دروستکهری مرۆفایه‌تییه، ئەمه‌ش به‌هۆی رۆلی ئافره‌ته‌وه‌یه. پیکهاته‌ی کۆمه‌لگه‌ی مرۆفایه‌تی خۆی ده‌بینیته‌وه له به‌یه‌که‌وه ژیان‌ی هه‌ردوو ره‌گه‌زی (نێر و مێ) که هه‌ردووکیان ته‌واوکه‌ری یه‌کترن و پێگه‌ی هه‌ردووکیان له‌رۆی کاروباره‌کانی ژیان‌وه جی‌ی بایه‌خه، به‌لام ئەمه‌ش له کۆمه‌لگایه‌که‌وه بۆ کۆمه‌لگایه‌کی دی جیاوازه.

"ئافره‌تی کورد له هه‌موو بواره‌کاندا هه‌ول و تیکۆشانی هه‌بووه، به‌جۆریک شان به‌شانی پیاوان له په‌روه‌رده‌کردنی نه‌وه‌ی نوێ که ده‌بیته‌ هه‌زیکی به‌توانا بۆ پێشکه‌وتنی هاوبه‌ش بووه، هه‌روه‌ها بۆ به‌رگری له خاکی کوردستان خه‌باتیان کردوووه و جی ده‌ستیان دیار بووه. له‌مێژه ئافره‌تانی کورد پالپشت و یارمه‌تیده‌ری پیاوان. له‌ مێژووی کورددا چه‌ندین ئافره‌تی ئازا و بویر و ده‌ستپه‌نگین و کارامه‌ باس کراون، له‌وانه (حه‌پسه‌خانی نه‌قیب، مه‌ستووره‌ی کوردستانی،

---

24. هه‌ر ئەم په‌نده به‌ زۆر شیوه‌ی تر گوتراوه، که له‌رۆی په‌یامه‌وه هه‌مان په‌یامی هه‌یه، نمونه‌ ده‌گوتری: ئیشی ژانا هه‌زارن، هه‌ر نان و هه‌ویر دیارن، واته‌ زۆرجار ده‌سکاریی ژماره‌که کراوه، به‌پنی ئەو شوینته‌ی په‌نده‌کی لیده‌گوتری ژماره‌که ریکخراوه، چونکه ئەم جیاوازی ژماره‌یه‌ کاریگه‌ری زۆری له‌سه‌ر مۆسیقای په‌نده‌که ده‌بیت. هه‌روه‌ها ئەم په‌نده ته‌نیا مه‌به‌ستی ژن نییه، به‌لکو مه‌به‌ستی کچیشه، بۆیه ده‌کرا له‌جیات‌ی ژن وشه‌ی ئافرهت به‌کاربیت.

عاديله خانم و عيسمهت قازى محمهد و ... چهندين ئافرهتى بهتواناى ديكهش ههن، كه له م سالانهى دواييدا رۆلى زۆريان بينى له شهرى دژى داعش و شان به شانى پياوان بهرگرييان له خاكى ولاتهكهيان كرد، بهتاييهتى ئافرهتانى كۆبانى كه چۆن ببوون به پاريزهري نهتهوه و شارهكهيان، تهنانهت بوون به سمبولى نهتهوهكهيان و وهك پاريزهري مرؤقايتيش ناوزهد كران. ئافرهتان سهلماندوويانه كه جگه له داياكايهتى دهتوانن زۆر ئهركى ديكهش له ئهستۆ بگرن و، وهك بهشيك له كۆمهلگه بهشداريى خهباتى سياسى بگهن و، له ههموو بوارهكاندا نازايى و تواناكانى خۆيان دهربخهن." (25)

سهرهراى ئهوهى دهيان لايهنى ئهرينى به ئافرهتهوه بهستراوه، بهلام لايهنى نهرينىش له ئافرهت بيتيهش نيبه، وهك له و پهندهى سهرهوهدا لايهنيكى نهرينى ئافرهت بهددردهكهوي و دهكهويته بهر شالايى رهخنه، كه پهيوهندي به شيوازي ژيانكردى ژنانهوه ههيه له كۆمهلگاي كورديدا. ئه م پهنده ئهوه مان نيشاندهدات كه له كۆمهلگاي كورديدا ئافرهت به ئيشكردهوه ناسراوه، واته ئيشوكارى مالهوه به ئافرهتهوه بهنده، بهلام له قسهكردى ئافرهتهوه ددردهكهوي كه ئهوان ئيشى زۆريان ههيه، بهجۆريك له باسكردن نايت، بهلام كاتيک پياو سهيرى ئيشهكانى ژنان دهكات تهنيا (نانكردن) ههيه.

ئه م پهنده رهخنه له ژنان دهگريت، چونكه زۆرجار واباسدهكرى كه ئهوان زۆر ماندوون بههوى ئيش و كارهكانهوه، بهلام ئيشهكانيان زۆر نيبه و بهخييرايش تهواو دهبن، ههروهها ئيشكردنى ژنان تهنيا ههپركردن دياره، كه دواتريش ههوير دهكريته نان. جگه لهوه ههچ ئيشيكي تر بهددرناكهوي، كه گهوره بيت. (26)

25 . بۆ زياتر خویندنهوهی ئەم بابەتە، سهيرى ئەم بهستههري خوارهوه بگهن:

<https://gulanmedia.com/so/story/298234/%D9%BE%DB%8E%DA%AF%DB%95-%D9%88-%D8%AA%D9%88%D8%A7%D9%86%D8%A7%DB%8C-%D8%A6%D8%A7%D9%81%D8%B1%DB%95%D8%AA-%D9%84%DB%95-%D9%83%DB%86%D9%85%DB%95%DA%B5%DA%AF%DB%95%DB%8C-%D9%83%D9%88%D8%B1%D8%AF%DB%8C%D8%AF%D8%A7>

26 . ههلبهته زۆرجار ئەم پهنده بهپهچهوانهوه ليكدهدريتهوه، واته بهپيى بارودوخ مهبهستى بهكارهينانى دهگوريت. ههنديجار واددردهكهوي ئەم پهنده رهخنه له پياوان دهگريت، كه ئيشهكانى ئافرهتان ناببن، يان مهده له كارى ئافرهتان دهيات.

لهبارهی کهسیک، که تا کوتایی ژیانی نهزان بیت دهگوتریت:

## باری قورئان بنین له کهری، بیبهنه مهککه و بیهیننه وه هر کهره

(شیخ محمهدی خال، ۱۹۶۹: ۶۹)

ئهم پهنده جهخت لهسههر گهژهی و نهزانی دهکاتهوه، بۆ ئەمەش له ریگهی هر یهکه له ناوهکانی (قورئان) و (کهر) پهیامهکهی گهیاندوووه. له کۆمهلگای کوردیدا قورئان زۆر پیروژه، بۆیه له گشت کتیبهکانی تر جیادهکریتتهوه. ئەمەش بۆ ئەوه دهگهپیتتهوه که نهتهوهی کورد ههلگری ئایینی ئیسلامه. قورئان له ئیسلامدا بریتیه له وته و پاسپاردهی خوا که نیردراوه بۆ پیغهمبهری ئیسلام (موحهمههه). موسلمانان پینانویه که خویندنهوه و گوینگرتن له قورئان و کارکردن پێی ههمووی خواپهرستیه و موسلمان له خوا نزیک دهبیتهوه. قورئان ئەو ناوهی لێنراوه بههوی ئەوهی کۆمهلیک ئایهت و سورتهتی زۆر لهخۆدهگریت و کویان دهکاتهوه. قورئان سیستهمیکی کۆمهلایهتی دیاری دهکات بۆ موسلمانان و ئەخلاقی موسلمان لهخۆدهگریت. زۆر ئامۆژگاری و پهند له ژیانی پیشینهکان باس دهکات، خهک ئاگادار دهکاتهوه له سزای ئاگر له پوژی دوایدا، لهگهڵ زۆر بابته و لیدوانی تر.

ئهو پهنانهی کهریان تیدایه، رهگیان له زماندا چهسپاندوووه، که رهنگدانهوهی بیروباوهری کولتوری و ههلوێستی کۆمهلایهتییه بهرامبهر به ههندیک رهفتار یان سیفته. ئەم دهربرینه زمانهوانییانه وهک ئامرازیک بۆ گهیانندی رهخنه یان هر بابتهیکی تر بهکاردیته. کهر له پهندی پیشینان بهگویرهی کولتور و خاسیهتی کهر بهکاردیته. کهر زۆرجار وهک رهزمی (چهقبهستویی، گهژهی، یان سادهی ...هتد) بهکاردیته.

کهر به توانای چوون و گهیشتن بۆ ناوچه سهختهکان و ههلگرتنی باری قورس ناسراون، ئەمەش وایکردوووه ببنه سهرمایهیهکی بهنرخ بۆ گوندنشینهکان. زۆرجار له ولاتانی تازهپهنگهیشتوویدا بۆ ئههرکهکانی وهک گواستنهوهی ئاو و بهروبووم و دار بهکاردههینرین.

ئەم پەندە وینەى نەزانی و گەمژایەتى پيشاندهدات، كه تىادا كەر وەك رەمزی دواكەوتوویى و گەمژایەتى دەرکەوتوو، لە کۆمەلگای کوردیدا ئاژەلى (كەر) بەچاویكى زۆر كەمەوہ سەیر دەكریت، بۆیەش كاتىك ناوى ئەم ئاژەلە بۆ كەسىك بەكارديت، دەبیتە ماىەى سووكاىەتى بۆ كەسەكە. لەكاتىكدا ناوى ئاژەلىكى تری وەك (شیر) دەبیتە ماىەى ئازاىەتى و زیرەكى بۆى.

ئەم پەندەى سەرەوہى رەخنە لەو كەسانە دەگریت، كه هەمیشە نەزانن و هیچ شتىك یان قسەىەك ناىانگۆریت. بۆیەش وشەى (كەر) بەكاردەهینریت، چونكە (كەر) تاكوو كۆتاىى تەمەنى هیچ شتىك ناىگۆریت، بۆیە لە رینگەى ئەم میتافۆرە كە وشەى (كەر) هە پەيامەكەیان گەياندووہ. ئەوہ روون و ئاشكراىە كە كەر بچیتە هەر شوینىك هەر كەرە، چ شوینىكى پىروۆز بىت یان هەر شوینىكى تر، بەلام لەم پەندەدا بۆیە وشەكانى (قورئان و مەككە) بەكارهاتوون، چونكە بەلاى تاكى كورد و موسلمانەوہ زۆر پىروۆز و گەورەىە، وە كارىگەریان لەسەر ژيانى خەلك هەىە. ئامانج لە بەكارهینانى ئەم پەندە ئەوہىە كە ئەو كەسەى پەندەكەى بەسەردا دەگوتریت بگۆریت، چونكە ئەو بارودۆخەى ئەو تىاىداىە خراپە و ناىبیت بەمشىوہىە بەردەوامبىت.

تہ نجام

## ئەنجام:

گرىنگىرىن ئەو ئەنجامانەى كە لەم لىكۆلئىنە وەدا بە دەستمەيىناوہ ئەمانەن:

1. پەندى پىشيانى كوردى شىواز و سىستەمى رابردووى نەتەوہىەك نىشانەدات. ھەروہا جەخت لەسەر چەندىن بابەتى گرىنگ دەكاتەوہ، رەخنەش لەو بابەت و بارودۆخە كۆمەلايەتییە خراپانە دەگرىت، كە بەرۆكى كۆمەلگا دەگرن و بەرەو دواوہى پەلكىش دەكەن، بە ئامانجى باشبوونيان.
2. پەندى پىشيانى كوردى فرەپەھەندە، باس لە ھەموو رەھەندەكانى ژيان دەكات، ھەروہا پەندەكان رەنگدانەوہى بارودۆخى كۆمەلگان، بۆيە دەق وەك مولكى كۆمەلگا و دياردەيەكى كۆمەلايەتى دەبينریت. ئەم مەتۆدە ھەولى ئەوہ دەدات ئەدەب و كۆمەلگا بەيەكەوہ پەيوەست بكات و ئەوہ بخاتەپوو ئەدەب رەنگدانەوہى بارودۆخى كۆمەلايەتى كۆمەلگايە بەگشتى و نووسەر بە تايبەتییە. بۆيە لەو پەيوەندىيانە دەكۆلئىتەوہ، كە ئەدەب بە كۆمەلگاوە دەبەستىتەوہ و ھەولى رپوونكردەوہ و شىكردەوہيان دەدات و سەرئەنجام ئەدەب بە زادەى كۆمەلگا و دياردەيەكى كۆمەلايەتى دەبينریت كە وابەستەى كۆمەلگايە.
3. ئايىنى ئىسلام كاريگەرييەكى زۆرى لەسەر پەندى پىشيانى كوردى ھەبوو، ئەمەش لە پەندەكاندا بەدەردەكەوى، ھۆكارى ئەمەش بۆ پەيرەوكردى ئايىنى ئىسلام لەلايەن نەتەوہى كورد دەگەرئىتەوہ.
4. بەپىي مەتۆدى رەخنەى كۆمەلايەتى، لە پەندى پىشيانى كوردىدا ئاورپىكى زۆر لە رابەرايەتى دراوہتەوہ، بۆ ئەمەش پەندى زۆر ھەن، كە دەلالەت لەم بارودۆخە دەكەن، ھۆى ئەمەش بۆ ئەوہ دەگەرئىتەوہ كە لە رابردوودا ئەم كىشەيە زۆر رپوويداوە و بەرۆكى كۆمەلگاي كرددووە، لە رىگەى ئەم پەندانەوہ راسىتى بابەتەكەيان وىنە كردووە و خەلكيان لە خراپى ئەم كارە ئاگادار كرددۆتەوہ.



5. له پهندي پيشيناندا به شيويهه كي فراوان سووديان له ميتافور وهرگرتووه، بو پيشانداني بابته كان له شيويه ليكچوواندندا، به بي ميتافور پهنده كان له رووي ئيستاتيكا و موسيqa و وينه وه لاواز دهن، بويه به كارهيناني ميتافور له پهنده كان گرينگييه كي يه كجار زوري هه يه.
6. به شيك له پهنده كان به ناراسته وخو رهخنه له ديارده كومه لايه تيبه كان ده گرن، له ريگه ي پهنده كانه وه ده يانه وي كه موكوپييه كان پيشان بدن بو ئه وه ي ئاگادار بن. هه روه ها به شيكي تري پهنده كانيش به شيويه راسته وخو رهخنه ده گريت، له كاتي قولبوونه وه له پهنده كان به ديار ده كه ون.
7. په له كردن يه كي كه له و بابته تانه ي له پهندي پيشيناني كورديدا جيگايه كي فراواني داگير كردووه، له بهر ئه مه شدا پهنديكي زور بو ئه و كه سانه ده گوتري، كه زور په له ده كه ن، زوري پهنده كان له م بواره دا ئه وه ده گه يه نيت، كه كومه لگاي كوردي به ده ست په له كردنه وه ده نالينيت.

# لیستی سه رچاوه کان

## لیستی سه‌رچاوه‌کان:

### کتیبه‌کان:

1. به‌سام قه‌طوس، وه‌رگیزانی (د. محهمه‌د تاتانی و هشیار زه‌کی) ده‌روازه‌یه‌ک بو میتۆده‌کانی ره‌خنه‌ی هاوچه‌رخ.
2. به‌کر کانی هه‌مزهی (٢٠١٢) په‌ندی پێشینیان به‌هۆنراوه، چاپی یه‌که‌م، سلیمانی، چاپخانه‌ی چوارچرا.
3. حه‌مه مه‌نتک (٢٠١٨) میتۆده‌کانی ره‌خنه‌ی ئه‌ده‌بی، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی نووسینیگی ته‌فسیر.
4. خه‌لیل موحه‌مه‌دی (١٣٩٤) زه‌ردی ده‌م که‌ل، دانشتگاه کوردستان، چاپی یه‌که‌م، سنه، کانی کتیب.
5. دکتۆر ئیدریس عبدالله (٢٠١٤) ئه‌ده‌بی میلیی و فۆلکلۆری، به‌رگی دووهم، هه‌ولیز، چاپخانه‌ی حاجی هاشم.
6. ریبوار جه‌مال سه‌گرمه (٢٠٢٣) کوره‌که‌چه‌ل له فۆلکلۆری کوردیدا، چاپی یه‌که‌م، سلیمانی، چاپخانه‌ی سه‌رده‌م.
7. ریبوار محمد مه‌لازاده (٢٠٢١) زانستی ده‌ق له ئه‌ده‌با، چاپی یه‌که‌م، ناوه‌ندی رۆشنیری ئاویر.
8. زامدار ئه‌حمد (٢٠٢١) په‌ندی کوردی شوناسی نه‌ته‌وه‌یی، چاپی یه‌که‌م، سلیمانی، ناوه‌ندی بلاوکراوه‌ی سارا.
9. شوکریه ره‌سوول و جلال ته‌قی (١٩٨٤) په‌ندی پێشینیان و قسه‌ی نه‌سته‌قی کوردی، چاپکراوی ئه‌مینداری گشتی رۆشنیری و لاوان.
10. شیخ محهمه‌دی خال (٢٠٠٧) په‌ندی پێشینیان، چاپی چواره‌م، سلیمانی، چاپخانه‌ی شقان.

11. عمر شیخ الله دهشتهکی (۱۹۸۰) پهندي کوردی، چاپی یهکه م، به غداد، دهزگای  
رۆشنییری و بلاوکردنه وهی کوردی.
12. عیزه ددین مسته فا ره سوول (۲۰۱۰) لیکۆلینه وهی ئه ده بی فۆلکلۆری کوردی، هه ولیر،  
دهزگای ئاراس.
13. فایه ق هوشیار و هاورپیکانی (۲۰۰۷) سه ره جه م پهنده کانی پیره میرد، چاپی دووهم،  
چاپخانه ی شقان.
14. که مال مه عرف (۲۰۱۲) تیوره نوییه کانی ره خنه ی ئه ده بی، سلیمانی چاپخانه ی له ریا.
15. هیمداد حوسین (۲۰۲۰) ئه ده بی نویی کوردی، بهرگی یه که م، هه ولیر، ناوه ندی  
رۆشنییری ئاویر.
16. ئاواره که مال سالح (۲۰۱۲) ره خنه ی کۆمه لایه تی و پراکتیزه کردنی له شیعه ره کانی  
گۆران، هه ولیر، چاپخانه ی حاجی هاشم.

#### نامه کان:

1. کارزان که ریم ئه مین (۲۰۰۹) ئاراسته کانی ره خنه ی شیعیری کوردی، نامه ی ماسته ر، هه ولیر،  
زانکۆی سه لاهه دین.
2. ئاسۆ عومه ر مسته فا (۲۰۱۹) ریچکه کانی گوتاری ره خنه ی شیعیری له ئه ده بی کوردیدا  
(کرمانجی خواروو ۱۹۲۰-۱۹۷۰) نامه ی دکتۆرا، کۆلیژی زمان، زانکۆی سلیمانی.
3. صدیق اورحمان علی (۲۰۲۲) بنه مایی بیری هونه ریی له پهنده شیعیریه کانی پیره میرددا،  
تیژی دکتۆرا، کۆلیژی زمان، زانکۆی سه لاهه دین.
4. زبیر احمادی و حریر بکار (۲۰۲۰) الامثال و الحکم فی (وادی سوف)، جامعه شهید حمه  
لخضر، الوادی، الماجستیر، کلیه الاداب و اللغات، قسم اللغه و الادب العربی.

## گوڤاره‌کان:

1. سردار فايه ق مجيد و عيماد شـكـور محمود (۲۰۲۱) ميٽوڊي ڀه‌خنه‌ي كوومه‌لايه‌تي و پراكتيزه‌كردني له شيعري هيمني موكريندا، توڙينه‌وه، گوڤاري زانكوڙي گهرميان.

## به‌سته‌ره‌کان:

1. <https://www.masterclass.com/articles/social-criticism#7gOROEto8ZLTr64DWjFZiw>
2. <https://library.cityvision.edu/why-you-should-care-about-social-criticism>
3. <https://www.masterclass.com/articles/social-criticism>
4. <https://zaniary.com/blog/6051dfbb1c8e4/%D8%B4%DB%8E%D8%AE-%D9%85%D8%AD%DB%95%D9%85%DB%95%D8%AF%DB%8C-%D8%AE%D8%A7%DA%B5>
5. <https://gulanmedia.com/so/story/298234/%D9%BE%DB%8E%DA%AF%DB%95-%D9%88-%D8%AA%D9%88%D8%A7%D9%86%D8%A7%DB%8C-%D8%A6%D8%A7%D9%81%D8%B1%DB%95%D8%AA-%D9%84%DB%95-%D9%83%DB%86%D9%85%DB%95%DA%B5%DA%AF%DB%95%DB%8C-%D9%83%D9%88%D8%B1%D8%AF%DB%8C%D8%AF%D8%A7>
6. <https://www.edweek.org/leadership/what-is-critical-race-theory-and-why-is-it-under-attack/2021/05>

## ناوه پړوك

- 1 سوپاس و پيزانين.....
- 2 پيشكه شه به.....
- 3 پيشه كي.....
- 7 به شي يه كه م.....
- 8 د ورازه يه ك بو ميتودي رهځنه ي كومه لايه تي.....
- 14 چيپه تي ميتودي رهځنه ي كومه لايه تي.....
- 20 گرينگي ميتودي رهځنه ي كومه لايه تي.....
- 23 بڼه ماكانى ميتودي رهځنه ي كومه لايه تي.....
- 26 سوو ده كاني ميتودي رهځنه ي كومه لايه تي.....
- 26 ۱. گوراني كومه لايه تي به ره وپيش د ه بات.....
- 26 ۲. هاندانه بو بير كړنه وه يه كي رهځنه گرانه.....
- 26 ۳. به دهر خستنى ديارده په راويز خراوه كان.....
- 26 ۴. چاكسازى.....
- 26 ۵. و توويز كړدن.....
- 27 ۶. دروست كړدن كومه لگايه كي به هيز و نوي.....
- 27 ۷. بونيانانى كومه لگايه كي نوي و به هيز.....
- 27 ۸. به رز كړنه وه ي و شيارى كومه لايه تي.....
- 28 كه مو كورپيه كاني ميتودي رهځنه ي كومه لايه تي.....
- 30 به شي دوو هم.....
- 31 په ندى پيشيان.....
- 36 چوني ه تي دروست بوونى په ندى پيشيان.....
- 38 گرينگي په ندى پيشيان.....
- 39 ده توانين سوو د و گرينگي په ندى پيشيان له م خالانه ي خواره وه كورت بكه يڼه وه:.....

۱. میرات و ناسنامه‌ی کۆمه‌لگایه..... 39
۲. ئامرازی په‌روه‌رده‌ییه..... 39
۳. رینمایی کاری باشه ..... 40
۴. چاره‌سه‌رکردنی کیشه‌کان..... 40
۵. کاریگه‌ری ئه‌ده‌بی و هونه‌ری ..... 40
- تایبه‌تمه‌ندییه‌کانی په‌ندی پیشینان..... 41
۱. کورتی و پوختی ..... 41
۲. پیشاندانی راستیه‌کان..... 41
۳. زمانی ره‌وانیژی ..... 42
۴. ریتیم و ئاواز..... 42
۵. بیخاوه‌نی ..... 43
۶. جیگیری و چه‌سپاوی..... 43
- به‌شی سییه‌م..... 44
- پراکتیزه‌کردنی ره‌ه‌ندی ره‌خنه‌ی کۆمه‌لایه‌تی له‌ په‌ندی پیشینانی کوردیدا..... 45
- ئه‌نجام:..... 77
- لیستی سه‌رچاوه‌کان:..... 80

The dimensions of social criticism in kurdish  
proverbs: shiekh mohammadi khal,s proverbs as an  
example



ئاخري عومر و ههوهلى تپۆبى

ئهگەر به مالى، به مام و خالى، ئهگەر بچ مالى به بيت المالى

ئهگەر قهله پرهش پچ نيشاندهر بچ، ئه بچ گه وره هه ر ده ربه ده ر بچ

بارى قورئان بنين له كه رى، بيه نه مه گكه و بيه پنه وه هه ر كه ره